

Controverse
pe marginea
cererii lui
Mihai I de
procedare a
castelului
Peles
Pag. 6

ADEVĂRUL

de Cluj
<http://www.dntcj.ro/adevarul>

ziar independent

ANUL XIII NR. 3271
ISSN 1220-3203
SÂMBĂTĂ-DUMINICĂ,
11-12 AUGUST 2001
16 PAGINI 3.000 LEI

26 august - ultimul
termen pentru
mchiderea pietelor
agroalimentare

În urma dezbatelor care au avut loc între conducerea Direcției Agricole Cluj, Primăriei și SC APO SA cu privire la modul de comercializare a produselor agroalimentare în piețele municipiului Cluj-Napoca, s-a stabilit că există o serie de deficiențe ce trebuie remediate, urgent, pentru ca clujenii să poată cumpăra produse de origine animală în condiții decente. Primăria a primit termen ca până la data de 15 august să întocmească un program de măsuri, pe termen scurt, pentru înlăturarea deficiențelor majore constatate în comercializarea produselor ușor perisabile. Până la data de 26 august a.c. Primăria va trebui să întocmească și un program pe termen lung care să cuprindă soluții de construire, amenajare și dotare a unor piețe agroalimentare, fie pe amplasamentele actuale, fie în alte locuri și un grafic de realizare a acestor lucrări. În cazul în care Primăria nu se va conforma, se va lua decizia închiderii sectoarelor în care se comercializează produse de origine animală.

Anca BLAGA

continuare în pagina a 12-a

Pe primul plan - Iubenița...

ILIE CĂLIAN

W u c-aș fi partizanul monarhiei - instituție anacronică azi și păstrată, în unele state, doar cu rol decorativ -, dar mi-a căzut bine când am văzut - am crezut! - că Mihai I dorește să facă, pe cât îl tin puterile, ceva pentru această țară, acceptând realitatea istoriei și considerându-se rege nu prin Constituție, ci prin spirit și dragoste față de poporul care i-a primit și le-a dat coroană alor săi și lui însuși, deși nu erau pământeni. M-a bucurat acel așa-zis compromis ori împăcare istorică dintre Iliescu și Mihai I, patronată spiritual de patriarhul Teotist. M-a bucurat participarea în public, pentru prima oară împreună, la o manifestare de dragoste față de acest neam, a lui Iliescu și Mihai I - la aniversarea a 400 de ani de la moartea marelui voievod, prim unificator al românilor, Mihai. Îmi imaginam - cu o naivitate de care mărturisesc că sufăr când mi se pare că văd "mari" bărbați de stat gândind la binele țării - că, de acum înainte, se va schimba ceva nu numai în modul în care Mihai I a afirmat că își va servi poporul, dar și în felul în care acest popor îl va accepta, îl va "reconsidera".

Mare deziluzie! Simultan cu acea frumoasă sărbătoare de la Academia Română, care ar fi consfințit reconcilierea dintre Mihai I și poporul "său", avocații ex-regelui depuneau cereri pentru restituirea a tot ce se va fi aflat la Sinaia și în jur în patrimoniul Coroanei și al său personal, de la castelul Peles la stîna regală. În ce măsură are dreptul să ceară foste domenii ale Coroanei, în ce măsură Carol al II-lea avea dreptul să lase prin testament bunuri ce aparțineau domeniului public etc. - astea sînt chestiuni pe care trebuie să le limpezească specialiștii. Am reținut altceva, din spusele unuia dintre avocații săi: Mihai I ar dori să renunțe la multe dintre bunurile care i s-ar conveni, dar mai întîi să i se restituie. N-ar fi fost mai simplu, dacă e chiar afit de generos, să fi pus pe hîrtie de la bun început bunurile la care nu are nici o pretenție și pe care, cu mare dragoste de neam, le lăsa în patrimoniul public al acestui popor?! Argumentul avocatului său miroase a minciună, a șmecherii avocătești - că trebuie să se aleagă și el cu niște bani.

Inevitabil mă gîndesc la fostul țar al Bulgariei, care, lăsînd la o parte orice orgolii, a venit să lucreze pentru țară. Eu crezusem că Mihai I ar dori să fie rege, chiar și decorativ, că de "lucrat" tot nu-l tin puterile. Acum m-am convins că el dorea și dorește nu să fie, nu să lucreze, ci să posede.

Pînă la un punct l-aș înțelege: om este și el, trebuie să-și înzestreze fetele, dacă nu l-a dat Dumnezeu un fiu care să devină bărbat de stat, dacă nu moștenitor de tron. Dar nu-l pot înțelege ca om hulpav.

De ce-om fi noi mai nenorociți decît bulgarii?? Oare de ce România a rămas nu numai simbolul, ci și obiectul practic al vacii de mulș?!

Credeam că măcar vîrsta - pentru că vîrsta de specialitate, evident, nu l-au ajutat -, de ce nici măcar vîrsta nu-l ajută pe fostul rege să ajungă la o anume

continuare în pagina a 16-a

Politistii cu averi au fost găsiți curățți

Verificările efectuate asupra investițiilor de anvergură a celor 16 ofițeri și subofițeri din cadrul Inspectoratului Poliției Județene Cluj nu au constatat nereguli majore. Potrivit Biroului de Presă al Inspectoratului Poliției Județene Cluj, nu s-au descoperit mari diferențe între averile pe care polițiștii le aveau în 1990 sau la data numirii în funcție și în momentul în care s-a efectuat controlul. La nivelul Inspectoratului Poliției Județene Cluj au fost propuse spre verificare averile următorilor polițiști: lt. col. Rus Gavril, ofițer specialist în cadrul Biroului Cercetări Penale Turda, mr. Deceanu Nicolae, șef Birou Ordine Publică la Poliția municipiului Cimpia Turzii, plt. maj. Rus Adrian, lucrător la Poliția rutieră Cimpia Turzii, lt. col. Alexandru Goja, șef Birou Judiciar Cimpia Turzii, cpt. Marcel Bogdan, adjunctul comandantului Poliției municipiului Cimpia Turzii, plt.

adj. Nicolae Miron, ajutorul șefului de post din Gilău, lt.col. Gavril Olar, ofițer specialist în cadrul Serviciului Cercetări Penale din IPJ Cluj, col. Ioan Oțel, șeful Serviciului Economico-Financiar din IPJ Cluj, lt. col. Vladimir Molnar, șef Birou Ordine Publică din cadrul Poliției municipiului Dej, plt. Daniel Miț, ajutor de șef de post la Căpușu Mare, plt. adj. Gligore Rus, lucrător în cadrul Poliției rutiere Cimpia Turzii, col. Vasile Călugăru, adjunctul șefului de la Secția III Poliție Cluj-Napoca, lt. col. Gheorghe Matei, ofițer în cadrul Serviciului Cercetări Penale, plt. adj. Gavril Olar din cadrul Poliției municipiului Dej, lt. col. Aurel Jimboreanu și plt. adj. Constantin Iftimie, ambii din cadrul Poliției municipiului Dej.

Verificările vor continua și în zilele următoare la averile colonelului Gheorghe Bob, șeful Poliției municipiului Turda, căpitanul Mirel Baneas, ofițer la Poliția Dej și maiorul Vasile Maxim ofițer specialist la Poliția Turda.

Rezultatele controlului cu privire la cei trei vor fi făcute publice săptămîna viitoare.

Controlul efectuat la averile celor 16 polițiști a început în luna iulie a acestui an printr-un ordin al ministrului de Interne, Ioan Rus, și a fost realizat de o comisie internă condusă de inspectorul șef al IPJ Cluj, colonelul Nelu Pop. Din comisie fac parte prim-adjunctul inspectorului șef, colonelul Pop Teodor, șeful Serviciului Management și Resurse Umane, colonelul Ioan Boboș, locotenent colonelul Ioan Pop, lucrător la Serviciul Poliției Economico-Financiare, maiorul Ovidiu Crișan, contabil șef la IPJ Cluj, colonelul Gheorghe Bunea, ofițer în cadrul Serviciului Juridic și maiorul Dorel Goja, ofițer al Corpului de Control al inspectorului șef.

Printre cadrele a căror averi au fost verificate se află și colonelul Teodor Pop Pușcaș, comandantul Poliției municipiului Cluj-Napoca. Verificările în acest caz sînt făcute de o comisie a Ministerului de Interne, iar rezultatele vor fi date publicității în următoarele zile.

Cosmin PURIȘ

Vasile Pușcaș

"În UE, fiecare actor trebuie să fie competitiv"



România a deschis 15 capitole de negociere cu Uniunea Europeană și a închis 8 capitole, a declarat, vineri, la Cluj-Napoca, ministrul Vasile Pușcaș, negociatorul șef al țării noastre cu UE. Ministrul spune că negocierile și procesul de elaborare

a documentelor pentru negociere au un ritm foarte rapid, ajungîndu-se în situația ca "unii din țară să fie deranjați". Sint, în opinia ministrului clujean, deranjate "birocrația, imobilismul, structurile de dugheană și nu de piață".

În această perioadă au fost prezentate, spre consultare, documentele pentru încă patru capitole de negociere: Libera circulație a serviciilor, Libera circulație a mărfii (care va intra la negociere probabil la finele lunii viitoare), Uniunea economică și monetară și Justiție și afaceri interne. Totodată, primul proiect al planului național de aderare a fost deja trimis la Bruxelles, urmînd ca în perioada următoare să fie finalizat și prezentat Programul economic de preaderare. Conform spuselor lui Vasile Pușcaș, Programul economic și capitolul Macroeconomie reprezintă una dintre cele mai dificile încercări ale Guvernului Năstase, în contextul în care "s-a preluat o economie total destructurată, dintre țările candidate România fiind singura țară care a avut, în perioada 1992-2000, o evoluție cu sincope, ascendentă pînă

în 1996 și descendentă pînă în 2000". Bugetul pe anul 2002, spune Pușcaș, va fi întocmit, pentru întîia oară, pe baza programelor și proiectelor, astfel că va fi posibilă și deschiderea unui nou capitol (spinos) de negociere cu UE, cel al politicilor bugetare.

O situație delicată va apărea la capitolul cuplării instituționale în funcție de organismele și instituțiile UE. "Problema cea mai mare este că instituțiile UE sînt în plină reorganizare și regîndire, procesul urmînd a se încheia abia în 2004", a subliniat negociatorul-șef, apreciînd că aderarea României la UE trebuie să se producă treptat, pentru a nu produce perturbări majore în România sau disfuncționalități în Uniune. "În UE fiecare actor trebuie să fie competitiv", a conchis Vasile Pușcaș.

Titus CRĂCIUN

Senatul va dezbate, în sesiune extraordinară, prelungirea termenului de depunere a notificărilor pentru revendicarea caselor naționalizate

Senatul se va reuni în sesiune extraordinară în perioada 27 august-31 septembrie, se arată într-un comunicat al Direcției de Presă a Senatului remis, vineri, presei.

În sesiunea extraordinară se va dezbate proiectul de lege privind aprobarea Ordonanței 109/2001 care solicită prelungirea "unor

termene prevăzute de Legea 10/2001 referitoare la regimul juridic al unor imobile preluate abuziv în perioada 6 martie 1945-22 decembrie 1989", se arată în comunicatul citat. În esență, ordonanța se referă la prelungirea termenului de depunere a notificărilor pentru revendicarea caselor naționalizate după instalarea guvernului Petru Groza.

Senatorii vor dezbate și alte proiecte de lege aflate pe lista de priorități a guvernului pentru care comisiile permanente au elaborat rapoarte și avize pe perioada vacanței parlamentare.

Biroul Permanent al Senatului va fi convocat vineri, 17 august, pentru stabilirea programului de lucru și a ordinii de zi.

Criză de locuințe în Poliția clujeană

Doar 21 de ofițeri, un maestru militar și 137 de subofițeri din cadrul Inspectoratului Poliției Județene Cluj au primit în ultimii ani locuințe din partea Ministerului de Interne. Potrivit evidentelor existente, la nivelul IPJ Cluj își desfășoară activitatea un număr de 1.002 subofițeri și 284 de ofițeri. Dintre aceștia 46 de ofițeri și 309 subofițeri nu au locuințe proprietate personală, iar 36 de ofițeri și 221 de subofițeri locuiesc cu părinții.

Cosmin PURIȘ

• Azi: Calendarul ortodox: Sf. Ierarch Nifon, patriarhul Constantinopolului; Sf. Mc. Arhid. Evplu; Calendarul greco-catolic: S. Euplu, m († 304), S. Clara de Assisi, c († 1253).

• Mîine: Calendarul ortodox: Sf. Muzenici Fotie și Anichit; Sf. Mc. Pa; Calendarul greco-catolic: Duminica 10 dR. S. Fotiu și Anicet, m († 304).

pagina 2 Adevărul de Cluj sîmbătă - duminică, 11-12 august 2006

TELEDRONE

• PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16

- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27
- POLIȚIA FEROVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76
- POLIȚIA DEJ: 21-21-21
- POLIȚIA TURDA: 31-21-21
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22
- POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38
- POLIȚIA GHERLA: 24-14-14
- POMPIERII: 981
- PROTECȚIA CIVILĂ: 982
- GARDA FINANCIARĂ CLUJ: 19-52-23 și 19-16-70, int. 158
- DIRECȚIA GENERALĂ A MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE: 197.125
- SALVAREA: 961
- SALVAREA CFR: 19-85-91
- INTERNATIONAL: 971
- INTERURBAN: 991
- INFORMATII: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 958
- R.A. TERMIFICARE: 19-87-48
- R.A. APĂ CANAL: 19-63-02
- S.C. "SALPREST" S.A.: 19-55-22
- SC PRISAL: 42-34-36
- DISTRIBUȚIA GAZELOR NATURALE - INTERVENȚII GAZE: 928; 433424
- JANDARMI: 956
- GARA Cluj-Napoca: 952
- AGENȚIA CFR: 43-20-01; Turda - 31-17-62; Dej - 21-20-22
- ALIANȚA ANTISUICID: 19-16-47
- DIRECȚIA GEN. JUD. PENTRU PROTECȚIA DREPTURILOR COPILULUI 983

EXIMTUR

AGENȚIE DE TURISM ȘI BILETE DE AVION

vă oferă:

CURSE AERIENE

ORARUL CURSELOR INTERNE

luni
Cluj → Băneasa 19,00
Cluj → Otopeni 07,00 și 16,35

marți
Cluj → Otopeni 07,00 și 15,15

miercuri
Cluj → Băneasa 19,00
Cluj → Otopeni 07,00 și 16,35

joi
Cluj → Băneasa 07,00 și 21,00
Cluj → Otopeni 15,15

vineri
Cluj → Băneasa 08,30 și 20,10
Cluj → Otopeni 21,35

sîmbătă
Cluj → Băneasa 12,30

duminică
Otopeni → Cluj 19,30

ORARUL CURSELOR EXTERNE

Cluj → Frankfurt marți și joi 9,40
Frankfurt → Cluj marți și joi 11,50

Cluj → Viena luni, miercuri - 11,25, vineri - 15,10
Viena → Cluj luni, miercuri - 13,55, vineri 17,00
Cluj → Bologna luni, miercuri - 11,15, vineri - 16,15
Bologna → Cluj luni, miercuri - 13,10, vineri 18,10

Rezervări prin telefon sau la sediul firmei:
EXIMTUR, str. A. Șaguna 34-36
Tel/Fax 064-433569, 193442
EXIMTUR, str. Napoca 2-4
Tel/Fax 064-198755, 199293

Sîmbătă, 11 august
7,00 Tezaur folcloric (r); ROMANIA 7,50 Zorro (s); 8,40 Regele Leu, Timon și Pumba; 101 dalmatieni; 9,30 Corespondență cu șeful (co. SUA '99); 11,00 La telefon muzica populară; 11,30 Povești la drumul mare; 11,50 Auto-club; 12,30 Casa mea; 13,00 Frumoasele școli; 13,50 Jurnalul de prînz; 14,00 Golful temerarilor; 15,45 Atletism CM Edmonton; 17,00 Fotbal - Campionatul Național: Petrolul - Astra (d); 19,00 Ora G; 20,00 Jurnal. Meteo. Sport; 20,25 România în presa lumii; 20,30 Mamaia 2001; 23,15 Jurnalul de noapte; 23,30 Atletism - CM în aer liber de la Edmonton (d).

Duminică, 12 august
7,00 Ceasul deșteptător... la iarbă verde; 8,00 Universul credinței; 9,00 Woody... (d.a.); 9,30 Laboratorul fantastic - emisiune pentru copii; 10,30 Viața satului; 12,15 Tezaur folcloric; 13,05 De luni pînă duminică; 13,50 Jurnalul de prînz; 14,00 Golful temerarilor; 15,30 Bravo, bravissimo!; 17,00 Fotbal - Campionatul Național: Rapid București - Dinamo București (d); 19,00 Atletism - CM în aer liber de la Edmonton (r); 20,00 Jurnal. Meteo. Sport; 20,25 Agenda europeană; 20,30 Mamaia 2001; 22,00 Ultimele știri; 22,30: Mamaia 2001; 23,20 Jurnalul de noapte; 23,45 Minutul 91 (d); Atletism - CM în aer liber de la Edmonton;

tvre Sîmbătă, 11 august
7,00 Femeia misterioasă (s/r); 7,50 Poftă bună cu Petrișor (r); 8,05 Răscruți; 8,35 Călătoriile lui Ics; 9,05 On line; 9,35 Universul cunoașterii; 10,35 Arta apărării; 11,05 Din lumea lui Danny (s); 11,35 Wishbone (s); 12,00 Pocahontas (d.a.); 12,30 Arca lui Noe; 13,05 Cum am devenit african (s); 14,00 Știri; 14,05 Atlas; 14,40 Călătorind prin țară; 15,10 Barbați, la crați!; 16,10 Planeta singuratică (do.); 17,00 Vacanță cu Trupa DP 2; 18,30 Telemagazin TVR 2; 18,40 Sfirșit de secol (dramă Italia '99); 20,20 Cineastul și natura (do.); 21,10 Scurte povestiri... (s); 21,40 Misiune pe chel (s); 22,30 Știri; 22,35 Mobilizare generală: Pro Consul și Night Loosers în concert; 23,05 Din goana trenului; 0,00 Despre viață și sex; 1,15 TVM Mesager.

Duminică, 12 august
7,00 Planeta singuratică (do/r); 7,55 Din lumea lui Danny (s/r); 8,30 Tradiții; 9,00 Medalion de interpret; 9,30 Ferra; 10,30 Cronici votive; 11,00 Din lumea lui Danny (s); 11,30 Aventuri în... patru labe; 12,00 Prietenii lui Piticot; 12,45 Sally vrăjitoarea (d.a.); 13,15 Atenție la neatente!; 14,05 Paradisul de lingă noi; 14,45 Odiseea albastră (do.); 15,20 Pop Club; 16,20 Călătoria lui Allen... (s); 17,10 O altă dimensiune (do); 18,00 Spectacolul lumii; 18,30 Telemagazin TVR 2; 18,40 Pîine și tandrafi (s., ep. I); 19,30 Pasărea din Valea Albastră (dr. SUA '99); 21,00 Copii sînt ai mei (dr. SUA 2000); 22,30 Știri; 22,45 Moarte morții (dr. Franța '99); 0,10 TVM Mesager.

telespectator

Sîmbătă, 11 august
7,00 Mari regizori (doc.); 8,00 Fresh 'Neața; 10,00 Casa de piatră (mag.); 10,30 Roata de rezervă (mag.); 11,00 Tycus, cometa ucigașă (f.r.); 13,00 Detectivii Hart; 14,00 Reglare de conturi (w. SUA '76); 16,00 Totul va fi bine; 18,00 Sheena (s); 19,00 Observator; 19,45 Sport - Știri estivale; 20,00 Un admirator fanatic (thriller SUA '96); 22,30 Party Time; 0,30 Nopti intime (f. erotic SUA '98); 1,30 Observator (r); 2,15 Detectivii Hart (s/r); 3,00 Totul va fi bine (div. jr.); 5,00 Sheena (s/r); 6,00 Roata de rezervă (mag./r.); 6,30 Casa de piatră (mag./r).

Duminică, 12 august
7,00 Cavalerii (do); 8,00 Fresh 'Neața; 10,00 Animax (d.a.); 10,20 Infanteria stelară (d.a.); 10,40 Pantera roz (d.a.); 11,10 Noile aventuri ale lui Flipper (s); 12,00 Păpușile Muppets cuceresc Manhattan-ul (co. SUA 1994); 13,30 O Detectivii Hart (s); 14,30 Muntele Grizzly (f.a. SUA 1996); 16,00 Totul va fi bine (div.); 18,00 V.I.P. (s); 19,00 Observator; 19,40 Sport - Știri estivale; 20,00 Cele două fețe ale dragostei (co. SUA 1996); 22,30 Arsenalul (thriller SUA 1997); 0,00-Nu-mi înșel partenerul (co. erotică Franța 1996).

Sîmbătă, 11 august
7,00 Desene animate; 9,00 Micii războinici (s); 9,45 Apărătorii planetei (s); 10,15 Pokemon (d.a.); 10,45 Tînărul Hercule (s); 11,15 Cei mai frumoși ani; 12,15 Gilette - lumea sportului; 12,30 ProMotor; 13,00 Nebun după tine (s); 13,30 O mamă și jumătate (s); 14,00 Camera întunecată (dramă Australia '84, p.II); 15,45 Războiul din Golf (doc.); 16,35 O iubire de-o vacanță (co. Anglia/Franța/Finlanda '98); 18,15 Detectiv în Orașul Îngerilor (s); 19,00 Știrile Pro TV; 19,35 Linște apăsătoare (thriller Australia '89); 21,30 Vara ispitelor; 23,00 Răzbumare fără limite (s); 0,00 Clanul Soprano (s); 1,00 Miraj (thriller SUA '66).

Duminică, 12 august
7,00 Desene animate; 9,40 Apărătorii planetei (s); 10,00 Pokemon (s); 10,30 Tînărul Hercule (s); 11,00 Războiul Rece (do); 12,00 Vinătoria primilor americani (do); 12,55 Știrile ProTV; 13,00 Nebun după tine (s); 13,30 O mamă și jumătate (s); 14,00 Gabriela (co. Brazilia/Italia '83); 15,50 Pirații Paradisului (f.a. SUA '99); 17,45 Marci înregistrate; 18,15 Detectiv în Orașul Îngerilor (s); 19,00 Știrile Pro TV; 19,45 Fotbal - Divizia A: Steaua București - Univ. Craiova (d); 21,30 Vara ispitelor (d); 23,10 Procesul etapei; 1,15 Răzbumare fără limite (s); 2,15 Poltergeist: moștenirea (s); 3,00 Detectiv în Orașul Îngerilor (s/r).

Sîmbătă, 11 august
7,00 Program pentru copii; 11,00 Sport magazin; 14,30 Motor; 15,00 Exploziv; 15,25 Clip art; 17,30 Strada Milion; 18,00 Focus; 19,00 Justiție militară (s); 20,00 Martor contra ației (dr. SUA 1998, p.II); 21,30 Music Star; 23,30 Strada Milion (r); 0,00 Confesiuni erotice (s); 1,30 Focus (r).

Duminică, 12 august
7,00 Program pentru copii; 11,00 Tradiții; 11,30 România@large; 12,00 Obiectiv (r); 13,00 Viva Duminica; 17,00 Strada Milion; 18,00 Focus; 19,00 Impact; 20,00 Shag (co. SUA '89); 22,00 Circotații în Europa; 23,00 Aici e de noi! Gazetele emisiunii: vedetele Prima; 0,30 România@large (r); 1,00 Focus Plus (r).

Sîmbătă, 11 august
8,00 Muzică; 10,00 La ordinea zilei (r); 10,59 Telecaricatura zilei (r); 11,00 Muzică; 12,00 Domino (r); 13,00 Concert (r); 15,00 Documentar (r); 16,00 Lumea misterelor; 17,00 Club abc; 18,00 Germania astăzi (do); 19,00 Muzică; 19,59 Telecaricatura zilei; 20,00 As show; 21,00 Telemagazin; 22,00 Cîntecul și casa lui; 22,45 Telesport; 0,30 Concert (r); 1,30 Club abc (r); 2,20 Muzică; 6,00 Telemagazin.

Duminică, 12 august
8,00 Muzică; 9,00 Cîntecul și casa lui (r); 9,55 Telecaricatura zilei - retrospectiva săptămîinii; 10,00 Muzică; 10,30 La ordinea zilei (r); 12,00 Documentar; 12,30 În justiție (r) 13,00 Cătălin duminică; 15,45 Cînetour; 16,30 Telecaricatura zilei (r); 16,35 Clipuri muzicale; 17,00 Forța destinului; 18,00 Cutia muzicală; 19,00 Muzică; 20,00 As show; 21,00 Telemagazin; 21,59 Telecaricatura zilei; 22,00 Loto + Pariu Trio; 23,00 Cătălin duminică (r); 0,30 Cînetour (r).

Sîmbătă, 11 august
7,15 Știrile de Acasă (r); 7,55 Căsuța poveștilor (r); 8,15 90-60-90 Fotomodele (s/r); 9,15 Femeia vieții mele (s); 12,30 Dreptul la viață (s/r); 13,15 Seducție (s/r); 14,45 Șoimii călători (d.a.); 15,15 Xena, prințesa războinică (s); 16,00 Primii pași (s); 16,30 Gașca din Malibu (s); 17,00 Doctorul casei (mag.); 17,30 La casa de vis (mag.); 18,00 Acasă la... cu R.Săraru; 18,30 Dragoste și putere (s); 19,00 Reteaua (s); 20,40 Seducție (s); 22,15 Chef de chef; 23,15 Latino Party; 23,45 Dragoste și putere (s/r); 0,10 Acasă la români (r).

Duminică, 12 august
7,30 Regăsirea (s/r); 8,15 Primii pași (s/r); 8,45 Căsuța poveștilor (r); 9,15 Femeia vieții mele (s); 12,15 Dragoste și putere (s/r); 12,45 Latino Party (r); 13,15 Seducție (s/r); 14,45 Șoimii călători (d.a.); 15,15 Regăsirea (s); 16,00 Primii pași (s); 16,30 Gașca din Malibu (s); 17,00 Acasă la români; 18,00 la-mă acasă! (mag.); 18,30 Dragoste și putere (s); 19,00 Femei înșelate (s); 20,00 Șoimii călători (d.a.); 20,30 Pescărușul (dr. Anglia/SUA '68); 22,40 Acasă la români (r); 23,40 Chef de chef; 0,10 Dragoste și putere (s/r); 0,50 Muzica de Acasă.

Centrul NAPOCA Sala Sporturilor

Oferă publicului larg, de luni sîmbătă, între orele 10-20: fitness asistat de instr. specializat

- aparatură complexă de body-building și recuperare
- masaj și kinetoterapie
- aplicații de parafină
- saună
- hidroterapie în bazin încălzit aerobic
- recuperare medicală
- Totul sub strictă supraveghere control medical.
- Acces individual sau pe bază abonament.
- Informații și programări: 094-578429; 184176.

ONCOPRAX

CABINET MEDICAL ONCOLOGIC
CLUJ-NAPOCA, str. PROF. CIORȚEA nr.9 (cîrțier Grigorescu)

CONSULTAȚII:
Prof. dr. LUCIAN LAZĂR
(Ginecologie, Chirurgie, Oncologie)
L, Mi: 15-18; Ma, J: 16-18

Dr. VALENTIN POPESCU
(Chirurgie, Oncologie)
Ma, J: 14-16; V: 15-17
S: 9-11

Dr. DAN-SORIN POPESCU
(Urologie)
L, Mi: 18-20; Ma, J: 18-20
V: 16-20

PROGRAMARE:
tel/fax (064) 18.76.04
în timpul orelor de funcționare a cabinetului

Dispensarul Policlinic cu Plată institutie cu vechi renume în asigurarea consultatiilor medicale angajează medici de toate specialitățile.

Adresa: Stefan Ludwig Roth (fosta Măloasa) nr. 19
Tel.: 130.330 sau 432.557.

CABINET MEDICAL STOMATOLOGIE

Calea Moților nr. 106, ap. 5
Dr. Socolov Gelu - medic primar
Dr. Socolov Mihaela - medic primar

Tratamentul stomatologic complex:

- terapie
- protetică (ceramică)
- chirurgie (rezecții, implante)

Programări zilnic la tel.: 430.621
Orar: luni - vineri: 9 - 19
sîmbătă: 10 - 13.

Pentru studenți, pensionari, someri, reducere 20%.

ATLASSIZ

CURSE INTERNAȚIONALE

Cluj > GERMANIA zilnic

Cluj > ITALIA luni, miercuri, joi, vineri, sîmbătă

Cluj > FRANȚA marți, sîmbătă

NOU! Mari reduceri de prețuri pentru Franța

Cluj > AUSTRIA duminică

Cluj > SUECIA 4 curse/lună

Cluj > SPANIA marți, vineri

INFORMAȚII
Tel. 064/433.432
Fax 064/432.833.

Adresa:
Cluj, Piața Mihai Viteazul nr. 11, bloc D, ap. 1.

FARMACII

Sîmbătă, 11 august: Farmacia nr. 6, "Clematis", P-ța Unirii nr. 10, telefon: 19-13-63; Farmacia nr. 1, P-ța Libertății nr. 31, telefon 19-46-06; orar 8-16; Farmacia nr. 8, str. Horea nr. 83/87, telefon 13-04-13, orar 8-14; Farmacia nr. 115, str. N. Păscali nr. 7, telefon 14-58-98, orar 8-14; Farmacia nr. 116, str. Bucegi nr. 5, telefon 19-18-21, orar 8-14; Farmacia nr. 68, str. T. Vuia nr. 26, telefon 41-50-71, orar 8-14; PF nr. 3 (gară), P-ța Gării nr. 3, telefon 13-04-26, orar 8-14.

Duminică, 12 august: Farmacia nr. 6, "Clematis", P-ța Unirii nr. 10, telefon: 19-13-63, orar 8-20.

FILME

10 - 16 AUGUST

CLUJ-NAPOCA

- Republica: Jurnalul lui Bridget Jones (SUA, premieră), orele: 13-15-30-18-20.30 (tarif redus luni vineri, sîmbătă și duminică de la ora 23); 13-16.08 Gladiatorul (SUA), ora 23 (tarif redus)
- Arta-Eurimage: Sinuciderea fecioarelor (SUA, premieră), orele: 15-17; (tarif redus marți toată ziua și vineri, sîmbătă și duminică de la ora 22); Pisica albă, pisica neagră, ora 19 • Victoria: Sedus și abandonat (SUA, premieră), orele: 15-17-21 (tarif

Farmacii cu serviciu permanent:
Farmacia "Corafarm", str. I. Meșter nr. 4, telefon 42-65-40; Farmacia "Cynara", Calea Florești nr. 75, telefon 42-62-72, orar non-stop.

Farmacii cu serviciu prelungit:
Farmacia "Interpharm", str. Primăverii nr. 5, telefon 42-71-95, orar 8-22; Farmacia "Clematisfarm", P-ța Unirii nr. 10, telefon 19-13-63, orar 8-22; Farmacia "Remediumfarm", B-dul 21 Decembrie nr. 131, tel. 41-29-01, orar 8-22.

Garda de noapte: Farmacia nr. 4, str. Gh. Doja nr. 3, telefon 13-00-77, orar 20-8.

redus, miercuri); Toamnă la New York (SUA), ora 19 • Favorit: Ce-și doresc femeile (SUA), orele: 14,30-17-19,30 - (tarif redus, joi) • Mărăștii: Unde dai și unde crapă (SUA), orele: 17-19, luni închis.

TURDA

- Fox: Pariu riscant (SUA), orele: 15-17-19, tarif redus vineri, sîmbătă, duminică ora 22;
- DEJ
- Arta: Jocurile seducției (SUA), orele: 15-17-19, tarif redus vineri, sîmbătă, duminică ora 22; luni-joi, ora 15)

GHERLA

- Pacea: Hannibal (SUA), orele 17-19,15, tarif redus vineri, sîmbătă, duminică ora 21,30; luni-joi, ora 15).

unde ultrascurte cu frecvența de 95,6 MHz; 16,00 Emisiunea în limba maghiară. 19,00 Știri. 18,05-19,00 Sfera magică. Realizator: Radu Săplăcan & Lucia Stana Seviانو. 19,00 Radiojurnal București. 19,15-21,50 Din grădina cu flori multe, cîntece și jocuri populare, muzică populară la cererea ascultătorilor. Prezintă Codruța Aron Vîrtic. 21,50 Știri. 21,58 Închiderea programului, 22,00 Pe 95,6 MHz Radiocafenea.

Duminică, 12 august
6,00 Bună dimineața de duminică pe 95,6 MHz; 8,00 La Izvor de cînt și dor. Muzică populară. Prezintă: Codruța Aron Vîrtic. 9,15 Apărătorii gîlei transilvane. Emisiunea amate. 10,00 Sesam, deschide-te. Emisiune pentru copii. Prezintă Rodica Tulbure. 10,30 Din discoteca unul meloman amator. 11,00 Radioduminica. Prezintă Virgil Mureșan; 13,00 Radiojurnal București. 13,15 Diligența de Bizanț. Emisiune de muzică folk, prezintă Florin Săsănuț. 14,00 Emisiunea în limba maghiară. 18,00 Știri 18,05 Peluza radio - cu Ioan Vasile Vanea. 19,00 Radiojurnal București. 19,15 Univers enigmatic cu Lucia Stana Seviانو. 20,00 Din grădina cu flori multe. Prezintă Codruța Aron Vîrtic. 22,00 Închiderea programului.

Sîmbătă, 11 august
6,00; 8,00; 10,00; 11,00; 14,00; 18,00; 20,00; 21,00 Știrile Radio Europa Liberă. 8,00-12,00 100% FM. 14,00-17,00 Anotimpul Impuls; 17,00-21,00 Party pe 101,5 FM. 21,00... Party In... (muzică bună, distracție și premii în Club Mythos 1718).

Duminică, 12 august
6,00; 8,00; 10,00; 11,00; 14,00; 18,00; 20,00; 21,00 Știrile Radio Europa Liberă. 8,00-12,00 100% FM. 14,00-17,00 Anotimpul Impuls; 17,00-21,00 Party pe 101,5 FM.

TELE 7 abc
Turda, Str. Libertății nr. 2, Bloc A 22
Internet: http://www.tele7abc.ro
Tel: 099 336517

Astăzi, de la ora 22,15:
RETROSPECTIVA TELE 7 ACTUAL

MEDIPRAX
Centru medical

Prof. Dr. HUȚANU Ioan
Cluj-Napoca,
str. Ion Meșter 2/21

CONSULTAȚII TRATAMENTE, URGENȚE:

CHIRURGIE PEDIATRICĂ; ORTOPEDIE; MALFORMAȚII CONGENITALE; UROLOGIE PEDIATRICĂ; PEDIATRIE; MEDICINĂ GENERALĂ; DERMATOLOGIE; HOMEOPATIE; BIOENERGIE; ECOGRAFIE.

Informații, programări la telefon:
(064) 421806; 094-605935.

Linia telefonică de intervenție în criză și prevenție a suicidului inițiată de LABORATORUL DE SĂNĂȚATE MENTALĂ CLUJ stă la dispoziția dvs. de luni pînă vineri, între orele 8 - 22. Vă așteptăm apelurile la numărul 186864.

Prima salu 8:00-11:00; Știri: 09:00, 10:00, 13:00, 15:00, 21:00; Salut 8:00; CD Meteo, utilitate 8:10; Revista presei 8:20; Horoscop 8:50, 9:50; Ce mai crede lumea 9:20; Program cinema 10:20; Program Informativ BBC 11:00 - 11:15; Cinemania - cultura cinematografică și noutăți pe ecrane - Anca Micheli 11:30; Club 2000 - muzică de film - Cristian Mureșanu 12:00; Știri 13:00, 15:00; Program Informativ BBC 18:00 - 18:30; Știri 21:00.

Duminică, 12 august
Prima salu 8:00-11:00; Știri: 09:00, 10:00, 13:00, 15:00, 21:00; Salut 8:00; Meteo, utilitate 8:10; Revista presei 8:20; Horoscop 8:50, 9:50; Ce mai crede lumea - retrospectiva săptămîinii 9:20; Program Informativ BBC 11:00 - 11:15; Știri-Meteo - 13:00; Lanțul amintirilor - top al celor mai frumoase cîntece din anii '40, '50, '60, '70, '80 - Tiberiu Crișan (r.); Știri - 15:00; Cinemania - cultura cinematografică și noutăți pe ecrane - Anca Micheli 16:30; Club 2000 - muzică de film - Cristian Mureșanu (r.) 17:00; Program Informativ BBC 18:00 - 19:00; Știri - 21:00; Miracolul sunetelor - muzică electronică - Cristian Mureșanu 21:20.

UNIPLUS Radio Program Informativ BBC: 6,00-6,30, 8,00-8,20, 14,00-14,30, 18,00-18,30, 21,00-21,30; 6,30-10,00 Uniplus de dimineața; 10,00-14,00 Sindrofia de weekend; 12,00-13,00 Pop-plus; 15,00-22,00 Program muzical; 22,00-23,00 Ritmuri fierbinți cu RONA; 23,00-6,00 PARTY.

Duminică, 12 august
Program Informativ BBC: 6,00-6,30, 8,00-8,20, 14,00-14,30, 18,00-18,30, 21,00-21,30; 6,30-10,00 Uniplus de dimineața; 10,00-14,00 Sindrofia de weekend; 15,00-22,00 Program muzical; 22,00-6,00 PARTY.

Sîmbătă, 11 august
8,00-8,30 BBC; 8,30-10,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Country Club (r); 11,00-14,00 La sîrșit de săptămîină; 14,00 BBC; 14,30 Noi titluri de la casele de discuri; 15,00 Audioclect; 16,00 Tehnomania; 17,00 Top-Ter; 18,00 BBC; 19,30 Snergia; 20,30-04,08 Radiodiscoteca - Dan Brad.

Duminică, 12 august
8,00-8,30 BBC; 8,45-9,00 Evanghelia de duminică; 9,00 Cafeaua de dimineață; 10,00 Doar o poantă să-ți mai spun (Ucu Florea și Ovidiu Rațiu); 11,00 Sport FM (George Ciocîlăuș și Alin Bojoc); 13,00 Fonoteca de suflet (r) 14,00 BBC; 15,00 Country Club; 17,00 Top și-așa (r); 18,00 BBC; 19,30 Hitmix; 21,00 Taxi Music.

Sîmbătă, 11 august
6,00 Bună dimineața - un program matinal de informații și muzică prezentat de Anca Băltan. 8,00 - 10,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00 De zece ori România. 11,00 Știri. 11,05-13,00 Actualități, muzică, sport; 13,00 Radiojurnal București. 13,15 Cavalerii mesei rotunde, talk-show pe teme politice - prezintă Mihai Micăuș; 14,00 Program muzical pe stația de

Sîmbătă, 11 august
6,00; 8,00; 10,00; 11,00; 14,00; 18,00; 20,00; 21,00 Știrile Radio Europa Liberă. 8,00-12,00 100% FM. 14,00-17,00 Anotimpul Impuls; 17,00-21,00 Party pe 101,5 FM. 21,00... Party In... (muzică bună, distracție și premii în Club Mythos 1718).

Duminică, 12 august
6,00; 8,00; 10,00; 11,00; 14,00; 18,00; 20,00; 21,00 Știrile Radio Europa Liberă. 8,00-12,00 100% FM. 14,00-17,00 Anotimpul Impuls; 17,00-21,00 Party pe 101,5 FM.

RADIO FIR 96,2 FM DEJ

CEASURI DE SĂMBĂTĂ 11.00 - 14.00, muzică, horoscop, știri, divertisment; ZIG ZAG MUZICAL 14.00 - 22.00, muzică, divertisment, dedicații, cu Ciprian Muncellean; FIRUL ROȘU, 16.00 - 17.00 și 21.00 - 22.00, dedicații muzicale în direct; JURNALUL BBC - 8.00, 11.00, 14.00, 18.00; ȘTIRILE RADIO FIR 9,30, 12,30; CASA DE PIATRĂ 17,00 - 17,30, cu Alina Terpe; CU ȘI PENTRU ADOLESCENȚI, 18,30 - 19,00, realizator Alina Terpe; TOP EVERGREEN, 19,00 - 20,00, realizator Alina Terpe; SATURDAY NIGHT - TOP 50 RADIO FIR 22,00 - 03,00, clasament muzical, răspunsuri la scrisori, divertisment, cu Florin Grosu

Duminică, 12 august
LUMEA COPILOR 10.00 - 10.30, emisiune pentru copii, cu Alina Terpe; DUMINICA IMPREUNĂ, 10.00 - 14.00, Divertisment, muzică, informații utile, power play; cu Ciprian Muncellean; JURNAL BBC 11.00, 14.00, 18.00; PE SÔMES ÎN SUS ȘI ÎN JOS, 14.30 - 15.30, emisiune de muzică populară, realizator Nelu Dordol.

Sîmbătă, 11 august
6,00; 8,00; 10,00; 11,00; 14,00; 18,00; 20,00; 21,00 Știrile Radio Europa Liberă. 8,00-12,00 100% FM. 14,00-17,00 Anotimpul Impuls; 17,00-21,00 Party pe 101,5 FM. 21,00... Party In... (muzică bună, distracție și premii în Club Mythos 1718).

Duminică, 12 august
6,00; 8,00; 10

BRUXELLES-UL ESTE TENTAT DE UN IDIOM INTERNATIONAL

"LIBERATION"

În vederea extinderii, Comisia Europeană a încercat să impună limba engleză. În momentul de față, engleza, franceza și germana sînt cele trei limbi în vigoare la Bruxelles. Cînd cele 22 de limbi oficiale ale Uniunii lărgite vor ajunge să fie 27, traducătorii-translatori se vor găsi în fața a 462 de combinații posibile. Care este visul funcționarilor Comisiei Europene? Ca toți cetățenii Uniunii (Europene UE) să vorbească engleza și ca limbile naționale să fie aduse la rangul de graiuri simpatice, predate eventual în câteva clase specializate. Este ceva exagerat? Bineînțeles că nu. Executivul european a trebuit, în grabă și discret, să renunțe - la începutul lunii iulie - la un text ce prevedea, sub denumirea de "simplificare", trecerea de la un regim de trei limbi de lucru (engleză, franceză, germană) ce era în vigoare în cadrul său, la cel al limbii unice: altfel spus, documentele nu ar mai fi trebuit traduse în trei limbi, ca astăzi, ci într-una singură, la alegere. Or, dată fiind creșterea explozivă a utilizării englezei (îndeosebi de la aderarea țărilor nordice), este evident că aceasta "se va impune ca limbă unică", potrivit analizei unui înalt

funcționar francez al Comisiei: 55 la sută din documente sînt deja redactate în limba lui Shakespeare (față de 40 la sută, în urmă cu zece ani), 44 la sută în franceză și... 1 la sută în germană.

Ministrii Afacerilor Externe german și francez, Joschka Fischer și, respectiv, Hubert Vedrine, care cunosc bine realitățile, i-au trimis imediat o scrisoare comună președintelui Comisiei Europene, italianul Romano Prodi, cerîndu-i să redevină rațional...

Această încercare de a face din Uniune o sucursală lingvistică a NATO sau a Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OECD), în care engleza a depășit de mult franceza - cealaltă limbă oficială -, nu este nici prima și nici ultima. În preajma extinderii UE, problema lingvistică revine, într-adevăr, în actualitate: căci multilingvismul integral - considerat un principiu esențial al Uniunii - neliniștește funcționarii europeni, diplomații și guvernele (țărilor membre). În acest moment, deja, "masa de hîrtie utilizată într-o lună de Comisia (Europeană) pentru traducerea ansamblului documentelor reprezintă aproximativ jumătate din suprafața Luxemburgului", spune

foarte amuzat un diplomat finlandez.

Traducerea simultană a reuniunilor reprezintă o altă problemă ce dă bătaie de cap, căci translatorii trebuie să asigure peste 110 combinații lingvistice diferite. Cînd cele 22 de limbi oficiale ale viitoarei Uniuni vor ajunge să fie 27, aceasta va conduce la 462 de combinații diferite... Cum să găsești un interpret leton-danez dacă, chiar în prezent, traducerea din greacă în portugheză necesită o "limbă intermediară" mai răspîdită?

Dacă acest Turn al lui Babel lingvistic are de ce să dea amețeli, nu se pune problema punerii sub semnul întrebării a traducerii textelor adoptate definitiv de autoritățile (europene) de la Bruxelles. Într-adevăr, UE nu este ONU, căci ea elaborează norme obligatorii: se poate închipui o lege europeană aplicabilă în Franța, dar redactată în limba germană? Acest lucru riscă să amintească vreo citeva lucruri neplăcute; cu atât mai mult cu cît atașamentul față de limbă - un simbol al prestigiului și independenței naționale - este o problemă foarte delicată în țările din Est. După cum remarcă un funcționar britanic, "este imposibil din punct de vedere politic să li se ceară cehilor și slovacilor - ale căror limbi sînt foarte apropiate -

să revină la regimul lingvistic (ceha - n.r) utilizat înainte de divizarea țării, sub pretextul că aceasta ne-ar simplifica activitatea". Problemele Ciprului - a cărui parte de nord este ocupată de Turcia -, și ale Lituaniei care numără o minoritate rusofonă considerabilă -, rămîn în suspensie: oare turca și rusa vor fi limbi oficiale ale Uniunii?

De fapt, bătălia lingvistică se dă în principal în interior, punîndu-se problema în ce limbă/limbi se negociază și sînt redactate proiectele de lege. Căci toată lumea este de acord: trebuie limitat numărul limbilor folosite și, așadar, evitată adăugarea altora. În mediile comunitare, se reflectează, dar sînt făcute foarte puține declarații oficiale, din teama de a nu atinge punctele naționale sensibile", subliniază un funcționar. "Bogăția Uniunii" Desigur, nu se pune problema de a-i împiedica pe politicieni fie ei bărbați sau femei - să vorbească limba ale cărei nuanțe le stăpînesc perfect, întrucît ei își reprezintă țara. Și cu greu se poate imagina că aptitudinile lingvistice vor deveni un criteriu pentru participarea la alegeri. Deja, în numele eficienței, majoritatea textelor, a obiectelor de negociere, sînt redactate doar în câteva limbi.

GEOFFREY HOON: "SĂ NU NE GÎNDIM LA INSTITUȚIONALIZAREA APĂRĂRII UE ÎNAINTE DE A DISPUNE DE CAPACITATEA MILITARĂ NECESARĂ"

Ministrul Apărării al Marii Britanii, Geoffrey Hoon, a efectuat prima sa vizită oficială în Spania de la încheierea, în primăvara aceasta, a îndelungatei crize generate de cazul submarinului Tireless. G. Hoon a avut întrevederi cu ministrul spaniol al Apărării, Federico Trillo, și cu șeful diplomației spaniole, Josep Pique.

În domeniul Politicii Externe și de Securitate Comună (PESC), Spania este de părere ca ministrii Apărării să aibă propriile reuniuni, în afara Consiliilor pentru problemele generale, la care participă și ministrii de Externe. Va sprijini Marea Britanie o astfel de propunere?

R: În principiu nu am nici o obiecție, dar cred că trebuie să fim atenți și de unele aspecte practice. În primul rînd trebuie să găsim modalități efective prin care ministrii de Externe și ai Apărării să lucreze împreună, abordînd crizele politice emergente. Este foarte important să fim uniți pe această temă. Nu mă opun unui Consiliu al Apărării, pur și simplu cred că trebuie să analizăm modul în care trebuie implicați ministrii Apărării într-un proces de criză. Nu vreau să cad în capcana de a ne gîndi la instituționalizarea apărării UE, înainte de a dispune de capacitatea militară necesară.

Î: Este posibil să se fixeze un calendar cu date concrete în care trebuie să se ajungă la nivele diferite de capacitate militară?

R: Ar fi util să fixăm niște limite în timp, pentru a putea lucra mai bine. Altminteri există riscul de a amîna lucrurile pînă la următoarea președinție semestrială a UE și așa mai departe... Pe de altă parte experiența a demonstrat că nu trebuie impuse niște date limitate rigide.

Î: Are nevoie Europa de o capacitate militară similară cu cea a SUA?

R: Sîntem mult sub nivelul lor. Este una din problemele noastre. Cît timp bugetul comun al apărării țărilor europene reprezintă circa o treime din cel al SUA, sîntem încă departe de ei. Ne pregătăm însă de o dublare a capacităților noastre. La viitoarea conferință din octombrie vom identifica punctele slabe ale apărării europene și capacitatea sa. Ceea ce nu înseamnă că trebuie să cheltuim mai mulți bani pentru apărarea europeană, ci că trebuie să-i cheltuim mai eficient.

Î: Întîlnirea dintre ministrii de Externe spaniol și britanic din 27 iulie a redeschis dialogul asupra Peninsulei Gibraltar. Continuă să fie Stîncă Gibraltarului o enclavă strategică pentru armata britanică?

R: Este cu siguranță importantă pentru armata britanică. Dar poziția noastră asupra Gibraltarului a fost și continuă să fie în acord cu cea a locuitorilor săi. Le revine celor din Gibraltar sarcina de a-și hotărî viitorul statut. Viitorul Gibraltarului nu va fi determinat de semnificația sa strategică.

CĂDEREA FORTĂRETEI EUROPA

"THE OBSERVER"

Fortăreața europeană a fost "cucerită". După un îndelungat asediu, slăbiciunile frontului estic au pus capăt celorlalte decenii de rezistență. Căderea comunismului și destrămarea blocului sovietic (URSS) și a Federației iugoslave i-au purtat pe locuitorii acestor teritorii de la o extremă la alta: acolo unde nu demult frontierele erau "masiv de vigilent controlate, acum reprezintă zona cea mai vulnerabilă a Europei de Est. Pe flancul sudic al Europei, Marea Mediterană a redevenit o zonă ușor accesibilă ("navigabilă"), mai ales pentru albanezii sau refugiații kurzi a căror țintă este adesea coasta Italiei și de aici... Occidentul. Prosperitatea statelor Europei Occidentale îi atrage ca un magnet pe cei din zonele Centrale și Est-Europene și în egală măsură pe așa-numiții "pirai" ai zilelor noastre - traficanții de persoane. Este evident că Europa are nevoie de forță de muncă necalificată și calificată pentru a umple actualele goluri de pe piața de muncă. Și cu toate acestea, oamenii se tem. Acesta este paradoxul cu care se confruntă în prezent Europa. Piața - cum adesea se întîmplă - are o dinamică mult mai

rapidă comparativ cu cea politică și cea a opiniei publice. "Fortăreața" Europei Occidentale se vede nevoită să-și deschidă porțile.

Cea mai spectaculoasă schimbare la nivelul politicii imigraționiste s-a produs în Germania. În ciuda faptului că în mod oficial, autoritățile germane au închis frontierele pentru valurile de imigranți, odată cu declanșarea crizei petroliere din 1973, au fost acceptați totuși anual circa 100.000 de imigranți (refugiați), 100.000 de etnici germani care au dorit să se întoarcă în țară și alte circa 60.000 de persoane - număr ce reprezintă rudele acelor străini care se stabiliseră deja pe teritoriul german. În total, Germania a primit nouă milioane de imigranți (13 la sută din populația germană), dintre care 9 la sută (7 milioane) sînt așa-numiții "auslander" - "străini". Și se pare că economia germană mai are nevoie de "auslander"-i. Cancelarul Gerhard Schroeder a anunțat chiar că a decis să fie recrutați cca. 20.000 de specialiști din domeniul IT provenind din statele în curs de dezvoltare, care să lucreze timp de maxim cinci ani în Germania.

Nu trebuie uitat faptul că rata natalității în Europa este în continuă scădere, fenomen, care cuplat cu o

îmbătrînire accelerată a populației (în speță, în Italia și Germania) poate afecta grav starea economică. Menținerea actualei politici antiimigraționiste va face ca, în 2050, pentru un pensionar să lucreze nu 6,97 de muncitori (ca în 1950), ci 1,81 muncitori. Într-un posibil scenariu salvator, statele europene ar trebui să accepte intrarea a circa 75 de milioane de persoane în următorii 15 ani. Cu toate acestea, o motivație de ordin demografic în acceptarea unor valuri masive de imigranți atrage după sine riscuri majore. Fenomenul ar putea avea, dimpotrivă, efecte negative, agravînd chiar mai mult preconizata decădere economică în cazul unor state europene din motivele mai sus invocate.

Analizii sînt de părere că imigrația ca soluție unică nu este suficientă pentru a compensa deficitul demografic. Din experiență, se poate spune că, o dată stabilite pe teritoriul unui stat european prosper, familiile de imigranți adoptă rapid stilul de viață occidental, fapt care afectează și rata natalității. Pe de altă parte, din motive culturale și ecologice, nu ar fi sănătoasă o creștere continuă a populației europene. Fenomenul scăderii

demografice, preconizat de statistici a se consuma pe la mijlocul secolului, este deja vizibil în republicile foste membre ale blocului sovietic Ungaria și România. Procesul de lărgire a UE înspre centrul și estul Europei va atrage inițial după sine un număr ridicat de imigranți, dar creșterea ulterioară a nivelului de trai în statele recent admise va frîna treptat acest fenomen. De altfel, contrar unei păreri larg împărțite de cetățenii comunitari, fenomenul imigraționist este deja în scădere în interiorul UE. Conform unor statistici realizate de institutul Eurostat, rata imigrării a scăzut vertiginos în ultimii zece ani (de la circa un milion de imigranți anual, în 1990, la circa 700.000, în 1999). Oricît de incomod și dificil ar fi, dezbaterile pe tema imigrării trebuie să treacă de mitul creat în jurul ei și să se concentreze de acum înainte asupra costurilor și beneficiilor reale pe care le induce. Nu va mai trece mult și guvernele naționale își vor da seama că este mult mai eficient să ai în vedere o politică la nivel european și nu național, mai ales acum cînd în urma tratatului de la Nisa (încheiat în 2000) s-a decis trecerea, începînd din 2004, de la votul unanim la votul majorității calificate.

OFICIALITĂȚI AMERICANE IMPLICĂTE ÎN ÎNLĂTURAREA, ÎN 1965, A LIDERULUI INDONEZIAN SUHARNO

"LE MONDE"

De cîteva zile, Administrația americană se zbate să recupereze un volum de documente oficiale în legătură cu relațiile cu Indonezia la mijlocul anilor 1960. Publicate de Imprimeria Națională (GPO), aceste arhive ale Departamentului de Stat și CIA au fost însă selectate în baza legislației existente, înainte de a fi date la tipărit și difuzate în lumea întreagă. Departamentul de Stat a acuzat GPO că nu a așteptat o "undă verde" definitivă. Purtătorul de cuvînt al GPO a replicat că a obținut aprobarea respectivă în luna aprilie. "Noi nu am difuzat această carte din greșeală", a spus el. Un alt volum referitor la relațiile cu Grecia, Turcia și Cipru a putut fi interceptat la timp.

Serviciul de arhive (National Security Archive), specializat în publicarea de documente obținute în baza Legii privind libertatea accesului la informație, a transcris textul integral pe site-ul www.nsa.gov. De ce, oare, s-a declanșat un asemenea vînt de panică pentru o

istorie veche de 36 de ani? Pentru că Administrația rămîne întodeauna foarte sensibilă atunci cînd este vorba de intervențiile ei clandestine în străinătate. De altfel, întîmplarea face ca noua președinție indoneziană, Megawati Sukarnoputri, să fie fiica președintelui Suharno, care a fost înlăturat de la putere în urma unui puci militar sîngeros, la sfîrșitul lunii septembrie 1965. Documentele confirmă - dacă mai era nevoie - complicitatea activă a militarilor și diplomaților americani în ceea ce a fost unul din cele mai oribile mășacre de după război, cel al comuniștilor prochinezi ai PKI, care încercaseră să preia puterea.

Într-o telegramă datată 15 aprilie 1966, ambasadorul Marshall Green recunoștea: "Nu știm dacă cifra exactă (a comuniștilor uciși) este mai aproape de 100.000 sau de un milion. Credem însă că este mai înțeles să înclinăm către cifra cea mai mică, mai ales în fața presei". Oricum, o telegramă din februarie 1966 făcea referire la 8.000 de morți numai în Insula Bali, precizînd: "Și nici pe de parte nu s-a terminat".

Potrivit martorilor întîlniți în epoca aceea, dacă primarul unui sat era membru al PKI, întreaga populație - bărbați, femei și copii - era masacrată. Acest scenariu s-a repetat în întreg Arhipelagul, ceea ce nu l-a împiedicat pe un diplomat aflat la post la Djakarta, Richard Cabot Howland, să propună un bilanț de - numai 105.000 morți, fără îndoială pentru a nu dauna imaginii de aliat care devenise generalul-președinte Suharto. În plin război în Vietnam, în timp ce comunismul chinez era inamicul, Administrația Johnson a decis să-i ajute în mod discret pe generali indonezieni să preia puterea și să elimine PKI. Ambasada americană le-a furnizat material și liste cu conducători și cadre comuniste, care în cea mai mare parte au fost executați. Propaganda americană a fost mobilizată pentru a denunța atrocitățile comuniste, iar milițiile însărcinate cu această misiune murdară au primit bani. "Prin aceasta confirmăm că i-am furnizat lui Malik 50 de milioane de rupii pe care el le-a cerut pentru finanțarea mișcării Kap-Gestapu", scria, la 2

decembrie 1965, William P. Bundy, subsecretar de stat pentru Extremul Orient. Fost troțkist, devenit purtător de cuvînt al militarilor, Adam Malik va fi multă vreme ministrul Afacerilor Externe al lui Suharto. Iar Kap-Gestapu a fost unul din grupurile de ucigași cei mai eficace. Zece ani mai tîrziu, armata indoneziană recidiva, masacrînd 200.000 pînă la 300.000 de civili (din 650.000) în Timorul de Est, colonie portugheză invadată după ce și-a proclamat independența.

Marshall Green și William P. Bundy credeau că și-au șters urmele întrucît cel din urmă aprecia că "șansele unei descoperiri sau dezvăluiri ulterioare a sprijinului nostru în această afacere sînt tot atît de mici ca în cazul oricărei operațiuni clandestine". Este adevărat că a trebuit să treacă mult timp înainte ca aceste documente să iasă la iveală. Dar, dacă CIA și Departamentul de Stat nu ar fi suscitât o nouă controversă opunîndu-se difuzării acestui material, atunci cine, în afara cîtorva cercetători, ar fi avut răbdarea să citească aceste 800 de pagini de arhivă?

Proiecte ambițioase, exigență, dorința de mai bine

"Să îndrăznim, dar să și muncim mai mult, să dialogăm așa cum se cuvine cu geniile umanității, care cu greu pot fi egale"

• declara ieri, în cadrul unei conferințe de presă, dl prof. univ. Alexandru Fărcaș – Director General al Operei Române din Cluj-Napoca •

Prima conferință de presă de după numirea în funcție a Directorului General al Operei Române, prof. univ. Alexandru Fărcaș, a avut loc, ieri, cu participarea câtorva dintre principalii colaboratori ai directorului (directorul executiv Maria Patachi, referentul literar-muzical Dorina Mican, directorul executiv al Teatrului Național - Vasile Pinte), a altor invitați între care dl Horia Popescu - Director General la Direcția Generală a Institutului de spectacole din cadrul Ministerului Culturii și al Cultelor, maestrul Emil Maxim; soprana Ramona Eremia (câștigătoare a Marelui Premiu la prima ediție internațională a Concursului "Darclee" de la Brăila.



Ieri, la conferința de presă: profesorul Alexandru Fărcaș (stînga), alături de regizorul Horia Popescu, reprezentantul Ministerului Culturii și al Cultelor

Sub genericul "Ofensiva Operei Române 2001-2002", profesorul Fărcaș a prezentat, în rezumat, proiectul de largire și optimizare a serviciilor oferite de Opera Română în stagiunea care urmează și în perspectivă - aspecte prezentate de noi pe larg în cuprinsul interviului pe care dl director ni l-a acordat, în exclusivitate, chiar în ziua instalării domniei sale în funcție (v. ediția "Adevărului de Cluj" de joi, 21 iunie 2001). Vorbeam atunci despre cum vede noul director optimizarea activității generale, a serviciilor oferite de Opera Română. Nu mai reluăm cele subliniate în interviul menționat, ci punctăm asupra următoarelor aspecte, relevante și ieri: Prin serviciile sale, Opera Română oferă publicului posibilitatea satisfacerii unor nevoi reale de instrucție, destindere, recreere și educație muzicală, prin prezentarea de premiere, prime înscenări din repertoriul universal și autohton, care se impun a fi de un standard artistic ridicat. Spectacolele Operei Române se adresează populației stabile, celei vizitatoare universitare și preuniversitare, elevatului

public clujean, cât și celui din întregul areal transilvan, adică din județele Satu Mare, Bihor, Maramureș, Sălaj, Alba, Bistrița-Năsăud, Mureș, Sibiu și Hunedoara, chemate să sprijine cu resurse materiale reconstrucția unui spațiu de efervescentă culturală. De aici, ideea unui program coerent de microstagioni în teritoriu, prin finanțarea, de către aceste județe, a cel puțin unei premiere sau refaceri anuale • Pe lângă atragerea publicului adult cu formație culturală adecvată, Opera Română își propune dezvoltarea, grabnică a unei strategii privind lansarea tinerei generații prin Fundația pentru protecția profesiștilor vocii cîntate, scandate sau vorbite • În ultimii 11 ani, mai ales, tinerii artiști lirici n-au prea avut loc pe scena clujeană, e de părere dl director, și e suficient să amintim doar de generația consacrată european și euro-atlantic, formată pe băncile Academiei de Muzică "Gh. Dima" și, mai recent, la Oradea: Alexandru Agache, Marian Pop, Mihaela Ungureanu, Dana Ciucă, Carmen Oprișanu, Tatiana Lisnic, Elena Casian,

Adriana Croitoru, Liliana Bizineche, Ion Tîbrea, Balbinath Attila, Mircea Sâmpetrea, Tamas Daroczy, Mihai Zamfir, Ion Tudoroiu, Nicoleta și Ion Ardelean, Marius Budoiu, Lavinia Cherecheș, Ligia Fărcaș, Cătălin Scurt, Angela Petruș și alții, destul de numeroși... • Tinerii interpreți mai pot fi motivați să gîndească și acasă: avem resurse umane, celelalte ne lipsesc! • Activitatea de mecenat a dispărut și, deși legea sponsorizării e foarte bună, ea funcționează prost! Adevărat, ca în Caragiale! • Una dintre modalitățile de atragere a publicului ar fi ca unele spectacole să fie cîntate și în limba română, prin aceasta fiind create premise favorabile și pentru reactualizarea repertoriului românesc • Directorul General preconizează cât mai puține posturi stabile și cât mai mulți oaspeți, înțelegînd între oaspeți și tinerii dornici de afirmare • Opera Română va patrona primul Centru Național de Excelență pentru perfecționarea și lansarea speranțelor scenei lirice din România, care va funcționa cu statut de cercetare, documentare,

aprofundare în domeniul creației și interpretării artistice. Rezultatele acestui ansamblu de preocupări, în cooperare și cu Facultatea de Muzică din Oradea, vor fi valorificate sub forma unor ateliere lirice și stagioni paralele, inclusiv pentru copii și elevii din clasele mici • Au fost prezentate primele patru proiecte/strategii pentru perioada 2001 - 2004, în condițiile în care, din 1990 încoace, instituția a reluat aceleași câteva titluri, în diferite variante și combinații • "Se impune împropătarea spectacolelor; să îndrăznim, dar să și muncim mai mult, să dialogăm așa cum se cuvine cu geniile umanității, care cu greu pot fi egale" - a mai spus prof. Fărcaș • Pe un alt plan, vor fi

reconsiderate aspectele legate de marketing, ale serviciului de relații cu publicul, respectiv cu presa. Cît despre eventuale promisiuni din partea dlui Horia Popescu, reprezentant al Ministerului Culturii și al Cultelor, nici nu a putut fi vorba; există intenții și speranțe pentru primirea unor subvenții, ministerul încercînd diferite modalități de a astupa golurile (și la Opera clujeană acestea înseamnă cîteva miliarde bune!!!). Speranțele de bani mai mulți sînt strîns legate de acelea ca Opera Română Cluj să (re)devină cea mai bună instituție de gen din țară - a subliniat reprezentantul Ministerului Culturii și al Cultelor.

Cursul de pregătire pentru participanții la Concursul Internațional de Canto "Hariclea Darclee", oferit în aceste zile de profesorul Fărcaș unor studenți și absolvenți ai Academiei de Muzică "Gh. Dima", ai Facultății de Muzică din Oradea, precum și de la Facultatea de Muzică din Timișoara se va finaliza printr-un prim concert de arii și scene din opere, care va fi prezentat marți, 14 august, la Zalău. Același program va fi reluat, pentru melomanii clujeni, joi, 16 august 2001, pe scena Operei Române. Proiecte, intenții și gînduri bune există, rămîne de văzut cum vor fi ele materializate.

Michaela BOCU
Foto: I. PETCU

Carnet de vacanță

MATEMATICA ȘI INFORMATICA la ora pantalonilor scurți

Cea de a zecea ediție a Taberei de matematică și informatică organizată, în perioada 1-10 august a.c., de Liceul Teoretic "Nicolae Bălcescu" din Cluj-Napoca, s-a încheiat, ieri, la Beliș. Pentru a zecea oară, deci, profesori și elevi de la "Bălcescu" și, cîtiva, și de la "Racovița", s-au "refugiat" pentru a face matematică și, în anii din urmă, și informatică, sub conducerea aceluiași nimos profesor Teodor Poenaru - inițiatorul și conducătorul taberei. Locul ales pentru cartierul general a fost, de această dată, cabana Universității "Babeș-Bolyai" de la Beliș. În condiții excelente (înțelegînd aici cazare, masă, ambianță generală), 60 de elevi din clasele a V-a, a VI-a și a VII-a, de la liceele amintite, supravegheați și îndrumați de profesorii: Teodor Poenaru, Corina Sitaru, Mihai Mărcuș, Oana Cărbune, Adriana Chereș (cu toții de la Liceul "Bălcescu"), Emil Sitaru (Colegiul Național "E. Racovița"), Daniel Mihut (Liceul Teoretic "G. Barițiu"), precum și de prof. Maria Poenaru, au urmat un program zilnic riguros de studiu și de exerciții de matematică sau informatică, din care nu au lipsit teme specifice pregătirii, precum: calculul unor sume, asemănarea triunghiurilor, divizibilitatea, jocurile pe calculator, elementele de matematică distractivă, concursurile de matematică și informatică și, la final, testele care i-au desemnat în câștigători pe cei mai buni, mai talentați și mai pasionați matematicieni și informaticieni.

Ce au învățat copiii, cum au făcut ei din matematică și informatică un mod cotidian de existență și cît de în serios au luat ei pregătirea în acest veritabil cantonament pentru exercițiul minții se va vedea în anii ce vin, în performanțele lor școlare la aceste discipline.

lată-i și pe cîtiva dintre premiați, așa cum ni i-a prezentat directorul taberei, dl prof. Poenaru, cu ocazia vizitei noastre: Matematică: Octavian Hasna (cl. a V-a) și Tudor Coțop (cl. a VI-a) - ambii cu Premiul I; tot cu premii I i-am mai notat pe Amalia Salcă și Vlad Stan (tenis de masă), Remus Jucan (șah), Marius Muste (bancuri și glume); la concursul de

"Miss", cele mai frumoase fete s-au dovedit a fi Smaranda Sitaru, respectiv, Diana Ilea (categoria junioare); la concursul pentru titlul de "Mister", juriul l-a clasat în top pe Claudiu Neamț, urmat, la categoria juniori, de Amelian Pop; au mai fost premiați și câștigătorii concursului de recitări, ai concursului "Cea mai frumoasă pijama" (căci a existat și o petrecere în pijama, se înțelege, ca în orice tabără care se respectă), apoi cei mai buni fotbaliști, voleibaliști, cel mai frumos dormitor etc.; micul şahist Dan Poenaru a susținut un simultan cu alți zece şahiști din tabără. Tuturor premiaților le-au fost oferite, pe lângă



Drumeție spre locul de desfășurare a concursului de orientare turistică

diplome, albume, truse de geometrie și culegeri de probleme de matematică,

lor și celorlalți participanți revenindu-le și cîte o mascotă și pixuri înscrisurate cu sigla și denumirea taberei.

În istoria de un deceniu a Taberei de matematică și informatică a Liceului "Bălcescu" există copii care i-au rămas fideli timp de cinci ediții, alții, chiar în tabăra de la Beliș, au la activ deja două participări. Focul de tabără, festivitatea de premiere, serbările și veselia generală din ajunul plecării au încununat cea de a zecea ediție: cu satisfacția unor acumulări certe, dar și cu regretul că cele zece zile au trecut atît de repede. La revedere, tabără dragă, ediția 2002 se pregătește de pe acum!

Michaela BOCU
Foto: Nicolae PETCU-DELIȘOR



În fața calculatorului

Manuale școlare la Editura Niculescu

Editura Niculescu are "pe piață" o serie de manuale pentru clasele a IX-a și a X-a. Pentru clasa a IX-a - trei manuale de Fizică: de Cleopatra Gherbanovschi și Nicolae Gherbanovschi, pentru clasele cu profil teoretic (matematică-informatică, științe ale naturii), tehnic (electronică și automatizări, electrotehnică, mecanică, lucrări publice-construcții, textile-pielărie, industrie alimentară, chimie și protecția factorilor de mediu), agricol, silvicultură și forestier, agromontan. Alt manual de Fizică, cu același profil, este semnat de Octavian Rusu, Mircea Fronesco și Andrei Petrescu. Pentru clasele cu profil teoretic (filologie, științe sociale), economic (economic, turism și alimentație publică), administrativ, sportiv, artistic (arte plastice, arhitectură, muzică, teatru) un alt manual de Fizică este realizat de Octavian Rusu, Adriana Ghiță și Livia Dinică.

Tot pentru clasa a IX-a, Editura Niculescu a pregătit manualul de Matematică de Cornelia Neagu, pentru clasele-cu profil teoretic (matematică-fizică, științele naturii), tehnic (electronică, automatizări, electrotehnică, telecomunicații, mecanică și lucrări publice) și militar.

Pentru clasele din filiera vocațională - profil artistic (arhitectură, arte plastice, muzică teatru) și profil sportiv, la Editura Niculescu există manualul de Chimie pentru clasa a IX-a, realizat de Cristina Tachei, Simona Păsculescu și Mădălina Angelușiu.

Tot pentru clasa a IX-a, la aceeași editură: Informatică de Daniela Oprescu și Marcel Călimoia, pentru profilul matematică-informatică.

În sfârșit, tot pentru clasa a IX-a - pentru economic, administrativ, agricol, agromontan, silvicultură - Biologie de Maria Kósa, Lenuta Rákósy-Tican și András Dezső.

Pentru clasa a X-a avem sub ochi șapte manuale ale Editurii Niculescu. Mai întâi: Geografie de Viorel Nițescu și Ion Teiușanu. Apoi - Studiul calității produselor și serviciilor, pentru clasele cu profilul servicii. În continuare: Limba și literatura română de Ana Teodorescu și Eugen-Sorin Teodorescu, Informatică de Daniela Oprescu, pentru profilul matematică-informatică. Tot pentru clasa a X-a: Biologie de Cristina Dobrotă, Rodica Lörincz și Ernő Lörincz, pentru profil teoretic (matematică, informatică, științe naturale), filiera tehnologică (agricol, agroalimentar, silvic, veterinar, industrie alimentară). În fine, Matematică de Victor Ceangălău, pentru profil teoretic (matematică-informatică, științele naturii), tehnic (electronică, automatizări, electrotehnică, telecomunicații, mecanică, textile, pielărie, lucrări publice-construcții), servicii (economic) și militar (matematică-informatică).

ACTUALITATEA CULTURALĂ

Conferință

Reamintim cititorilor că la împlinirea a 400 de ani de la moartea primului întregitor de țară, Marele Domn Mihai Viteazul, astăzi, 11 august, de la ora 17, părintele prof. dr. Silvestru Augustin Prunduș va conferența în Sala "Interstudia" din Cluj-Napoca (Calea Dörobanților nr. 101) pe tema: "Mihai Viteazul din Eternitate îndeamnă să realizăm Planul Divin de Unitate Ecceziastică și Națională".

Concert estival

Săptămîna viitoare, Filarmonica "Transilvania" propune melomanilor cîteva concerte estivale: față de cele semnalate deja (duminică 12, marți 14 și miercuri 15 august), vă reținem astăzi atenția cu concertul programat pentru joi, 16 august, la ora 19,30, în Sala Mare a Casei Universitarilor. Concertul va fi susținut de Orchestra simfonică a Filarmonicii "Transilvania", la pupitul căreia se va afla maestrul Petre SBĂRCEA. În program: G. Bizet - Simfonia în do major; F. Couperin - Suita de dansuri (orchestrația de R. Strauss) - p.a.; L. Andersson - Suita "Sandpaper ballet".

La Fizeșul Gherlii:

Cerc de pictură pentru copii

Vara ne oferă un bun prilej pentru activitățile creatoare ale copiilor. Chiar dacă ei sînt în vacanță, elevii școlilor se instruiesc în diferite domenii. Mai ales amatorii artelor plastice se pot bucura de avantajele acestor activități instructive. În comuna Fizeșul Gherlii ne-am întîlnit cu un exemplu original. Cu sprijinul financiar al Organizației World Vision (mereu alături de elevii școlii din localitate) în această lună se deschide pe lângă Școala Generală Fizeșul Gherlii un cerc de pictură destinat tuturor copiilor, indiferent de vîrstă. Cercul este condus de profesorul gherlean de desen, Martin Lengyel, un cunoscut și apreciat pictor amator, conducătorul cercului de arte plastice din municipiul Gherla. S-au procurat deja materialele necesare, urmînd ca în a doua jumătate a lunii august să demareze activitatea creatoare. Majoritatea lecțiilor vor avea loc în mijlocul naturii, din programul cercului nelipsind excursiile documentare în cele mai pitorești locuri de pe Cîmpia Transilvaniei. Inițiativa Organizației World Vision este ajutată și de Primăria comunei Fizeșul Gherlii, alături de copiii așezării rurale din vecinătatea orașului Gherla.

SZ. Cs.

Lecturi cotidiene

Haiku - Tanka - Tanrenga - Rengay

CONSTANTIN PĂUN
LINIȘTEA IERBII

俳句

EDITURA SITECH

CONSTANTIN PĂUN. Liniștea ierbil. Le calme des herbes - The Silence of the Grass. Craiova, Ed. Sitech, 2001, este încă o dovadă că epigramiștii, unii pe bună dreptate, se cred poeți și vor să demonstreze prin

cărți. Obșnuinți cu formele mai concentrate ale genului, nu-i de mirare că s-au lăsat seduși de influența niponă a speciilor lirice specifice lor, promovate prin mijloace moderne ale mass-media în toată lumea.

Constantin Păun, epigramist intrat în topul național în această postură, este și ambițios. Cartea de față este trilingvă, traduceri în franceză datorîndu-se doamnelor Fleure Vlăduțoiu, Nicoleta Boghian și Raluca Bărbăluș, iar cele în engleză Nicoletei Boghian, Danielei Elena Radu și lui Florin Florescu.

Cum nu-mi permit să apreciez calitatea traducerilor voi cita din versiunea autentică, cea a autorului, cu mențiunea că și ilustrarea copertei îi revine.

Haiku - "Lapoviță rebelă - / frunzele mi-au peticit/ umbrela";

Tanka - "Se mai leagănă/ ploful în frunzelé verzi/ strălucitoare - / aripa ciocirlei/ ca frunza ruginită";

Tanrenga - "Oaspeți de Crăciun - / speriată pisica/ stă numai sub paț/ Deasupra mesei pline/ aromele se topec" și

Rengay - în colaborare cu Radu Patrichi (Constanța) - "Bețiv în noapte - / ajungînd sub felinar/ sărută stîlpuț // constată cu uimire/ că s-a pierdut de sticlă" (fragment).

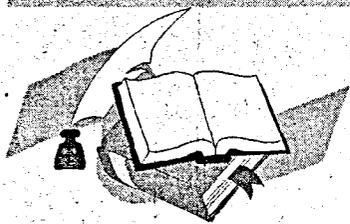
Epigramistul poet și poetul epigramist!

Ioan POP

Rubrică realizată de M. BOCU

Cărțile clujenilor

Rodica Marian: Subterane și clopote



Subterane și clopote (Ed. Casa Cărții de știință, 2001) e cartea de debut a Rodicăi Marian, care scrie poezie de multă vreme, dar abia acum s-a hotărît să facă pasul decisiv, cel al întîlnirii cu marele public. Poezia sa poartă însemnele unei gravități primordiale, ale unei glacialități vizibile a cuvîntului. Feminitatea senzuală, atît de obișnuită la colegele ei de fantezie, e expurgată de orice excrescență viscerală, trăind doar prin luciditate și abstracțiune. Limbajul poetic al Rodicăi Marian devine hiper-specializat, hiper-intelectualist, sînd sub semnul apăsător al unei interogații problematizante. Nu există vers în care să nu fluture o întrebare, să nu apese o îndoială, să nu se strivească un gînd. Viața în viziunea sa pare o imensă zbatere, o pulsație limfatică de întrebări mistuitoare, de sfîșieri și neîmpliniri. Scepticismul e sentimentul fundamental care

însoteste mecanica vieții, ritualitatea fragilă a existenței. Poezia Rodicăi Marian se desfășoară pe două registre conceptuale: una care are în vedere imaginea terifiantă a vieții, saturată de cuvînt și gesturi ritualice, dar mergînd totuși pe aglutinarea elementelor realului, pe absorbția lor într-o imagine caleidoscopică, magmatică, imagini care țin de "subterana" senzorialului, prin

captarea jocului imagistic la nivelul infinezimalului, a infra-biologicului și cel de-al doilea registru ce captează mai ales vocile nedomolite ale spiritului, ale reflexivității. Cu alte cuvinte un dialog insolit între sacru și profan ("subterane și clopote") între etern, metafizic, dumnezeiesc, idealitate și demonia trupului, trăirea ocultă a libidoului, a senzațiilor estompeate pînă la agonie. Pinza freatică a subteranei mai aduce cu sine milul și dejecțiile realului, trecute și filtrate cu asprime de rigoarea supraeului, în care ochiul poetic fixează meditativ și hipnotic reacțiile trupului și metamorfozele eului, așa după cum ne indică și împerecherile de cuvinte, blocuri semantice vîndînd o anume rigiditate extrasenzorială: "ilimitări simbolice", "așteptare acidă", "fulger murmurînd ancestral", "hora inerției", "fumigații extatice", "orizont tangent", "cuvînt ostracizat", "pinguini tranchilizați" etc. E un livresc căutat, cu un regim asociativ și imaginativ bogat, de

proveniență surealistă sau avangardistă, trimițînd la Voronca sau: Viinea. "Niciodată n-o poți deosebi de alergarea nervurii/ Prin frunze, /horbotă minusculă, /iguană roșie/ Fără să rănească cuvinte sau gînduri / dă seama de modul de construcție al acestei poezii supraindividuale. De altfel, titlurile cu nume ca Singurătate, Rănilé, Rezervația, Somnul roșu, Mască pygmalionică vorbesc de la sine despre acest univers poetic aseptice, vidat, ca un fel de capsulă spațială trimisă să sondeze spațiul restrîns al umănesc, al deșertului sufletesc. E o lume a abstracțiunilor, a conceptelor, a cuvîntelor stoarse de materialitatea lor crudă, o lume a histeriilor interioare, aflate sub semnul lucidității și al dezagregării corporalității. Tocmai de aceea lumea propusă de poezia Rodicăi Marian rîhîne tragică și rece, dar atracționasă precum irealitatea lunară, vorbind de debutul matur al unei poete pentru care poezia are doar foarte puține taine.

Mircea POPA

IANCU DE HUNEDOARA - strălucit strateg și comandant de oști

La 11 august 1456 se stingea din viață una dintre cele mai mari personalități militare și politice ale istoriei secolului al XV-lea. Punîndu-și talentul în lupta pentru apărarea centrului și sud-estului Europei, împotriva pericolului otoman, el a apărut, în același timp, civilizația europeană. Trăind într-o perioadă de mari confruntări militare, el a știut să stăvilească expansiunea otomană în această parte a Europei.

Român de origine, el s-a ridicat din rîndul cnezilor din Tara Hațegului, dintr-o familie cu rosturi militare. Multă vreme, românii care trăiau în regatul feudal maghiar și-au păstrat organizarea locală autonomă. În fruntea obștilor românești din Banat, Maramureș, Hunedoara etc se aflau cnezii regali, care aduceau servicii militare regelui și erau apoi răsplătiți cu moșii. Așa se explică și faptul că tatăl lui Iancu, Voicu, fiul lui Șerban, în 1409, a primit castelul și domeniul Hunedoarei.

Iancu a parcurs rapid treptele ierarhiei politice. Ajunge ban al Severinului, iar în 1441, voievod al Transilvaniei. În ascensiunea sa a avut de înfruntat opoziția magnaților care, nu de puține ori, au încercat să-l înlăture. Conștient de opoziția marii nobilimi, Iancu de Hunedoara și-a întărit armata, sprijinindu-se pe cnezi, mici nobili, mercenari și pe o parte din țărănimea liberă. Mulți cnezi români au fost înobilizați pentru devotamentul demonstrat în bătăliile la care au participat.

Victoriile obținute în 1441 în Serbia, în 1442 la Cîmpul Pîinii și pe Ialomița, ca și "campania cea lungă", încheiată cu pacea de la Seghedin din 1444, i-au scos în evidență calitățile de

mare comandant de oști. După înfrîngerea cruciadei la Varna, în 1444, în care regele Ungariei Vladislav și-a pierdut viața, în 1446 Iancu de Hunedoara a fost ales guvernator al țării. Iată un român în fruntea Ungariei, care a știut să încheie o alianță trainică cu Țara Românească și Moldova și să preconizeze un sistem politic militar comun, împotriva pericolului otoman. Cu toate că în neliniștitoarea-i responsabilitate asumată Iancu de Hunedoara nu a avut parte numai de glorie, lupta de la Belgrad din 1456 i-a încununat în mod strălucit cariera militară. Tronul Țării Românești a fost ocupat de Vlad Tepeș, sprijinit de Iancu de Hunedoara, după înlăturarea lui Vladislav al II-lea. Asigurîndu-și sprijinul Țării Românești, Iancu și-a concentrat forțele pe frontul principal de la Belgrad unde dispunea de 30.000 de luptători. Celelalte țări creștine din centrul Europei n-au prea fost receptive la solicitarea lui Iancu de Hunedoara și nici nu au intuit suficient pericolul otoman care se apropia. Pentru a ajunge în inima Europei, turcii s-au îndreptat spre Belgrad, dispunînd de o armată de peste 100.000 de ostași. După o primă înfrîngere a flotei turcești pe Dunăre, apărarea cetății Belgrad, asediată, a însemnat o altă grea încercare pentru Iancu de Hunedoara. Prin lupte grele, turcii pătrunși în cetate au fost respinși și la 22 iulie 1456 orașul a fost recucerit. Victoria lui Iancu s-a răspîndit pretutindeni. Cuceritorul Constantinopolului, Mahomed al II-lea, a fost înfrînt. Întreaga Europă serba triumful. Din Veneția și pînă în Anglia, marea veste a fost primită cu bucurie.

Se aștepta continuarea urmăririi sultanului și știri despre noi fapte de luptă.

Neprevăzutul și în istorie își joacă rolul său. În loc de vești bune șosi una întristătoare: la 11 august 1456, în tabăra de lângă Zemun, Iancu murise de ciurma care cuprinsese și armata. Creștinătatea a rămas adînc tulburată. Istoric de renume îi scot în evidență meritele. Nicolae Iorga spune cu mîndrie: "Dintre acești ostași cu căciula în cap, opincile în picioare și arcul pe umeri, s-a ridicat Iancu, spre cel mai mare viitor pe care l-a avut între străini un român, un țaran al nostru din Ardeal." Istoricul maghiar Thuroczy, în Cronica Hungarorum, scrie: "Pe omul acesta, cum stau mărturie faptele sale, (...) prevederea cerească l-a ales ca viitor apărător al regatului, aducîndu-l din țări străine între hotarele Țării Ungariei". Și cronicarul polonez I. Dlugosz îl prezintă într-o lumină favorabilă, recunoscînd că "moartea lui a fost păgubitoare nu numai țării Ungariei, ci întregii lumi creștine". Trupul său a fost adus și înmormîntat în catedrala catolică din Alba Iulia unde, pe piatra de mormînt se poate citi "S-a stins lumina lumii".

La ceas comemorativ, gîndurile noastre constituie un omagiu adus unui vrednic român care "într-o măreață clipă istorică - spune acad. Camil Mureșan - a reușit să simbolizeze în ochii lumii întregi aceste năzuințe ale luptei de veacuri duse de poporul român și de popoarele din jurul său".

Prof. dr. Ioan CĂMPEANU

Controverse pe marginea cererii lui Mihai I de retrocedare a castelului Peleş

Guvernul va discuta în ședința de săptămâna viitoare solicitarea regelui Mihai privind retrocedarea castelului Peleş

Guvernul va discuta în ședința de săptămâna viitoare solicitarea fostului suveran al României, Mihai I, privind retrocedarea Castelului Peleş, a declarat purtătorul de cuvânt al Executivului, Claudiu Lucaci. El a precizat că, pînă atunci, un grup de experți format din juriști și istorici va analiza baza legală a acestei solicitări, precum și documentele aflate în posesia arhivelor naționale referitoare la Castelul Peleş. "O decizie finală față de cererea Regelui Mihai ar putea fi luată după ședința Guvernului de săptămâna viitoare", a spus Lucaci. Fostul suveran al României, Mihai I, a cerut, într-o cerere depusă la Primăria din Sinaia, retrocedarea Castelului Peleş, precum și a altor imobile din jurul castelului, ca și o serie de terenuri virane din județul Prahova. Avocatul fostului suveran, Adrian Vasiliu, a precizat că a depus personal solicitarea de retrocedare la Primăria Sinaia în data de 7 august, și că cererea depusă se referă și la imobilele Foișor și Pelîșor. Fostul suveran mai revendică "o serie de imobile mici din domeniul Azuga-Predeal" și mai multe terenuri, a adăugat avocatul Vasiliu.

Vicepreședintele PD Emil Boc apreciază că trebuie găsită o soluție de mijloc între necesitatea de a conserva Castelul Peleş și aplicarea Legii caselor naționalizate

Vicepreședintele PD Emil Boc a declarat, vineri, că soluționarea cererii fostului suveran Mihai de retrocedare a Castelului Peleş trebuie să țină seama atât de faptul că acest castel face parte din patrimoniul național, cit și de prevederile Legii 10/2001 privind restituirea imobilelor naționalizate.

Boc a precizat că trebuie găsită o soluție de mijloc între necesitatea de a conserva Castelul Peleş ca bun național și aplicarea prevederilor Legii caselor naționalizate.

El a spus că este prematur să se pronunțe în acest caz, deoarece încă nu au fost

prezentate toate datele și documentele juridice privind modul în care acest castel a intrat în patrimoniul statului român.

Cornelia Ciontu, prim-vicepreședinte PRM: Retrocedarea Castelului Peleş este "o cerere nerușinată"

Prim-vicepreședintele PRM, Cornelia Ciontu, consideră că solicitarea fostului suveran Mihai I de retrocedare a Castelului Peleş este "o cerere nerușinată", pentru că acesta "nu are nici un drept de moștenire asupra Castelului Peleş, care este o avuție națională".

Ciontu a declarat, vineri, că statul român a investit miliarde de lei pentru repararea și consolidarea acestui castel, inclusiv pentru restaurarea elementelor de mobilier și a operelor de artă și, acum, este "curată nesimțire" ca fostul suveran să solicite retrocedarea lui pe motiv că este moștenitor.

Peleşul - cel mai vizitat muzeu din România

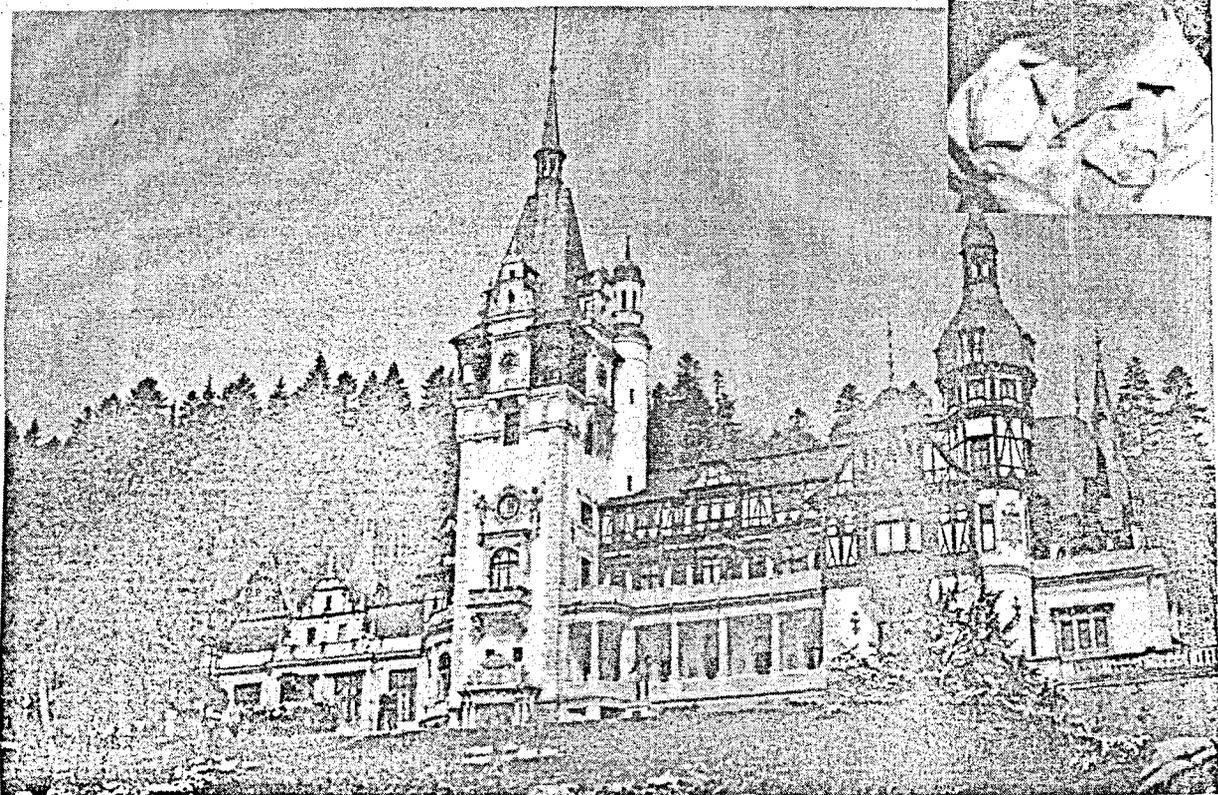
Peleşul, vechea reședință de vară a regilor României, se bucură de prestigiul de cel mai vizitat muzeu al țării, lucru pe care poate să-l confirme orice vizitator, silit să stea la o coadă considerabilă înainte de a putea intra în încăperile încărcate de istorie și frumusețe.

Gabriela Popa, directorul general al Muzeului Peleş, spune că instituția are valoare europeană, fiind, în orice caz, cel mai vizitat muzeu din România. Înainte de masiva restaurare din 1974, numărul mediu anual al vizitatorilor varia între 400.000 și 450.000, iar după redeschiderea din 1990 castelul a fost vizitat anual de aproximativ 300.000 - 360.000 de persoane.

În prezent, prețul biletului de intrare pentru adulți, bărbați și străini, este de 60.000 de lei, beneficiind de reducere, la 25.000 de lei, elevii, studenții, militarii și pensionarii.

Din vara lui 1999, din rațiuni de conservare, vizitarea castelului a fost limitată la parter, "spațiul istoric", adică 14 dintre cele 160 de camere și dependințe ale castelului. Vizitarea castelului se face în grupuri, care beneficiază de serviciile unui ghid.

În prezent, Complexul Muzeal Peleş, care include Castelul Peleş, Pelîșorul și Muzeul Cinegetic Posada, lucrează cu o echipă de 20 de ghizi și oferă servicii în română, franceză, engleză, italiană și germană. Potrivit unei informări din partea Ministerului Culturii și Cultelor, bugetul pentru 2001 al Muzeului Peleş s-a ridicat la trei miliarde de lei.



Cererea fostului suveran Mihai I de retrocedare a Castelului Peleş va fi soluționată conform legilor în vigoare

Secretarul general al PSD, Cosmin Gușă, a declarat, vineri, că cererea fostului suveran Mihai I de retrocedare a Castelului Peleş, a altor imobile din jurul castelului și a unor terenuri virane din județul Prahova va fi soluționată conform legilor în vigoare.

"Fostul rege Mihai și reprezentanții săi pot să facă orice fel de declarații legate de pretenții, dar soluționarea acestora se va face conform legilor valabile", a spus Gușă. Fostul suveran al României, Mihai I, a solicitat, la Primăria din Sinaia, retrocedarea Castelului Peleş, precum și a altor imobile din jurul castelului și o serie de terenuri virane din județul Prahova, a declarat Adrian Vasiliu, avocatul fostului suveran.

"Fostul rege al României nu a fost prezent la împărțirea bunului simț", a spus Ciontu, adăugând că acestuia "i s-au făcut câteva concesii, unele îndreptățite, cum ar fi retrocedarea Palatului Elisabeta și a Castelului de la Săvîrșin și acum forțază nota".

Potrivit lui Ciontu, solicitarea fostului suveran este o "confirmare a lăcomiei" acestuia.

"Trag nădejde, am speranța că la o asemenea cerere nerușinată i se va răspunde cum este normal, cu un nu categoric", a mai spus Ciontu, arătând că speră să nu existe o înțelegere între fostul rege și actuala putere pentru retrocedarea Castelului Peleş.

În toate țările civilizate multe din clădirile care sînt obiective turistice se află în proprietate particulară și nu sînt administrate de către stat. "Nu văd care este diferența dacă un muzeu este gestionat de persoane particulare și nu de către stat", a subliniat Chiliman.

Chiliman a mai spus că persistă acele rămășițe ale mentalității comuniste care consideră că proprietatea particulară ar fi păguboasă pentru restul societății.

Vicepreședintele executiv al UDMR Laszlo Borbely califică drept normală solicitarea fostului rege Mihai privind retrocedarea Castelului Peleş

Deputatul UDMR Laszlo Borbely, vicepreședinte executiv al Uniunii, a declarat, vineri, că solicitarea fostului rege Mihai privind retrocedarea Castelului Peleş și a altor imobile și terenuri este o "cerință normală", conformă legilor în vigoare.

"Cred că orice cetățean român, și regele Mihai este

cetățean român, poate și trebuie să-și revendice proprietățile avute, din moment ce acum avem un cadru legal în acest sens", a spus Laszlo Borbely.

El a afirmat că trebuie analizată legalitatea acestei retrocedări, dar că, "din punctul de vedere al regelui Mihai, este o cerință normală".

Răzvan Theodorescu: "Niciodată familia Bourbon nu a cerut înapoi Palatul Lavru"

Ministrul Culturii și Cultelor, Răzvan Theodorescu a afirmat, că deși dreptul de proprietate al regelui Mihai I asupra Castelului Peleş nu poate fi pus la îndoială, ar fi un gest superb din partea regelui să lase poporului român acest monument istoric de mare valoare. "Niciodată familia Bourbon nu a cerut înapoi Palatul Lavru", a adăugat el.

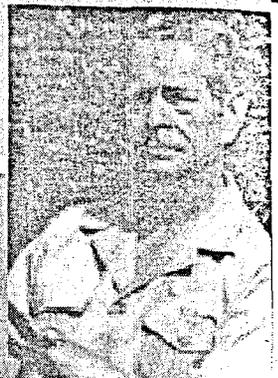
Potrivit unor "rumori" din epocă, susținute în perioada interbelică de declarații ale unui membru al familiei Brătianu, în dosarul moștenirii Castelului Peleş nu s-ar fi plătit o serie de taxe succesoriale, ceea ce ar pune sub semnul întrebării dreptul de proprietate al regelui Mihai I asupra domeniului, a relevat ministrul

Culturii și Cultelor, Răzvan Theodorescu. Ministrul spune că numai istoricii pot elucida acest caz, aceste informații fiind verificabile printr-o cercetare în arhivele românești, inclusiv cele de la Peleş.

Răzvan Theodorescu admite însă că din documentele care se află în dosarul notificării, pe care ministerul a primit-o, joi, "reiese limpede" că domeniul Peleş a fost proprietatea personală transmisă prin moștenire de la regele Carol, care a construit castelul, la regele Ferdinand și apoi la Mihai, existînd un codicil prin care Carol al II-lea, tatăl lui Mihai I, este exclus de la moștenire.

"Muzeul Peleş este unul de importanță națională care aparține patrimoniului spiritual al poporului român și ar fi firesc să rămînă în proprietatea statului", susține istoricul Răzvan Theodorescu.

În cazul discuției retrocedării, Theodorescu amintește însă și de dreptul de preemțiune al statului român, pe care îl stipulează Legea Monumentelor istorice, recent promulgată. Ministrul a evocat și investițiile masive făcute de stat pentru restaurarea Peleşului, cea a Foișorului, care are în prezent o cu totul altă structură, și a Pelîșorului, care are și el o nouă înfățișare.



GLOBNET-IMOBILIARE
 B-dul Eroilor No.7, 3400 Cluj, Ro.
 Tel: +40 64 194 465;
 Tel/fax: +40 64 191 406
 Email: globnet@mail.dml.ro
 Membru UNAI, OG 3/2000

AGENȚIA IMOBILIARĂ
 vânzare, cumpărare, intermediu
APARTAMENTE, CASE, VILE
TERENURI, HALE INDUSTRIALE
 PRIN NOI FACETI O INVESTIȚIE!

• Vindem apartament 4 camere în Mănăștur, cf. I, decomandat, 70 mp, telefon, parchet laminat, gresie, faianță, 2 băi, mocheta, mobilă, frigider, aragaz, mașină de spălat, preț 40000 DM negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem ap. 3 camere pe 21 Decembrie, etaj intermediar, 68 mp, telefon, parchet, gresie, faianță, 2 băi, orientare E-V, balcon închis, parchet. Preț negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem urgent apartament ap. 2 camere în Apahida, 52 mp, sobe de teracota, faianță, gresie nouă, încălzire cu gaz, instalații sanitare noi. Preț 240 milioane negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem garsonieră cf. I în Mărăști, orientare bună, nefinisată, opometre. Preț 210 milioane ușor negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem ap. 1 cameră în zonă semicentrală, cf. I mărit, 50 mp, bloc de cărămidă, semifinisat, etajul 1, preț 17000 USD. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem ap. 2 camere în Mărăști, str. Jiului, cf. I, 50 mp, etaj intermediar, decomandat, faianță, orientare N-S, preț 290 milioane negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem ap. 3 camere în Mărăști central, Lacul Rosu, cf. I, 2 băi, orientare N-S, 2 beciuri, preț 400 milioane. Sunați la 191406 sau 194465. (Ag.i.)

• Vindem urgent casă între Lacuri, 2 camere, baie, bucătărie, garaj, singur în curte, suprafață aproximativ 300 mp, recebt renovată, preț 21 000 USD negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor nr. 7 (Ag.i.)

• Cumpărăm urgent ap. 4 camere în Mărăști cf. I, decomandat, etaj intermediar, plătirea pe loc, maximum 420 milioane. Sunați la 191406 sau 194465. B-dul Eroilor Nr. 7 (Ag.i.)

• Vindem ap. 3 camere în casă, centrală, intrare din stradă, 2 băi, bucătărie, preț 18000 USD negociabil. Informații la tel. 191406 sau 194465. B-dul Eroilor Nr. 7 (Ag.i.)

Citiți zilnic
ADEVĂRUL de Cluj
 ziar independent

S.C. ECCOCASA S.R.L.
 Str. Plopilor nr. 25
 Tel. 429.674, 093-375.469
 095-235.668

• vinde apartament 3 camere, cfs, 110 mp, parter, în Plopilor Vechi. Preț 26.000 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• vinde apartament 3 camere, finisat, în Plopilor Vechi, parter, bun pentru sediu firmă. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• vinde apartament 1 cameră, 36 mp, semifinisat, în centru. Preț 13.500 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• vinde spațiu comercial 288 mp, bun pentru restaurant, pizzerie, pe str. Donath. Preț 160.000 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• închiriază sau vinde casă în zona Piața Mihai Viteazul, suprafață construită 200 mp, suprafață totală 500 mp, 5 camere, singur în curte. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• vinde apartament, 4 camere, etaj 1, pe str. Șesului, parchetat, decomandate. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• închiriază apartament 2 camere, confort sporit, Plopilor Vechi, etaj 1. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• vinde apartament 4 camere, în vilă, 115 mp, pe str. Argeș, bun pentru cabinete medicale, birouri notariale. Preț 60.000 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

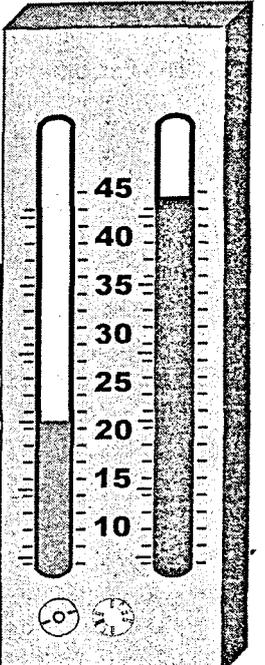
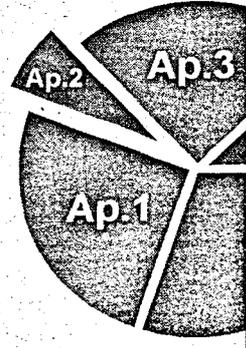
• vinde spații producție, benzinărie + 4 corpuri de clădire, teren aferent 12.000 mp, o clădire pentru birouri, 3 clădiri pentru producție. Preț 750.000 USD. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

• cumpără casă cu minim 20 încăperi, pe arteră principală sau centru, pentru sediu de firmă. Ofer 5 miliarde lei. Tel. 093-375.469, 429.674. (Ag.i.)

ZENNER®

ECONOMIE ȘI CONFORT
 prin repartizarea individuală a cheltuielilor de încălzire!

PLĂTEȘTE DOAR FELIA TA DE CĂLDURĂ!



Se obțin economii de până la **56%**!

Pentru informații vă rugăm să ne contactați la TEL. 40.60.18 sau 40.60.20

GRUPUL ȘCOLAR DE ARTE ȘI MESERII "SPIRU HARET" AL COOPERĂȚIEI MEȘTEȘUGĂREȘTI CLUJ-NAPOCA
 str. Tineretului nr. 55/A, tel. 064-141.948, fax: 064-414.992

ADMITERI

ȘCOALA POSTLICEALĂ

- Analist programator asistent 25 locuri
- Cosmeticiană 25 locuri
- Coafor stilist 25 locuri
- Bibliotecar arhivar 25 locuri

LICEU SERAL - Clasa a XI-a

- Filiera tehnologică
- Specializarea: "Administrativ servicii" 25 locuri

INFORMAȚII SUPLIMENTARE LA TELEFON: 064-141.948

GRUPUL ȘCOLAR DE ARTE ȘI MESERII "SPIRU HARET" AL COOPERĂȚIEI MEȘTEȘUGĂREȘTI CLUJ-NAPOCA
 Str. Tineretului nr.55/A, tel: 064-141.948, fax: 064-414.992

ADMITERI

ȘCOALA PROFESIONALĂ

- "Frizer-coafor-manichiurist-pedichiurist".....25 locuri
- "Operator calculatoare pentru comerț și alimentație publică".....25 locuri

ȘCOALA DE UCENICI:

- Frizer25 locuri
- "Reparator întreținere partea mecanică autoturisme".....25 locuri

LICEU ZI

- specializarea: matematică - informatică.....25 locuri
- profil : administrativ servicii.....25 locuri

INFORMAȚII SUPLIMENTARE LA TELEFON: 064-141.948.

S.C. AGENȚIA INFOMAX SRL
 P-ța Unirii Nr. 14, ap. 2.
 (vis-a-vis de Biserica Catolică)

CASA DE AMANET CU CELE MAI MICI COMISIOANE DIN ORAȘ

tel. 191.584

ZILNIC LUNI - VINERI: 9⁰⁰ - 17⁰⁰.

- Comision 0,6% + TVA pe zi
- 115.000 lei/gr. aur

Societate importatoare de băuturi alcoolice,

angajăm agenți comerciali cu experiență și auto,

vîrsta între 25-40 ani.

Tel: 01-410.58.94;
 01-411.14.21.

Citiți zilnic
ADEVĂRUL de Cluj
 ziar independent

REPARAȚII Zeno
 APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT
 Calea Mănăștur, nr. 8, Cluj-N.
 Tel.: 092/460-169; 064/42-50-96

CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI LUNA ANUNȚĂ CONCURS
 în data de 23.08.2001 ora 10 la sediul Consiliului local Luna pentru ocuparea unui post de **SPECIALIST TOPOGRAF pe perioadă nedeterminată**

Condiții:

- studii superioare sau medii de specialitate
- vechime minimă în specialitate 5 ani
- domiciliul la o distanță de pînă la 15 km.

Dosarele se vor depune pînă la data de 20.08.2001 la sediul Consiliului local, de unde se pot lua relații suplimentare.

S.C. ELECTROCERAMICA S.A. TURDA
 Nr. înmatriculare J12/25/1991, nr. fax 064-317045

"În baza Statutului societății și Legii nr. 31/1990, republicată în 1998, Consiliul de Administrație al S.C. ELECTROCERAMICA S.A. TURDA convoacă Adunarea Generală Ordinară a Acționarilor societății, care va avea loc în data de 30 august 2001 ora 17 în sala "magazin" din blocul Administrativ din Turda, str. Ștefan cel Mare nr. 19, județul Cluj, pentru toți acționarii înregistrați în Registrul Acționarilor la sfîrșitul zilei de 21 august 2001 dată de referință, cu următoarea ordine de zi:

- 1) Alegerea președintelui Consiliului de Administrație în urma demisiei din această funcție a fostului președinte, care și-a păstrat calitatea de administrator membru al consiliului de administrație.
- 2) Fixarea remunerației administratorilor;
- 3) Diverse.

Acționarii vor participa la adunarea generală, personal, prin reprezentanții lor legali sau prin reprezentanții mandați prin procură specială sau notarială care vor fi depuse la sediul societății, prin registratură, pînă la data de 24 august 2001 ora 15; aceștia se vor legitima cu buletinul de identitate sau cu pașaport.

Formularele de procuri speciale pot fi obținute de la adresa sus-menționată începînd cu data de 13 august 2001 ora 7 în zilele lucrătoare între orele 7-15. Dacă prima adunare convocată pentru data de 30 august 2001 nu va întruni cvorumul necesar pentru valabilitatea deliberărilor, a doua adunare va avea loc în data de 31 august 2001 ora 17 în același loc și cu aceeași ordine de zi.

Relații suplimentare se vor putea obține la sediul societății la tel 064-312.350 int. 110 sau telefon direct 316.748.

Simțiți că vă apasă ceva?

Simțiți că nu mai puteți trăi în această lume în continuă mișcare?

Informațiile pe care le găsiți în paginile ziarului nostru vă pot salva!

radioCLUJ
 sună bine

909 kHz 1593 kHz 95,6 MHz

Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.

ADEVĂRUL de Cluj

CORAMET SRL CLUJ
Str. Tractoriștilor nr.2,
Tel./Fax:064-417.075, 064-199.833, 094-664.062,
În calitate de reprezentanță comercializăm la preț de producător următoarele produse:
• SC POLICOLOR SA București: vopsele auto, lavabile, emailuri, grunduri, nitroemailuri, lacuri, vopsea țigla;
• SC SINTEZA COLOR SA Oradea: vopsele ulei, emailuri, grunduri;
• SC AZUR SA Timișoara: emailuri, lacuri, săpun toaletă și semitoaletă;
• SC PERIND SA Oradea: perii, măști, bidinele;
• SC DEN BRAVEN ROMANIA: silicoane, spume poliuretaneice;
• SC CIVIC București: aracet de construcție, lemn și tipografie;
• SC PEROM Cluj: pensule, bidinele;
Important: Vă oferim vopsea lavabilă de interior și exterior în peste 2000 de nuanțe.

FACULTATEA DE DREPT DIN CLUJ-NAPOCA
A Universității Creștine "Dimitrie Cantemir"
Autorizată prin Hotărârea de Guvern nr.568/1995; 35/1997 și 442/1998,
Acreditată la nivelul Senatului și în curs de acreditare la Camera deputaților
Organizează admitere pentru anul universitar 2001-2002
Admiterea se face pe baza rezultatelor de la bacalaureat în ordinea descrescătoare a mediilor.
Înscrierile se efectuează în perioada 10-31 iulie 2001 pentru sesiunea din iulie și pentru sesiunea septembrie înscrierile se efectuează în perioada 1 august - 15 septembrie 2001, la sediul din Cluj-Napoca, str. Burebista nr.2 între orele 8-14.
Pentru dosarul de înscriere sînt necesare următoarele acte:
- diplomă de bacalaureat;
- certificat de naștere (copie xerox);
- certificat de căsătorie (copie xerox);
- adeverință medicală;
- 3 fotografii tip buletin;
- un dosar plic;
- cerere tip de înscriere (formularul se primește la facultate)
- taxa de 300.000 se achita la casieria facultății.
Cursurile se desfășoară în sediul propriu al Facultății de drept din Cluj-Napoca, str Burebista nr. 2, facultatea dispunînd de săli de cursuri și seminarii, laborator de criminalistică și informatică cu acces la INTERNET, bibliotecă, sală de sport modern utilată, precum și de un corp profesoral format din cadre didactice de aleasă competență profesională, cu prestigiu intern și internațional.
Facultatea promovează relații internaționale cu alte facultăți de drept, acordă burse de studii celor merituoși și se bucură de remarcabile succese înregistrate de absolvenții săi care astăzi ocupă importante posturi de procurori, judecători, avocați, notari, etc.
Informații suplimentare se pot obține de la secretariatul facultății, telefon 432.211.

Banca Comercială CARPATICA S.A.
- Sucursala Cluj-Napoca -
OFERĂ CLIENȚILOR PERSOANE FIZICE URMĂTOARELE PRODUSE ȘI SERVICII:
➤ Depozite la termen în lei și valută;
➤ Certificate de depozit în lei, nominative și la purtător cu parolă;
➤ Transfer de bani în sistem Western Union;
➤ Acordarea de credite;
➤ Schimb valutar;
➤ Plata unor utilități (telefonie, energie electrică, gaz metan, etc.);
➤ Primirea și păstrarea de acțiuni, obligațiuni și alte hârtii de valoare;
➤ Consultanță de specialitate pentru:
- activitatea de creditare;
- activitatea de evaluare, studii de fezabilitate.
Pentru a apela la oricare dintre produsele și serviciile oferite de noi sau pentru orice informații suplimentare, suntem la dispoziția Dumneavoastră la sediul Sucursalei Cluj-Napoca: Str. Marșal Ion Antonescu Nr 1 Bl. B1 Tel: 425562;425567, Fax 423735, la punctul de lucru al Sucursalei Cluj-Napoca din Piața Mihai Viteazul nr. 7-8 Tel. 136293, Fax 134784 sau pe Internet la adresă "www.carpatica.ro."
CARPATICA - AER PROASPĂT ÎN SISTEMUL BANCAR ROMÂNESC

S.C. ASTON GROUP S.R.L.
str. Gh. Lazăr nr. 6
(din str. Paris)
tel.: 092-67.56.09
092-50.79.74
Vă oferă
EN GROS
RECHIZITE ȘCOLARE
CAIETE

VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI

• Vînd apartament 1 cameră 42 mp pe Calea Mănăstur, ultrafinisat, cu telefon, etaj 8, ultimul, fără lift. Preț 9000 USD. Tel: 094-91-71-68. Excluz agentie. (1563867)

• Particular vînd apartament 2 camere central strada Horea, parter, geamuri la stradă, bloc de cărămidă, deschidere ușă în stradă, curte cu acces auto. Tel: 13-05-82. (1387608)

• Vînd urgent apartament 2 camere zona Mărăști strada 21 Decembrie nr. 135 mobilat sau nemobilat ocupabil imediat. Preț 12.500 USD negociabil. Tel: 41-94-53; 095-43-05-22. (1387615)

• Vînd central casă demolabilă cu toate facilitățile, vizibilă zilnic orele 17-19, str. Minerilor nr. 34. (1273980)

• Cumpăr garsonieră sau apartament cu o cameră. Tel: 14-40-96. (1563892)

• Caut pentru închiriat o cameră nemobilată sau un spațiu liber. Tel: 14-40-96. (1563893)

• De vînzare apartament 3 camere într-o casă particulară, aflată în zona Gării. Preț informativ 35 000USD. Informații la telefon 094-77-99-81. (1273918)

• Vînd casă familială în cartierul Gheorgheni, preț 33000 USD. Tel. 14-40-96. (1273953)

• Societatea SC Mecsom SA cu sediul în Dej, str. Bistriței nr. 63, jud. Cluj, vinde autocisternă marca "Roman" capacitate 12 tone, în stare bună de funcționare cu autorizație ADR valabilă pînă în iulie 2002. Pentru informații vă rugăm să ne contactați la sediul firmei sau tel/fax 064-43-36-73. (1563869)

• Vînd recamier cu ladă, șifonier cu două uși vitrină, șifonier cu o ușă, vitrină, masă mare, toaletă cu furnir maro. Preț avantajos. Tel: 064-44-34-12. (1387599)

• Vînd 1 cîntar baie, un aragaz cu 1 arzător, storcător fructe, un frigider pentru mașină, dormitor cu recamier, bibliotecă cu diferite cărți, 100 kg griu calitate I. Tel. 16-95-62. (1273967)

• De vînzare vin de casă. Tel. 13-23-54. (1273982)

• Vînd urgent fermă zootehnică suprafața 50000 mp, în apropiere de Cluj. Tel: 095-59-48-75 seara 44-02-60. (1563718)

ÎMPRUMUTURI
10 mil. - 30 mil./3 ani
14%/an taxa de mandatare
50 mil. - 200 mil./8 ani
6%/an taxa de mandatare
la EURO-CASSA SRL
Str. M. Kogălniceanu nr. 17-19
Tel.: 064-197.610,
096-355.300.
ORAR: 9⁰⁰-17⁰⁰.

• Vînd pian cu placă de bronz, corzi încrucișate. Tel: 13-33-20. (1563884)

• Vînd urgent fermă zootehnică, suprafața 50000mp, în apropiere de Cluj. Telefon 095-59-48-75 seara 44-02-60. (1273846)

• Vînd mașină de cusut "Casnica", 2 scaune cu spate, scară dublă de 2m. Tel. 19-02-92 sau str. Republicii nr. 7, apartament 9. (1273973)

ÎNCHIRIERI

• Dau în chirie pe termen lung, apartament 3 camere, confort 1. Tel: 16-40-44. (1387611)

• Vînd sau închiriez (numai pentru firmă) apartament cu 2 camere zonă ultracentrală. Informații la tel: 16-14-01 sau 095-56-40-32. (1387568)

DIVERSE

• S. C. "Tapova" SRL vinde prin magazinul de pe strada Liviu Rebreanu în carne de pui și toate produsele din pui la preț de producător. Fără adaos comercial și la o calitate superioară. (1387377)

• Pati-bar angajează vînzătoare - tinere absolvente. Informații la tel: 43-03-20; 094-89-58-02: (4265102)

• S. C. ACI Cluj S. A. cu sediul pe Calea Dorobanților nr. 70, tel. 40-52-00, angajează imediat ingineri construcții promoția 2001; -2 ingineri construcții pentru Cluj-Napoca; -1 inginer construcții pentru Dej(Gherla). Interviu are loc în 16.08.2001 ora 14,00 la sediul firmei. (1273955)

• Societate de comerț materiale de construcții, angajează director de vînzări și agent comercial. C. V. -ul se depune la sediul societății G&G România SRL, str. Traian Vuia nr. 206. Fax: 41-65-87; ggcluj@mail. dntcj. ro. (1273959)

• Centrul Bugetar nr. 2 Cluj-Napoca, anunță concurs pentru postul de secretar șef în data de 28.08.2001, ora 10,00. Cerințe: studii medii sau superioare; vechime în muncă 10 ani; vechime în învățămînt 6 ani; cunoștințe de operare pe calculator. Depunerea dosarelor pînă luni 27.08.2001, ora 11,00 se face pe str. Horea nr. 23. Informații la tel. 13-01-30. (1273971)

SOCIETATE COMERCIALA execută
TIMPLĂRIE PVC cu GEAM TERMOPAN, PROFILE ȘI FERONERIE SCHÜCO
TRANSPORT ȘI MONTAJ GRATUIT
Tel. 183.775; 095-617.511
425.802

• Rog cu disperare cine înțelege situația unei studente orfane să o ajute financiar cu orice sumă dorește pentru a supraviețui. Cont Banc Post 251101113130038034012 Cluj. (1273901)

• Căutăm tineri între 18-27 ani (studenți) pentru a participa ca figuranți la realizarea unui eseu cinematografic. Informații și înscrieri la tel: 094-63-03-69. (1563900)

• Școala cu clasele I-VIII nr. 22, str. Septimiu Albini nr. 91, organizează concurs pentru ocuparea postului de secretar în data de 22 august 2001, ora 10.00. Relații suplimentare la telefon 14-58-86, zilnic între orele 11-13. (1563923)

• Numita Vlas Ioana Maria este citată în calitate de pîrită în dosarul 872/2001 al Judecătoriei Cluj-Napoca cu obiect stabilire masă succesorală la sediul acestei instanțe din Cluj-Napoca, str. Dorobanților nr. 2, camera 125, pentru termenul din 27.08.2001, ora 8.00. (1563901)

• În conformitate cu Legea nr. 137/1995, Ciurar Viorela anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul renovare și extindere casă situat în satul Lita nr. 182. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1387612)

• Numitul Lung Paul, Bia cu ultimul domiciliu cunoscut în Cluj-Napoca, str. Moldoveanu nr. 17 apartament 11, este invitat la Judecătoria Cluj-Napoca, biroul de Carte Funciară, camera 53 în data de 24 august 2001 ora 10 pentru reconstituire Carte Funciară nr. 120213 Cluj. Carte Funciară a imobilului situat în Cluj-Napoca str. Moldoveanu nr. 13, apartament 4, nr. top 23462/S/IV. De asemenea sînt invitate toate persoanele care ar pretinde drepturi reale asupra imobilului de mai sus, care vor trebui să prezinte inscrierile privitoare la drepturile lor. (1273952)

• În ziua de 17 august 2001 orele 8,00 a. m. este citată la Judecătoria Cluj-Napoca, în dosar nr. 7490/2001, sala 95 în calitate de pîrită Pop Domnica în proces cu Hui Grigore, reclamant avînd ca obiect Lege 18/1991. (1273972)

• În conformitate cu Legea nr. 137/1995, S. C. Secpral Pro Instalații S. R. L. anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul depozit acoperit și birouri situat în Cluj-Napoca str. Vlad Tepeș nr. 2. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul APM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (1273976)

PIERDERI
• Pierdut ciine rasa german de culoare neagră, adult în zona Abator Clujana în data de 6 august. Ofer recompensă. Tel: 43-37-09; 094-55-36-93 (1387622)
• Pierdut carte de identitate mașinii "Peugeot 405" numărul de identitate A*0999200. O declarăm pierdută. (1563925)
• Pierdut contract ICR proprietate strada Ciucas nr. ap. 49. (1387619)

DECESE COMEMORĂRI

• Profund îndurerată ne luăm rămas bun de la cel care a fost IELCIU AUGUSTIN, trecut prea devreme în eternitate. Soacra Ana, cumnatul Vasile cu familia și nepotul Rareș cu familia. (1563905)

• Cu durere în suflet anunțăm încetarea din viață a dragului nostru fiu, soțată și bunici, TANTĂ DUMITRU. În mormîntare va avea loc duminică 12.08.2001 orele 13.00, la Capela Veche a Cimitirului Mănăstur. Familia îndoliată. (1563933)

• Cu inimile zdrobite de durere anunțăm trecerea în eternitate a mamei, soacrei și bunicii noastre dragi, MARIA BACIU, a cărei amintire va rămîne veșnic în sufletele noastre. Dumnezeu s-o odihnească în pace! În mormîntare va avea loc duminică 12.08.2001, ora 13.00, în localitatea Boian, jud. Cluj, Florin, Ioan, Simion și Alexandru Baciu. (1563935)

• Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață în urma unui tragic accident a scumpului nostru soț și tată la vîrstă de numai 32 de ani SZALONTAI FRANCIS. În mormîntare va avea loc sîmbătă 11 august la Cimitirul din Mănăstur. Vei rămîne mereu viu în sufletele noastre. Soția Dorina și fiica Denisa (1387607)

• Cu durere anunțăm trecerea în neființă a profesoarei de pian MATEFI EMESE. În mormîntare va avea loc în data de 13 august la ora 11 în Cimitirul Central. Familia îndurerată. (1387614)

• Cu sufletul zdrobit de durere și ochii înlăcrimați anunț încetarea din viață a scumpului și iubitului meu tată IELCIU AUGUSTIN în vîrstă de 66 de ani născut în sat Voivodeni, jud. Sălaj, pensionar RENEL Cluj. Slujba religioasă va avea loc la Cimitirul Central Capela I în data de 11 august 2001 ora 15. Dumnezeu să-l odihnească în pace și țîrîna să-i fie cît mai ușoară. Fiul Dan Radu. (1387620)

Citiți zilnic ADEVĂRUL de Cluj

• Un ultim omagiu celei care a dispărut dintre noi, **PAȘCA MARIA**. Odihnească-se în pace. Înormintarea va avea loc în 11.08.2001, ora 12, sat Rădaia. Familia îndoliată. (1273968)

• Cu inima zdrobită de durere vă facem cunoscut că iubitul nostru fiu, tată, soț, rudă, prieten și coleg **KOZMA VASILE** a încetat din viață în 08.08.2001. Îi aducem un ultim omagiu. Înormintarea va avea loc în 11.08.2001, ora 11 la Capela din Cimitirul Central. Familia îndurerată. (1273983)

• Filiala din Cluj a Uniunii Artiștilor Plastici din România anunță cu profund regret încetarea din viață a mult apreciatului coleg pictor prof. univ. **MOHI ALEXANDRU**. Exprimăm profundă compasiune și sincere condoleanțe familiei. (1387623)

• Sîntem alături de fina noastră **Dorina** și fiica ei **Denisa** în marea durere pricinuită de moarte fulgerătoare a celui care a fost dragul nostru fin **FERI SZALONTAI**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Nașii: Nicu și Liana cu fiica **Diana**. (1563898)

• Cadrele Inspectoratului de Poliție al județului Cluj sînt profund îndurerate de stingerea din viață a colegului lor, **Colonel MUREȘAN IOAN**. Dăruit profesiei pe care a slujit-o cu demnitate și înalt profesionalism pînă la sacrificiu, colonel **MUREȘAN IOAN** rămîne pentru noi un om de excepție, apreciat pentru devotamentul și ținuta morală, un exemplu de colegialitate, de tenacitate și omenie pentru cei din jur. Aducem un pios omagiu celui care a trudit alături de noi și și-a făcut o profesiune de credință din ideea de dreptate. Condoleanțe sincere familiei îndoliată. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (1563903)

• Sîntem alături de familia îndurerată la pierderea celui care a fost colonel de poliție **MUREȘAN V. IOAN**. Odihnească-se în pace! Familia colonel de poliție **Marian V. Octavian-Anghel**. (1563904)

• Colectivul Secției Fabricație Atlas S. A. este alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu** în marea durere pricinuită de decesul mamei dragi. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Dumnezeu s-o odihnească în pace. (1563906)

• Sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu** în aceste clipe grele pricinuite de trecerea în veșnicie a scumpei sale mame. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Sincere condoleanțe familiei. Sindicatul Liber Independent **IRA (Atlas)** Cluj-Napoca. (1563907)

• Sincere condoleanțe familiei director **Ioan și Doina Baciu** pentru pierderea suferită prin decesul mamei dragi. Birourile Financiar-Contabilitate ale S. C. Atlas-Fabricație S. A. Cluj-Napoca. (1563908)

• Sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu** în aceste clipe grele pricinuite de trecerea în veșnicie a scumpei sale mame. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Sincere condoleanțe familiei. Salariații Societății Atlas Fabricație. (1563909)

• Sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu** în aceste clipe grele pricinuite de trecerea în veșnicie a scumpei sale mame. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Sincere condoleanțe familiei. Salariații Societății Atlas Service. (1563910)

• În aceste momente grele pricinuite de decesul scumpei sale mame, sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu**. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Sincere condoleanțe familiei. Colectivul Secției Mecano-Energetic al Societății Atlas Fabricație. (1563911)

• Sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu** în aceste clipe grele pricinuite de decesul scumpei sale mame. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Sincere condoleanțe familiei. Colectivul Departamentului AQ-Proiectere al Societății Atlas Fabricație. (1563912)

• În aceste momente grele pricinuite de decesul mamei sale sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu**. Sincere condoleanțe. Colectivul C. T. C. -L al Societății Atlas Fabricație S. A. (1563913)

• Sîntem alături de familia domnului Director General **Ioan Baciu** în aceste clipe grele pricinuite de trecerea în veșnicie a scumpei sale mame. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Sincere condoleanțe familiei. Salariații Societății Atlas Reparații. (1563914)

• Regretăm dispariția celui care a fost colonel **IONEL MUREȘAN** și transmitem condoleanțe familiei îndurerate. Dorin și **Maricica Suciu**. (1563917)

• Sincere condoleanțe și întreaga mea compasiune familiei îndurerate la despărțirea fulgerătoare de soțul și tatăl drag, colonel **IONEL MUREȘAN**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. **Maria Petrea**. (1563918)

• Sincere condoleanțe familiei îndurerate la pierderea soțului și tatălui drag, colonel **IONEL MUREȘAN**. Familia **Emil Tușinean**. (1563919)

• Condoleanțe familiei **Voiculăscu**. Sîntem cu tot sufletul alături de voi. Familia **Haitonic**. (1563920)

• Aducem un ultim omagiu celui care a dispărut prematur dintre noi col. **MUREȘAN IOAN**. Colectivul Serviciului de Evidență Informatizată a Persoanei Cluj. Odihnească-se în pace. (1563924)

• Profund îndurerat ne luăm rămas bun de la nașul nostru colonel **MUREȘAN IONEL**, trecut prea devreme în eternitate. Sîntem alături de familia îndoliată. Sincere condoleanțe. Familia **Petru Rădu**. (1563926)

• Ne despărțim de bunul nostru coleg și prieten colonel **IONEL MUREȘAN**, plecat prematur dintre noi. Un suflet nobil și un mare caracter. Odihnească-se în pace. Colegii de la **Lions Club**. (1563927)

• Cu durere în suflet aducem un ultim omagiu la trecerea în neființă a fostului nostru coleg și prieten colonel **MUREȘAN IOAN**, de la I. P. J. -Cluj. Sincere condoleanțe familiei îndoliată. Polițistii din cadrul I, P. T. -Cluj. (1563928)

• Un rămas bun celui care a fost șeful nostru colonel **MUREȘAN IOAN**. Sincere condoleanțe familiei îndoliată. Dumnezeu să-l odihnească în pace și să-i fie odihna veșnică. Lucrătorii Serviciului Cazier Judiciar și Evidență Operativă. (1563934)

• Cu inimile zdrobite de durere ne luăm un ultim rămas bun de la mult iubitul și prețuitul nostru frate, cumnat și unchi **IELCIU AUGUSTIN** pe care moartea nemiloasă l-a smuls din mijlocul nostru. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Fratele **Nelu**, cumnata **Luci** și nepoata **Corina** cu familia. (1387621)

• Sîntem alături de colegul nostru **Tanțau Adrian Marius** în greaua încercare pricinuită de pierderea tatălui drag. Colegii de la Biroul A. Q. "Remarul 16 Februarie". (1387624)

• Sîntem alături de colega noastră ing. **Dana Tanțau** în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a tatălui drag. Colegii de la Biroul A. Q. "Remarul 16 Februarie". (1387625)

• Sincere condoleanțe familiei domnului prof. dr. **Caius Zamora** în marea durere pricinuită de pierderea mamei dragi. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Prof. dr. **Ștefania Kory-Calomfirescu** și familia dr. **Kory-Mercea Marilena și Bogdan**. (1387626)

• Sîntem alături de familia **Mureșan** în aceste momente de tristețe, pricinuite de moartea domnului colonel **Mureșan Ionel**. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Prof. dr. **Ștefania Kory** și familia dr. **Kory-Mercea Marilena și Bogdan**. (1387627)

• Sîntem alături și împărțim durerea familiei **Mureșan** la trecerea în neființă a celui care a fost colonel **IONEL MUREȘAN**. Dragă **IONEL** nu te vom uita niciodată, ai fost un prieten adevărat și un om minunat. Dumnezeu să te odihnească în pace. **Anișoara și Sorin** precum și toți prietenii tăi de la "Carina Cosmetics." (1273979)

• Exprimăm întreaga noastră compasiune d-nei **Luciana Mureșan** în aceste momente grele pricinuite de pierderea prematură a omului de mare noblețe sufletească, colonel **IONEL MUREȘAN**, și transmitem sincere condoleanțe copiilor și familiei îndoliată. Colectivul Clinicii de Neurologie. (1273984)

• Sîntem alături de domnul **Valovics Istvan** în aceste clipe grele pricinuite de pierderea mamei sale dragi. Sincere condoleanțe din partea colectivului **Telefun Timișoara** și familia **Pasco**. (1387616)

• S-au scurs 2 ani de la dureroasa despărțire prin trecerea în eternitate a bunului meu soț **BODOR LASZLO**. Întreaga mea recunoștință celor ce-i vor păstra o clipă de aducere aminte. Odihnească-se în pace! **Ileana Bodor**. (1563844)

• Se împlinesc 7 ani de cînd a plecat în eternitate draga noastră soție, mamă și soacră **ȘIPOȘ ETELCA**, chipul ei blînd va rămîne în sufletele noastre. Soțul și copiii cu familiile. (1563860)

• Astăzi ai fi împlinit 70 de ani, dar acum 3 luni ne-ai părăsit lăsîndu-ne cu sufletele întristate fără bucuria de a te sărbători. Îți vom păstra chipul drag în inimile noastre iubită mamică și bunică **IOANA TALOȘ**. Dumnezeu să te odihnească în pace. Copiii și nepoții. (1563921)

• Se împlinesc 3 ani de cînd a plecat dintre noi scumpa noastră mamă, soacră și bunică **SAS MARGIT** și 6 luni de cînd a plecat dintre noi scumpul nostru tată, soț și bunic **SAS NICOLAE**. Veți rămîne veșnic în amintirea noastră. Copiii și nepoții. (1563932)

• S-au scurs 14 ani de la trecerea în neființă a bunului și blîndului **PUIU IVAN**. Acum, cînd îi evocăm amintirea rugăm pe cei ce l-au cunoscut și iubit să-i dăruiască un gînd și o lacrimă. Fie ca somnul să-i fie lin, ocrotit de dragostea noastră. **Codin, Oana și Doina**. (1387610)

• Cu lacrimi de dor și imensă suferință, **Angela și Fabiola** reamintesc celor ce l-au cunoscut și stimat pe bunul nostru soț și tată **VASILE GHEORGHE**, împlinirea a unui an de la dispariția fulgerătoare. Slujba și parastasul de pomenire vor fi oficiate duminică 12 august 2001 la Biserica Sf. Gheorghe din Cimitirul Militar din cartierul **Gheorgheni**. Dumnezeu să-l odihnească în pace! (1387613)

• Se împlinesc un an de cînd iubitul nostru tată și soț **VASILE GHEORGHE** a plecat dintre noi. Chipul său blînd și sufletul cald vor rămîne veșnic în amintirea noastră. Fiul **Luigi** și sora **Cristina**. (1387618)

• Cu aceeași durere amintim împlinirea unui an, respectiv 23 ani de la trecerea în eternitate a părinților, **IOAN și FIRUȚA OPREA**. Parastasul va avea loc, duminică 12 august ora 12,00 la Capela **Veche Mănăstur**. Fiii **Adrian și Gabi** cu familiile. (1273974)

• O rugăciune, o floare și o lacrimă fierbinte pe mormîntul iubitului nostru fiu, frate și nepot **BĂLC MIHAI CĂTALIN** la împlinirea a șase luni de cînd destinul nemilos l-a răpit din mijlocul nostru. Slujba de pomenire va avea loc duminică, 12 august, ora 13,00 în Cimitirul **Mănăstur**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Mama, sora și bunicii. (1273981)

• Cu ocazia împlinirii a 30 de ani de la absolvirea Liceului de Muzică, promoția 1970-1971 aduce un pios omagiu profesorilor și colegilor dispăruți dintre noi. (1387617)

• Au trecut șase săptămîni de lacrimi și durere de la încetarea din viață a iubitului nostru soț și tată **LUPU NICOLAE MARCEL**. Comemorarea religioasă va avea loc duminică 12 august la Biserica Ortodoxă de pe strada **Rărau** din cartierul **Grigorescu**. Ne rugăm ca sufletul său bun să aibă parte de lumină veșnică și milostivirea harului divin. (1387629)

• Mulțumim celor care ne-au fost alături prin prezență, flori și mesaje de condoleanțe, la dureroasa despărțire de dragul nostru **SUTEA VASILE**. Familia. (1563899)

• Sîntem alături de directorul firmei **Mayerpane** din **Baciu**, **Ioan Nicodin**, în încercarea grea pricinuită de dispariția soacrei dragi. Colectivul firmei **Mayerpane**. (T)

AGENȚIA DE PUBLICITATE

CE **Napoca**

oferă tuturor persoanelor juridice servicii de publicitate și campanii promoționale în presa locală și centrală

mai simplu nu se poate!

ADEVĂRUL de Cluj,
str. Napoca nr. 16, tel/fax: 064/ 19-73-04

DIVIZIA "B" - 1

AVANCRONICĂ... SCURTĂ

Iată-ne în fața startului pe scena secundă a fotbalului românesc. Divizia "B" pornește motoarele cu cele 32 de protagoniste, cuprinse în două serii a câte 16 echipe. După câte se spune cu tărie, va fi ultima ediție cu două serii, cea viitoare urmînd să fie formată dintr-o singură serie cu 22 de echipe (după modelul italian) primele patru promovînd în "A", locul lor fiind preluat de ultimele patru din "A" (alcătuită din 18 echipe, tot după modelul italian). În acest context, startul ediției 2001-2002 în Divizia "B" capătă un caracter aparte afiș în privința promovării, cît și a retrogradării, probleme pe care de aici înainte vom avea timp berechet să le dezbaterem. Drept pentru care ne oprim la obiectul propriu-zis al rîndurilor de față: startul întrecerii, cu accent pe seria a II-a din care fac parte două echipe din județul Cluj - "U" Cluj-Napoca (revenită din "C" unde a stat un an competițional) și Industria Sîrmei Cîmpia Turzii (promovată și ea din "C"). Iată ce ne oferă prima etapă.

• "U" Cluj-Napoca - F.C. Bihor Oradea. Două echipe care se cunosc de foarte mulți ani, foste parteneri de întrecere în "A" și "B". Disputa de sîmbătă este deschisă oricărui rezultat. Că

noi clujenii am prefera să cîștige "U" este firesc. Rămîne ca și trupa de azi a "alb-negrilor" să demonstreze că este capabilă să ofere suporterilor ei bucuria debutului cu victorie.

• Minaur Zlatna - U.T. Arad. Debut în "B", în ograda proprie și pentru trupa de ortaci a Minaurului. Parteneră de întrecere "Bătrîna Doamnă" a fotbalului românesc, căreia îi acordăm prima șansă în fața noilor veniți.

• Jiul Petroșani - Pandurii Tg. Jiu. Distanța dintre Petroșani și Tg. Jiu este de 58 de km. Deci o partidă între două vecine care au fost parteneri de întrecere și în ediția trecută, în care ortacii au terminat pe scara clasamentului mai jos decît pandureii. Scurt pe doi: partidă între două vecine care nu s-au agreat.

• Gaz Metan Mediaș - A.S.A. Tg. Mureș. Și aceste două echipe cu state de servicii în "A" și "B" se cunosc bine din alte ediții. După un an de "A", medieșenii au reîntors în caruselul eșalonului doi și se vor bate pentru o reimpăcare cu suporterii, cam supărați că favoriții lor au picat din "A". Prima șansă, deci, a medieșenilor, mai ales în contextul că mureșenii s-au salvat în extremis de la

retrogradarea în "C".

• Internațional Pitești - F.C. Baia Mare. Formația pitesteană, nou promovată în "B", primește vizita formației care și-a vîndut locul în "A" băcăuanilor. Start greu pentru ambele protagoniste.

• Olimpia Satu Mare - C.S.M. Reșița. Alte două protagoniste care se cunosc bine. Sătmărenii au avantajul terenului propriu, reșițenii au un plus de valoare. Deci, care pe care.

• Industria Sîrmei Cîmpia Turzii - Apulum Alba Iulia. Chiar dacă sînt proaspăt promovați în "B", "sîrmarii" au o mare vechime pe ogorul fotbalului, ei ajungînd și în "A", pe cînd alba-iulienii nu se pot lăuda cu așa ceva în sistemul divizionar. Acord prima șansă "sîrmarii", care acasă sînt foarte greu de întrecut, iar oaspeții sînt o oarecare echipă de "B" (salvată cu mare trudă de la exodul în "C" în ediția trecută a Diviziei "B").

• Poli Timișoara - Extensiv Craiova. Două echipe de valoare apropiată care se cunosc din ediția anterioară, pe care gazdele au absolvit-o pe locul 7, iar cei din Bănie pe 5 (deci mai bun). Urmează ca acum să demonstreze care este mai bună în noua ediție.

Victor E. ROMAN

DIVIZIA "A" - 2

IERI, AZI ȘI MÎINE

Defalcată în trei "reprize", etapa cu numărul doi a debutat ieri cu partida de la Pitești. A fost prima "repriză" a etapei, a doua urmînd să aibă loc azi, fiind și cea mai consistentă prin cele patru partide programate, iar ultima va avea loc mîine. În uvertura etapei, a avut loc ieri partida F.C. Argeș - F.C.M. Bacău 3-3.

Azi au loc partidele: Petrolul - Astra, transmisă pe micul ecran

de TVR 1 (ora 17), Gloria - F.C. Național, Ceahlăul - Farul, Oțelul - U.M. Timișoara. Mîine, duminică, 12 august, vor avea loc partidele (ambele transmise pe micul ecran): Rapid - Dinamo (TVR 1, ora 17,00) și Steaua - Universitatea Craiova (PRO TV, ora 19,45).

De asemenea, va avea loc și partida F.C. Brașov - Sportul Studentesc.

(v.e.r.)

AMICAL

Olimpia Gherla - CFR Cluj

Azi, cu începere de la ora 11, CFR Cluj înlînește, la Gherla, pe Olimpia, într-o nouă partidă amicală, ultima înaintea oficialului din Cupă, cu divizionara "B", UTA. Prima confruntare cu caracter amical dintre cele două divizionare "C" disputată în acest sezon s-a încheiat la egalitate, scor 1-1, examen consumat în Gruia. Miercuri, gruparea feroviară a învins în propriul fief pe Unirea Dej, scor 2-0, prin golurile semnate de Mircea și Coroi, ultimul, un fotbalist talentat și care promite mult în noul campionat. Iată și formația probabilă pe care Albu o va utiliza în acest meci: F. Lăzăreanu - Cazan, Găvrus, Lazăr, T. Dobrău - S. David, Benke, Ghiorma, Becea - Mircea și Petrescu. Se pare că în această formulă trioul Bretan - Albu - Cirlan va debuta la Oradea, în compania Viitorului.

Cristian FOCSANU
N.B.: Noua ediție de campionat va fi abordată de trupa din Gruia fără Orga, plecat în Austria, în liga a 4-a și fără Vasile Iepure.

Scurtă istorie

ADNOTĂRI LA O CRONICĂ DE ACUM 12 ANI

• "U" - F.C. BIHOR 2-1 (0-0) •

Noiembrie 1989. Partidă desfășurată sub zodia unei toamne reci, cu iz de iarnă. Gazon înghețat, spectatori vreo 6000, dar înfrigurăți. Disputa a început și s-a desfășurat cu atacuri în trombă ale "alb-negrilor", soldate doar cu două cornere. Apoi, treptat, jocul s-a echilibrat. A mai fost și un șut fulgerător al lui Suciuc, expedit la capătul primului sfert de oră, dar balonul a trecut fulgerător peste transversală, faza încălzind spectatorii din tribune. Trei minute mai târziu un suflu rece, de gheață în tribune, cînd Cheregi a șutat din careu, dar portarul Cavai a fost pe fază, cu riposta de rigoare. La poarta bihoreană se evidențiază Jipa cu șuturile trase de Cadar și Biro. Intervenție oportună Jipa (33) la șutul-bombă expedit de Biro pentru ca, trei minute mai târziu, să culeagă aplauze la scenă deschisă Cavai, care a respins cu piciorul balonul șutat de Bolba, scăpat pe contraatac.

Început parcă "la indigo" al reprizei secunde, cu atacuri în trombă ale clujenilor dar, contrar cursului jocului, bihoreni au deschis scorul: șut la firul ierbii expedit de Vancea (55) și balonul de la vreo 20 de metri se oprește în plasă în stînga lui Cavai. Bucuria bihorenilor a fost scurtă, de numai trei minute: Cristi Pojar a executat de pe stînga o "liberă", balonul trimis într-un careu supraaglomerat a fost

reluat cu capul de Gherman spre Biro, care tot cu capul îl trimite în plasă și 1-1. După egalare, dominarea lui "U" a fost tot mai consistentă, dar golul victoriei a fost marcat, cu zece minute înainte de final, cînd, cu un șut necruțător, Cadar a expedit balonul primit de la Biro în plasa porții lui Jipa, plonjat în extremis, dar la modul inutil.

Să vă prezint și formațiile care au evoluat, în urmă cu aproape 12 ani, pe stadionul "Ion Moina": "U": Cavai - Gherman, Neamțu, Jenei, Pojar - Zanc, Movilă (R. Stan, 65), Bakos (R. Sabo, 74) - Cadar, Biro, Al. Suciuc; F.C. BIHOR: Jipa - Weisenbacher, Bucico, Biszok, Baba - Berețchi, Mureșan, T. Ivan (Terheș, 70), Cheregi - Bolba, Vancea. Partida a fost condusă la centru de Ion Crăciunescu, ajutat la tușe de P. Sălcudean și V. Banu. A fost o prestație cu... lipsuri a vilceanului, "amendată" în cîteva rînduri de fluierăturile suporterilor clujeni.

Victor E. ROMAN

P.S. Întîlnirea de acum 12 ani a avut loc pe scena Diviziei "A". Sîmbătă, în prima etapă a turului ediției 2001-2002, cele două protagoniste se reîntînesc, dar pe baricadele eșalonului secund. Ce va fi vom vedea peste 48 de ore.

DIN CULISELE LUI "U"

SPONSORUL PRINCIPAL SE LASĂ AȘTEPTAT, IAR I. LAZĂR LA "U" II

Pregătirile pentru noua ediție a Diviziei "B" au luat sfîrșit. De astăzi, fotbalul clujean, prin "U" și I.S.C.T., va trăi la cote înalte, ambele nou-promovate primind în prima etapă două formații cu nume și pretenții: F.C. Bihor și Apulum Alba-Iulia. Președintele Comitetului Director al "șepcilor-roșii", Viorel Timoce, aprecia ieri în cadrul unui mini-interviu pregătirea foarte bună pe care au făcut-o jucătorii clujeni sub comanda lui Stelian Gherman, Cristi Pojar și Iosif Cavai, chiar dacă în ultimul joc, cel de la Gherla din cadrul Cupei României, "U" a pierdut cu 1-0. "S-a lucrat serios și cu multă ambiție și sînt foarte încrezători în forța echipei. Apreciez, de asemenea, efortul deus de președintele executiv dr. D.D. Crăciun, care împreună cu staff-ul tehnic și în limita posibilităților financiare au reușit achiziționarea unor jucători pe posturile considerate deficitare. În proporție de 90 la sută cred că sîntem acoperiți! Important este că osatura echipei a rămas aceeași, deci, se poate vorbi și de omogenitate, experiență și foarte multă înțelegere", a conchis Timoce. Pînă la sfîrșitul lunii august

conducerea clubului va achita prima rată din contractele jucătorilor însă, din păcate, problema găsirii "sponsorului oficial" a rămas nerezolvată. Aseară, de la ora 20.00, D.D. Crăciun și Viorel Timoce s-au întîlnit cu jucătorii în cantonamentul de la Hotelul "Napoca". Ca o ultimă noutate ar fi revenirea lui Ilie Lazăr în cadrul clubului ca jucător antrenor secund la F.C. "U" II (Divizia "D") și antrenor la grupa '86.

STELIAN GHERMAN: "AMBIȚIA ESTE ARMA NOASTRĂ!"

"Principalul" Universității Cluj a susținut ieri, după ultimul antrenament, prima conferință de presă de la începutul pregătirilor. De la început Stelian Gherman a ținut să avertizeze publicul clujean că prin plecarea la Rapid a lui Neluțu Sabău și prin imposibilitatea de achiziționare a unor jucători urmărește timp de un an, obiectivul nu este chiar atît de ambițios. "Dacă rezultatele ne vor ajuta, atunci putem vorbi și de promovare. Dar principala mea

preocupare este construirea unei echipe competitive. În Divizia "B", din propria mea experiență de jucător și antrenor, vă spun că nu există meci ușor și greu. Toate sînt la fel!". Pentru meciul de astăzi cu F.C. Bihor, Gherman își dorește de la jucătorii tîrzie de caracter și multă ambiție. "Vreau să-i văd ca în meciul de Cupă de la Dej, ambițioși și răi, în sensul bun al cuvîntului. Ambiția este arma noastră! Despre echipa lui Iosif Rotariu staff-ul tehnic are puține semne de întrebare. Doar lordache și Bica sînt necunoscuți, în rest jocul orădenilor a fost atent studiat, ca și al clujenilor de altfel (!). "U" a intrat în cantonament de joi după-amiază, Gherman urmînd a stabili "11"-le de început din următorii 18 jucători: Pițigășan, C. Moldovan - portari, M. Rus, Aștilean, Buijă, D. Matei, Olariu, Boorean, Neamțu, Costea, Iurișniți, Păcurar, M. Popescu, Codreanu, C. Prodan, Neagu, Trușcă și Cr. Pop. Partida va fi oficiată la centru de V. Ionitza (București). Observator federal este brașoveanul Mihai Ivăncescu. Bihoreni au ajuns la Cluj ieri, în jurul orei 12.30, și au efectuat un scurt antrenament.

Codin SAMOILĂ



Mondialele de Tineret, Gyor, 29 iulie - 12 august

În finala mare, Ungaria - Rusia, pentru locurile 3/4; Spania - Germania

• în semifinale: Ungaria - Spania 31-25 • Rusia - Germania 33-32 d.p. •

Joi, 9 august, a fost ziua semifinalelor. Ungaria a cîștigat întîlnirea cu Spania mai ușor decît o arată scorul final. Cu o apărare agresivă, cu două extreme - Horvath și Nagy - eficiente și un număr 15/Szrnka în "mină", Ungaria accede în finala primelor două locuri, cu șanse reale la primul.

A doua semifinală a necesitat, după terminarea meciului (25-25), patru reprize de prelungiri! Și Rusia, echipă ce nu a impresionat pînă în momentul de față, va avea o misiune grea, chiar foarte grea, în fața gazdelor.

După o zi de pauză (miercuri, 8 august) naționala României a efectuat două antrenamente, solicitante, intenția declarată fiind cea a unei victorii în fața Norvegiei și, o dată cu ea, locul 5 în ierarhia mondială. Ca o palidă consolă, arbitrii crioști care au oficiat întîlnirea România - Spania (21-35) au fost excluși din

arbitrajul internațional, fiind trimiși acasă și scoși efectiv de la Mondialele de Senioare din Italia. Este o asumare și recunoaștere de către F.I. de Handbal a vicierii rezultatului, rezultat care, din păcate pentru noi, rămîne cel de la finalul celor 60 de minute.

Meciul nostru cu Norvegia nu este deloc ușor. Echipa nordică abordînd locurile 5/6 după trei victorii consecutive, în timp ce România vine cu o zestre săracă, două egaluri și o înfrîngere. Dar despre meciul nostru și cele două finale venim cu amănunte în ediția de luni, 13 august.

Demostene ȘOFRON

Gyor, 9 august
Deplasare sponsorizată de Calibra, Fundația Musubi, Romvicons, SC Monali Impex SRL - Restaurantul Hubertus, BRD - Groupe Sociétés Générale, REMARUL 16 Februarie, SC Napoca SA, Dialog.

LOTO 5/40 9 august 2001

25 8 30 22 12 40

Valoarea omologată a cîștigurilor:

Fond de cîștiguri:	Cat. I	Rep	445.652.202
820.669.224 lei	Cat. a II-a	3	44.644.883
	Cat. a III-a	431	559.355

JOKER Fond de cîștiguri: 21.578.677.200 lei

5 din 45 1 din 20

26 6 27 5 42 + 6

Cat. I	(5+1)	REPORT	20.000.000.000
Cat. a II-a	(5)		401.495.200
Cat. a III-a	(4+1)	2	65.399.000
Cat. a IV-a	(4)	36	3.633.277
Cat. a V-a	(3+1)	60	2.179.966
Cat. a VI-a	(3)	1.354	193.202
Cat. a VII-a	(2+1)	1.045	125.160
Cat. a VIII-a	(1+1)	4.204	93.330

* Fondul de la categoria I va fi de 20.000.000.000 lei, pînă la apariția unor variante cîștigătoare (5+1).

Edmonton/C.M. de atletism

"Ultimele cartușe" ...!

Auzit-ați de Yanmei?! Deși cu 3 finale masculine de reală valoare și înaltă spectaculozitate ("înălțime", 110 mg și 200m), ziua a 7-a a Mondialului ne-a fixat atenția pe seriile de la 5000 m, acolo unde evolua dubla campioană mondială a probei Gabriela Szabo. Pentru care, mărturisim, manifestam (și continuăm să manifestăm) o anumită îngrijorare. Întrucât ea se afla după "campania" de la 1.500 m (încheiată triumfal, după cum se știe), altfel spus Gabi își solicitase o dată forțele și nu știam dacă a recuperat, astfel ca ea să poată concura la standardul așteptat. În plus aveam de testat potențialul (fizic și moral) al principalei sale rivale, mult comentata rusoaică Olga Egorova, cea-cu... știi dumneavoastră povestea cu "uite-o nu-i!" (Adică "a fi fost sau nu dopată cu eritropoietină" și decizia de ultim moment a IAAF de a o accepta în competiție. Decizie violent sancționată de mai mulți atleți ai lumii printre care, bineînțeles, și Szabo. Cea învinsă de Egorova, în iunie, la Paris, acolo unde rusoaicei i s-a și prelevat eșantionul ce-a relevat prezența eritropoietinei. Numai că eșantionul de rezervă, trecut printr-o sumedenie de... miini, n-ar mai fi fost, chipurile, relevant, așa că...

Cursa ne-a arătat-o însă pe Gabi la standardul cunoscut, ea controlând, efectiv, finalul, în care românca nu urmărea decât obiectivul momentului: locul calificant. Și a fost locul 4 (15:16,02), după spanioloaica Dominguez și rusoaicele Egorova și Tamasova, care deocamdată n-au demonstrat cine știe ce agresivitate. Marele "pericol" s-a arătat însă în seria a doua și se numește Yanmei Dong - o chinezoaică care a fâșnit, devastator, la intrarea în ultima mie și... dusă a fost

(15:09,43), anunțându-se a fi "inamicul nr. 1" în finala de astăzi, la noi sâmbătă noaptea orele 2,15. Când vă și invităm să fiți trei pentru a o "sprijini" pe Gabi în disputa cu Yanmei, Egorova...

Tarul Bubka își premiază urmașul. Spectacolul zilei l-a oferit prăjiniștul australian (australian după adopție, fiindcă



de la mama e un vajnic bielorus) Dimitri Markov. Care după ce și-a asigurat (cu 5,90 m) aurul mondial, s-a luat la întrecere cu sine și ștacheta urcând, ameițor, până la 6,05 m. Spre încântarea tribunelor și admirația "breslașilor", printre care și fostul țar al prăjinei, Serghei Bubka, cel care a și oficiat premiera discipolului, care i-a spus: "spasiva!" Argintul i-a revenit lui A. Averbuckh (Israel) 5,85 m., iar bronzul lui Nick Hysong (SUA) 5,85 m.

Britanicul Malcolm s-a "aurit" degeaba! Dorind să-și anticipeze victoria la 200 m, britanicul de culoare Christian

Malcolm și-a vopsit coșita în culoarea "aurului". De care era sigur, mai ales că în probă nu evoluau 4 dintre așii distanței: Michael Johnson, Frenkie Fredericks, Ato Boldon și Maurice Greene. Intenției afit de original subliniată i s-a opus însă grecul Kenteris - aurul de la Sydney - care, declarând un finis năprasnic, a câștigat detașat în 20,04, urmat fiind de un "plonjon colectiv" în care doar fotografia a putut decela "argintul" (C. Williams - Jamaica: 20,20) de cele două bronzuri (S. Krawford - SUA 20,20/ Kim Collins - St. Kitts and Navis, un mare stat cu 50.000 de locuitori, tot în 20,20. Cît îl privește pe "auritul" Malcolm, el n-a prins decît locul 5 (20,22), ceea ce ilustrează că blonzeala nu înmoaie întotdeauna inima zeului Aur. Nu-i așa, maestre Hagi?!

Allen Johnson redevine campionul lumii! În absența recordmenului mondial Collin Jackson, starul american Allen Johnson a reușit să redevină (13,04) campionul mondial al hurderilor, așa cum a fost în '95 și '97. I-a urmat îndeaproape campionul olimpic Anier Garcia (Cuba) în 13,07 și ceva mai la distanță haitianul Dudley Doriwal (13,25). Și cu acest al 4-lea aur american, SUA ocupă primul loc în clasamentul pe medalii: 4-3-4. Îl urmează Rusia 3-7-4, Etiopia 2-2-2, Germania, Kenya 2-2-1... și pe locurile 8-10 grupul România - Senegal - Bielorusia: 1-1-0. Mondialul mai are pe rol o serie de probe, iar Nicoleta Grasu la disc, Cristina Nicolau la triplu, Gabi la 5000 m, și maratonistele în frunte cu redutabila Lidia Simon de-abia așteaptă să tragă ultimele cartușe!

Nușa DEMIAN

CUPA U.E.F.A.

TREI VICTORII ROMÂNEȘTI, DOUĂ NETE

Cele trei echipe românești participante în competiție au intrat joi în hora accederii spre etapele superioare. Două din cele trei au jucat acasă, în țară, una singură "afară". Toate trei au obținut victoria, două din ele la scoruri nete care înseamnă, practic, calificarea în turul următor. Un singur rezultat, cel al haitei "cîinilor roșii", a surprins la modul negativ, punînd sub semnul întrebării calificarea. Rezultatele echipelor românești:

F.C. BRAȘOV - MIKA AȘTARAK 5-1 (3-0)

Brașovenii și-au dominat net partenerii de întrecere, bine clădiți fizic, dar cam rudimentari ca știință fotbalistică. Sarcina fotbalistilor de sub Timpa a fost ușurată de faptul că din min. 12 armenii au rămas în inferioritate numerică Minasian recepționînd "roșu" pentru un fault grosolan. Drept urmare brașovenii au pus jugul dominării insistente pe armeni și golurile n-au întîrziat. Primul a "picat" în min. 20, avîndu-l ca autor pe Buga (finalizare a unei reușite acțiuni de atac). Golul a fost ca un K.O. în box, armenii nerezuscînd să-și revină din "pumnul" primit. Fișec au urmat celelalte două goluri brașovene, ambele sembrate de Șandor (23 și 27), exemplu clasic de "lipitură" în fazele de finalizare, Șandor fiind prezent de fiecare dată la locul potrivit, împingînd din apropierea liniei porții balonul în plasă. În finalul primei reprize (min. 40) se restabilește egalitatea numerică, Fl. Moldovan recepționînd al doilea "galben", după care arbitrul i-l a arătat pe cel "roșu".

La reluare, un atac pe stînga al lui Șandor se încheie cu o pasă "în spate" și Isăilă (47) bubuie necruțător balonul în plasă, tabela de marcaj consemnînd 4-0 (exact afit cît pronosticase înainte

de meci patronul Ion Nicolae). O mică neatenție a defensivei brașovene s-a soldat cu golul armenilor marcat de Nazarian (57), dar replica brașovenilor a fost promptă și 5-1 prin golul marcat de Badea (61), șut-bombă de la 25 metri. Pînă în final scorul de pe tabela de marcaj n-a mai fost modificat, deși brașovenii au avut alte cinci ocazii rarissime de gol. Oricum victoria este prea netă ca să mai ridice semne de întrebare.

ATLANTAS - RAPID 0-4 (0-1)

La Klaipeda, în Lituania, victorie netă a giuleștenilor, care și-au depășit net partenerii la toate capitolele. Primul gol l-a marcat Schumacher (16), care a finalizat un reușit atac. După pauză, superioritatea giuleștenilor s-a soldat cu alte trei goluri, marcate, în ordine, de Pancu (46), Robert Niță (65) și Șumudică (90), ultimul intrat în teren spre final de partidă, ca la Timișoara. Cu această victorie netă Rapidul are asigurată calificarea în turul următor al competiției.

DINAMO - DINAMO TIRANA 1-0 (1-0)

Victorie la limită a dinamoviștilor bucureșteni. O victorie care în ultimele secunde ale partidei a fost gafa să se transforme în "remiză", dar a fost intervenția în extremis a portarului Florin Prunea, care a deviat balonul în corner. Unicul gol al partidei a fost marcat de Cl. Niculescu (35) care a transformat o lovitură de la 11 metri. Un lucru este foarte clar: Ion Marin ("Săpăligă") mai are mult de lucrat cu haita "cîinilor roșii". Calificarea pentru turul următor fiind pusă sub semnul întrebării. Dinamoviștii albanezi au acasă, la Tirana, ultimul cuvînt.

Victor E. ROMAN

Rezultatele manșei întii a turului preliminar al Cupei UEFA

F.C. NEFTCI (Azerbaidjan) - NK GORICA (Slovenia)	0-0
SKM PUCHOV (Slovacia) - SLIEMA WANDERERS (Malta)	3-0
• Marcatori: Breska (10), Pernis (66-penalty), Belak (72)	
MSK (Slovacia) - BELSHINA BOBRUISK (Belarus)	3-1
• Marcatori: Fabula (22 și 82 penalty), Oravec (42)/ Sednev (59 penalty)	
TSKA KIEV (Ucraina) - FC JOKERIT (Finlanda)	2-0
• Marcatori: Kostîșin (23), Malțev (53)	
ARARAT EREVAN (Armenia) - HAPOEL TEL-AVIV (Israel)	0-2
• Marcatori: Toema (37), Ben Nuz (44)	
POLONIA VARȘOVIA - LLANSANTFRAID (Țara Galilor)	4-0
• Marcatori: Tarachulski (70 și 78), Moskal (88 și 90)	
DINAMO TBILISI (Georgia) - FC BATE Borisov (Belarus)	2-1
• Marcatori: Daraselia (22 penalty), Mikuciadze (87)/Gonciarik (89)	
FK PELISTER (Macedonia) - FC ST. GALLEN (Elveția)	0-2
• Marcatori: Pereira (4), Del Santo (90)	
FC DINABURG (Letonia) - NK OSUEK (Croatia)	2-1
• Marcatori: Doross (59), Pucinskis (86)/ Vuka (53)	
ȘAHT SOLIGORSK (Belarus) - TSKA SOFIA (Bulgaria)	1-2
• Marcatori: Podrez (85)/ Mancev (65) Giglio (83)	
FC TRANS NARVA (Estonia) - IF ELFSBORG (Suedia)	1-3
• Marcatori: Gruznov (41)/ Lundstrom (34), Andreasson (36 penalty și 62)	
FK OBILIC (Iugoslavia) - GI GOTU (Insulele Feroe)	4-0
• Marcatori: Simonovic (23), Zoric (45 penalty), Mladenovic (49), Filipovic (66)	
HJK HELSINKI (Finlanda) - FK VENTSPILS (Letonia)	2-1
• Marcatori: Kallio (36), J. Jensen (76)/ Rimkus (61 penalty)	
SK TIRANA (Albania) - APOLLON LIMASSOL (Cipru)	3-2
• Marcatori: Fortuzi (57 și 80), Kenesei (74)/ Zubarev (4 și 46)	
MIDTJYLLAND (Danemarca) - GLENTORAN FC (Irl. de Nord)	1-1
• Marcatori: Pimpong (15)/ Glendinning (84)	
VIKING FC (Norvegia) - NK BROTNJO (Bosnia)	1-0
• Marcatori: Fuglestad (81 penalty)	
MY-PA 47 (Finlanda) - HELSINGBORGS IF (Suedia)	1-3
• Marcatori: Lindberg (50)/ Eklund (24), Prica (47), Lindstrom (87)	
• OLIMPIAKOS (Cipru) - DUNAFERR SE (Ungaria)	2-2
• Marcatori: Themistocleous (48), Kozlej (78)/ Sowunmi (20), Tököli (50)	
ETZELLA (Luxemburg) - LEGIA VARȘOVIA (Polonia)	0-4
• Marcatori: Magiera (10), Pucharski (14), Wroblewski (27), Majewski (75)	
MACCABI TEL-AVIV (Israel) - ZALGIRIS VILNIUS (Lituania)	6-0
• Marcatori: Ben-Dayan (6), Dago (21, 45 și 76), Tal Banin (51), Bitop (80)	
ZIMBRU CHIȘINĂU (Moldova) - GAZIANTEPSPOR (Turcia)	0-0
HB TORSHAVN (Ins. Feroe) - GRAZER AK (Austria)	2-2
• Marcatori: Mortansson (47 și 54)/ Akwuegbu (58 și 89)	
FC VADUZ (Liechtenstein) - VARTEKS VARAZDIN (Croatia)	3-3
BIRKIRKARA FC (Malta) - LOKOMOTIV TBILISI (Georgia)	0-0
GLENAVON (Irlanda de Nord) - KILMARNOCK FC (Scoția)	0-1
• Marcatori: Innes (90)	
CWMBRAN TOWN (Ț. Galilor) - SLOVAN BRATISLAVA (Slovacia)	0-4
• Marcatori: Majic (40), Onzera (45), Vittek (82), Sobana (87)	
VARDAR (Macedonia) - STANDARD LIEGE (Belgia)	0-3
• Marcatori: Meyssen (30), Blay (50), Walem (68)	
CLUB BRUGGE KV (Belgia) - IA AKRANES (Islanda)	4-0
• Marcatori: Lange (60 și 83), Lembi (76), Mendoza (87)	
DEBRECENI VSC (Ungaria) - FC NISTRU OTACI (Moldova)	3-0
• Marcatori: Bajzat (25), Ulveczki (36), Tiber (83)	
DINAMO ZAGREB (Croatia) - FLORA TALLINN (Estonia)	1-0
• Marcatori: Gondzic (55)	
OLIMPIJA (Slovenia) - FC SHAFI (Azerbaidjan)	4-0
• Marcatori: Komac (27), Tiganj (58 și 59), Calleja (75)	
AEK ATENA (Grecia) - CS GREVENMACHER (Luxemburg)	6-0
• Marcatori: Tsartas (39), Zagorakis (42), Lakis (54), Nikolaidis (67 și 89), Kostantinidis (70)	
LONGFORD TOWN (Irlanda) - LITEX LOVECI (Bulgaria)	1-1
• Marcatori: O'Connor (15)/ Iurukov (84)	
SP COSMOS (San Marino) - RAPID VIENA (Austria)	0-1
• Marcatori: Wallner (10)	
SANTA COLOMA (Andorra) - PARTIZAN BELGRAD (Iugoslavia)	0-1
• Marcatori: Cakar (12)	
• BLONDBY - SHELBOURNE	2-0
• FYLKIR REYKJAVIK - POGON	2-1
• MARITIMO FUNCHAL - SARAJEVO	1-0

SPRINT

A căzut o stea! Și Pițurcă!

Punerea în pagină a meciului Steaua - Dinamo Kiev o socotesc cam jenantă, departe de adevăr și păgubosă pentru militari. Ne-am lăudat peste măsură: "Ne maturizăm de la o zi la alta" - a grăit Iovan. "Avem puterea să ne calificăm în Liga Campionilor" - a propovăduit fără amvon Pițurcă. Presa n-a stat degeaba, a "binecuvîntat" Steaua și a vorbit mereu de succesele ei din secolul trecut! "Rușii" de la Kiev au uitat că au avut o Mare Revoluție Socialistă din Octombrie, noi nu uităm că i-am învins cu baftă pe kieveni prin golul lui Hagi. Că ilegalității pe vremuri, mulți din iubitorii Stelei și cei din club vor să trăiască din amintiri. Care va să zică, ne-am umflat în pește degeaba, ne-am îmbătat cu apă rece. Unul dintre sponsorii Stelei, încrezut ca un giscan, nimeni pe lume fără frățiorul său, se lăuda că ne plimbă la Skopje, în Bosnia. Acum, iată, s-a plimbat Dinamo Kiev la București. Modești, ucrainenii au spus că au 50 la sută șanse, deși știau că au 75-80 la sută; doar Cernat, al nostru, a declarat că au venit la victorie!

Despre meci acum. Cele două echipe au arătat două modalități de a juca fotbal: dinamoviștii au demonstrat în fotbal artă, cu rafinament tehnic și tactic, cu eleganță și o lejeritate cuceritoare. Militarii au muncit, au luptat, s-au zbatut, fără nici o idee tactică. O formație care primește acasă, în prima repriză,

trei goluri, nu poate emite pretenții la Liga Campionilor. Un antrenor care l-a adus la echipă pe Radu Niculescu, un anti-jucător și disprețuitor pe față al fotbalului și al disciplinei, se descalifică singur; un antrenor care voia antrenament secret să-și pună la punct schemele inexistente și-l lasă pe fiul său să execute un penalty în al doilea joc se descalifică; un antrenor care sfidează presa și nu se prezintă la nici o conferință de presă, uitînd că meseria lui e una cu ghilotina mereu deasupra capului, se anulează pe sine. Acesta este Pițurcă. Fratele meu, revino pe pămînt, rămii om, nu fă pe geniul... Ai doar de pierdut! Cînd o să vindem și noi un golgeter de talia lui Sevenco și vom avea un buget ca Dinamo Kiev, să mai avem pretenții. Mai mult, Falemi declara că au fost obosiți după meciul cu Bacăul, pe care nu l-au câștigat ei, ci altcineva! Cum poți să spui așa ceva, cînd ai avut primă de meci 10.000 de dolari? Vorba lui Tească, românii au fugit de la Stalingrad, 6 luni, pînă acasă și n-au oboșit. După prima etapă, militarii au ostenit. Pentru că nu sînt pregătiți nici pe sfert de cum ar fi trebuit! Pînă și nefericitul crainic spunea că Steaua a avut bunăvoință, dar și neșansă! Doamne, cîte ne sînt date să le mai auzim?! D. Graur a spus totul în 4 cuvinte: "Mai avem de învățat!"

Viorel CACOVEANU

Terapia încearcă de peste doi ani să obțină autorizația de mediu

SC Terapia SA a organizat vineri, 10 august a.c., o dezbatere publică în vederea obținerii autorizației de mediu. La manifestare au fost invitați reprezentanți ai administrației publice, ai presei și instituțiilor cu responsabilități în domeniu (Inspectoratul pentru Protecția Mediului, Compania Națională Apelor Române, Inspectoratul de Protecție Civilă, Inspectoratul de Sănătate Publică, Facultatea de Chimie și Inginerie Chimică, ECOIND București etc).



Foto: Ion PETCU

Dezbaterea publică a fost aleasă ca o cale de continuare a procesului de autorizare din punct de vedere al protecției mediului, proces care a început în urmă cu mai bine de doi ani. Inspectoratul pentru Protecția Mediului Cluj va aștepta timp de 30 de zile sugestii și sesizări cu privire la activitatea SC Terapia, urmând ca după această perioadă procesul de autorizare să fie autorizat.

Potrivit celor declarate de reprezentanții SC Terapia, fabrica producătoare de medicamente și substanțe chimice de sinteză a solicitat Agenției pentru Protecția Mediului Cluj, pentru prima dată, acordarea autorizației de mediu, în 1997. În același an, Terapia a obținut și autorizația de gospodărire a apelor din partea Regiei Autonome Apelor Române și a stabilit un program etapizat ce cuprindea măsuri de protecție a calității apelor și de limitare a poluării acestora cu amoniu, substanțe consumatoare de oxigen și ciamuri.

Investiții pentru diminuarea poluării

În urma modificărilor repetate ale legislației în domeniu, Terapia a fost nevoită să reia o serie de demersuri pentru obținerea autorizației. Reprezentanții firmei au ținut să precizeze că de la începerea demersurilor de autorizare și până în prezent au fost realizate o serie de investiții care au avut ca scop reducerea poluării. Astfel, în 1999 a fost pusă în funcțiune o instalație pentru filtrarea nămolului din stațiile de neutralizare, au fost înlocuite tronsoane din sistemul de canalizare și a fost reamenajată halda de nămol de la Pata-Rîț. În acest an s-a realizat instalația de stirpare a apelor amoniacale și funcționarea în flux continuu a instalației de obținere a beta-alaninei, ceea ce a dus, în numai o lună, la reducerea cantității de amoniu evacuat cu circa 50 la sută.

Conducerea Terapiei a afirmat

că pe viitor urmează să se ia și alte măsuri pentru reducerea poluării, investițiile vizând ecologizarea depozitării deșeurilor, evacuării apelor și a operațiilor tehnologice ce au loc în spații deschise etc.

Apele freatice - cele mai afectate

ECOIND București, institutul care cercetează apele reziduale, a făcut o analiză a impactului pe care activitatea SC Terapia o are asupra mediului și a riscurilor pe care le poate genera aceasta. Din acest studiu a reieșit, conform datelor prezentate de Ecaterina Grosu, cercetător în cadrul ECOIND, că riscuri mari apar în cazul unor debite minime ale Someșului Mic. La debite normale sau mari ale râului substanțele care ajung în albie sint diluate rapid și nu au un

impact major asupra mediului. În același timp, nici poluarea pârului Zăpodie nu a putut fi pusă pe seama haldei de deșeuri, apa avînd o calitate necorespunzătoare și în amonte de locul de depozitare a deșeurilor. Dacă în ceea ce privește zgomotul și calitatea solului reprezentanta ECOIND București s-a declarat mulțumită, nu același lucru se poate spune și despre calitatea apei din pînza freatică. Ecaterina Grosu a afirmat că, în urma măsurătorilor, au rezultat valori ce depășesc de 10 ori pragul de intervenție la poluanții specifici unității, această situație fiind cauzată de infiltrațiile din canalizare.

Institutul bucureștean care a realizat evaluarea riscului ecologic al Terapiei a făcut și o serie de recomandări pentru diminuarea acestui risc, o parte dintre acestea fiind deja puse în practică de fabrica clujeană.

Anca BLAGA

Banca Carpatica a vîndut certificate de depozit în valoare de peste 29 miliarde lei

În urma aprobării Adunării Generale a Acționarilor din 05.05.2001 și a Băncii Naționale a României, Banca Comercială Carpatica a realizat o nouă majorare a capitalului social cu 20 miliarde lei, nivelul acestuia ajungînd astfel la 178 miliarde lei.

Creșterea continuă a băncii este aprobată și de dezvoltarea rețelei teritoriale care, la doi ani de la înființare, numără 10 unități repartizate în orașele Brașov, București (2), Cluj-Napoca (2), Craiova, Oradea, Pitești, Sibiu și Timișoara. La 31.07.2001 fondurile proprii ale băncii se cifrau la 191,6 miliarde lei, în creștere cu peste 42% față de începutul anului. Faptul că banca a administrat corespunzător riscul este dovedit și de nivelul unor indicatori de prudență bancară, precum solvabilitatea care la 31.07.2001 era de 73% față de nivelul minim de 12% și indicele de lichiditate al cărui nivel la aceeași dată era de 1,8 limita minimă stabilită de normele B.N.R. fiind 1.

Dovedind respect pentru economiile clienților săi, în cursul lunii iulie, cu ocazia aniversării a doi ani de funcționare, Carpatica a lansat produsul "Certificat de depozit" cu dobîndă ajustabilă la 90 de zile". Noul produs a avut un impact deosebit, valoarea certificatelor de depozit vîndute depășind 29 miliarde lei, fapt ce a determinat banca să mențină acest produs în oferta curentă. În perioada imediată următoare, Carpatica va oferi clienților săi un produs absolut nou, care va asigura o nouă formă de protecție a economiilor împotriva devalorizării monedei naționale.

(C.B.)

26 august - ultimul termen pentru închiderea piețelor agroalimentare

urmare din pagina 1

Precizăm că în municipiul Cluj-Napoca există șase piețe agroalimentare (Mihai Viteazul, Flóra, Hermes, Zorilor, Clujana și Oser) aflate în administrarea SC APO SA, societate care are un contract de asociere în participațiune cu Consiliul local pentru terenul pe care sint amplasate piețele, astfel, o piață aflată în proprietatea SC APO, care a concesionat terenul aferent - Ion Meșter, două piețe private (Mărăști și Piața Nouă), inclusiv terenul aferent. Piața din cartierul Grigorescu se află în administrarea unei societăți private, care a concesionat terenul de la Consiliul local, iar spațiul de comercializare a produselor agroalimentare din Piața Abator se află în administrarea directă a Primăriei.

Potrivit unui comunicat semnat de directorul Direcției Agricole Cluj, Ilare Ivan, toți cei care au participat la discuții au fost de acord cu faptul că deficiențele constatate în urma controalelor sint reale. Ilare Ivan spune că SC APO a motivat starea necorespunzătoare în care se află piețele prin faptul că Primăria Cluj-Napoca nu este de acord cu concesionarea terenurilor aferente piețelor, fapt care duce la greutăți în obținerea creditelor bancare pentru modernizare. Reprezentanții Primăriei au declarat însă că doresc să rezilieze contractul cu SC APO și că, în acest sens, există mai multe procese pe rol la instanțele de judecată.

Firmele clujene nu se înghesuie la credite cu dobîndă redusă Strategia actuală pentru înființarea locurilor de muncă are eficiență redusă

Conform Legii nr. 1/1991 republicată, modificată și completată prin Legea nr. 65/1997 se acordă credite în condiții avantajoase, cu dobînda de 50 la sută din taxa oficială a scontului stabilită de BNR, care la ora actuală este de 17,5 procente. De acestea pot beneficia întreprinderile mici și mijlocii, societățile comerciale constituite potrivit Legii nr. 31/1990 republicată și ale Legii nr. 133/1999 sau unități cooperatiste care sint organizate conform Decretului Lege nr. 109/1996.

Pentru a primi astfel de credite firmele interesate trebuie să îndeplinească mai multe condiții: 1) numărul total de salariați să fie, la momentul acordării creditului, de maximum 249; 2) cifra de afaceri anuală să fie pînă la 8 milioane de euro; 3) să se oblige prin contractul de creditare să angajeze cu contract individual de muncă șomeri pe cel puțin 50 la sută din numărul locurilor de muncă nou create; 4) persoanele existente la data acordării creditului cît și persoanele încadrate pe noile locuri de muncă trebuie să fie menținute în cadrul întreprinderii sau unității cooperatiste pe o perioadă de cel puțin trei ani, iar în cazul în care beneficiarul creditului

efectuează disponibilizări este obligat să încadreze într-o perioadă de maximum 30 de zile, pe locurile de muncă astfel devenite vacante, persoane din aceeași categorie, în cazul nerespectării acestei condiții, agentul economic fiind penalizat conform legii; 5) locurile de muncă nou create să nu fie rezultatul unor disponibilizări de personal în ultimele 12 luni premergătoare încheierii contractului de creditare; 6) să realizeze activitatea de bază în producție, servicii sau turism, iar dacă aceasta provine din comerț, să nu depășească 49 la sută din totalul veniturilor. Totuși, dacă veniturile din comerț depășesc acest procent, firma poate beneficia de credite doar dacă dezvoltă activități de producție sau servicii în așa fel încît după realizarea proiectului structura veniturilor se modifică, iar veniturile rezultate din activități comerciale devin sub 49 la sută din veniturile totale; 7) să aibă întocmit un proiect de fezabilitate avizat în prealabil de Comitetul de Credit Județean.

Comitetul de Credit este format pentru județul nostru de 3 persoane de la AJOFM Cluj și 2 persoane de la BCR sucursala Cluj (banca ce a cîștigat licitația

de derulare a acestui proiect). Creditele pot fi pe termen scurt (maxim 1 an) pentru finanțarea stocurilor de materii prime și materiale sau pe termen lung (pînă la 3 ani inclusiv) pentru finanțarea cheltuielilor de capital (utilaje, echipamente, construcții). Volumul de credite ce se poate acorda unui client se stabilește în funcție de posibilitățile reale de rambursare, de modul de constituire a garanțiilor asiguratorii corespunzătoare, precum și de îndeplinirea cumulativă a trei condiții: a) creditul să nu depășească 50 milioane lei pentru fiecare nou angajat; b) creditul pentru investiții se acordă în proporție de 75 la sută din valoarea proiectului, diferența de 25 de procente urmînd a fi acoperită de beneficiar din surse proprii. Excepție fac societățile nou înființate de către șomeri pentru care creditul se poate acorda în proporție de 90 la sută din valoarea proiectului, diferența fiind acoperită de solicitant; c) creditele vor fi acordate conform graficului stabilit de comun acord cu clientul, din care să rezulte cotele de participare ale băncii și ale clientului la investiția propusă de acesta. De asemenea, creditele obținute presupun garanții reale,

astfel încît, acestea să acopere valoarea sumei acordate și a dobînzii. Garanțarea se poate face și cu obiectele achiziționate din creditul acordat care însă vor trebui asigurate pe întreaga perioadă de derulare a creditului la o societate de asigurări agreeată de banca autorizată (în cazul de față BCR).

În plus, solicitanții creditelor pot opta pentru procurarea unor bunuri mobile sau imobile în sistem leasing și în acest caz pot apela la societățile de leasing autorizate conform legii, agreeate de BCR. În acest caz, creditele se acordă de către BCR utilizatorului bunului achiziționat în sistem leasing în proporție de cel mult 70 la sută din avansul solicitat de societatea de leasing pentru procurarea de echipamente.

În Cluj, acordarea de credite cu dobîndă avantajoasă în baza Legii nr. 1/1991 republicată, modificată și completată prin Legea nr. 65/1997 a creat din 1999 și pînă în prezent 98 de locuri de muncă (dintre care 51 exclusiv pentru șomeri) fiind acordate sume în valoare de 3,1 miliarde lei. În acest an, de exemplu, s-au prezentat în fața Comitetului de Creditare 62 de firme pentru o sumă de 27,9

miliarde lei cu posibilitatea de înființare a 560 de locuri de muncă. Dintre acestea însă numai 3 au primit acordul (o firmă de întreținere corporală și una de construcții metalice din Cluj-Napoca și o alta de materiale de construcții ce-și derulează activitatea în Turda). Faptul s-a datorat "lipsei de seriozitate la întocmirea dosarului ori la neconcordanța cu normele și condițiile impuse de Legea nr. 1/1991", ne-a declarat Marcela CĂMPIAN, purtător de cuvînt al AJOFM Cluj. Practic, a continuat ea, "cei care aveau un studiu de fezabilitate bun nu îndeplineau condițiile legii, iar cei care le îndeplineau nu au prezentat un studiu serios".

Cu toate că practica demostrează o eficiență reală redusă a Legii nr. 1/1991, directorul Managementului Pieței Muncii, Daniel DON este optimist. "Pentru acest an AJOFM Cluj și-a propus ca prin acordarea de credite cu dobîndă avantajoasă din fondul de șomaj să înființeze 750 de locuri de muncă pentru șomeri utilizînd o creditare de 34 de miliarde lei", a declarat el pentru cititorii "Adevărului de Cluj".

Sorin CĂLIN

Grîul și secară au fost secerate în proporție de 98 la sută

Suprafața însămînțată cu grîu și secară, la nivelul întregii țări a fost recoltată, pînă în prezent în proporție de 98 la sută.

"Anul acesta am obținut producții record, pentru că, deși noi am iprognozat că se vor recolta 6,7 milioane tone de grîu și secară, pînă în prezent, s-a recoltat 7,6 milioane de tone", a declarat ministrul Agriculturii și Alimentației, Ilie SĂRBU.

Producția medie estimată a se obține la grîu a fost de 2,673 kilograme la hectar, iar cea obținută a depășit așteptările fiind de 3.103 kg/ha. Peste 3,1 milioane de tone de grîu din producția acestui an au fost destinate industrializării și comercializării, iar Cerecereal primit, pînă în prezent 80.000 de tone. De asemenea, 53.500 tone au fost destinate societății Cerecereal, iar 22.200 de tone societăților de morărit și panificație.

Consumul anual de grîu pentru populație este de circa 3,5 milioane de tone. Orzoaica s-a recoltat de 63.200 de hectare (estimare fiind de 61.000 de hectare), producția medie obținută este de 3.180 kg/ha (față de cea estimată, de 2.976 kg/ha). Orz de toamnă a fost recoltat de 131.500 de hectare și s-a obținut o producție medie de 3.420 kilograme la hectar.



DOBINZI (rate anuale)

LEI - persoane fizice - %

Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR*	7	30	31	32	33	34
BRD - GSG	6	30	31	32	33	34
BA (dob. revizibilă)	5	30	31	32	33	34
Banc Post*	7	30	31	32	33	35
Transilvania	7	33	34	35	36	36
Românească**	3	34	36	37	36	36
CEC	7	30	30	-	-	31
ALIANȚA	10	38	39	40	41	42
ROMEXTERRA (dob. variabilă)	10	35	36	37	38	39
TURCO-ROMÂNĂ	5	34	35	34	33	33
EUROM BANK "DACIA FELIX"	8	32	35	36	37	39
"Ion Țiriac"	5	31	31	33	33	32
Română de Scout**	8	36	38	37	36	37
ALPHA BANK	4	33	35	34	34	36
WEST BANK	7	32	34	35	35	35
Comercială CARPATICA	7	33	34	34	33	33

LEI - persoane juridice - %

Bănci comerciale	la vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR*	7	30	31	32	33	34
BRD** - GSG	6	29	30	30,5	31	31,5
BA (dob. revizibilă)	5	30	31	32	32	32
Banc Post*	9	32	34	35	36	38
Transilvania	7	33	34	35	36	36
Românească**	3	34	36	37	36	36
CEC	7	30	30	30,5	31	31
ROMEXTERRA (dob. variabilă)	10	35	36	37	38	39
TURCO-ROMÂNĂ	5	34	35	34	33	33
EUROM BANK "DACIA FELIX"	8	32	35	36	37	39
"Ion Țiriac"	4	31	31	33	33	32
Română de Scout**	8	36	38	37	36	37
ALPHA BANK	4	33	35	34	34	36
WEST BANK	7	32	34	35	35	35
Comercială CARPATICA	7	33	34	34	33	33

*dobânda se capitalizează; ** cu plata dobinzii la expirare. Notă: Modificarea dobinzilor se comunică redacției, până la ora 12⁰⁰ prin fax: 19.74.18.

VALUTA - persoane fizice - %

BANCA	Valuta	Vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	DEM	2,5	-	3,25	3,5	-	4,75
	USD	2,5	-	4	4,25	-	4,75
BRD - GSG	DEM	1	2,2	2,3	2,4	2,45	2,5
	USD	1	3,75	3,85	4	4,1	4,25
Banc Post	DEM	2,25	3,5	3,7	3,8	3,9	4
	USD	2,5	3,5	3,6	4	4,5	4,8
B. Agricolă	DEM	2,5	3	3,2	3,2	3,5	3,7
	USD	1,5	3,6	3,65	3,7	3,65	3,6
Ion Țiriac	DEM	1	3,7	3,7	4	4	4,2
	USD	1	4	4,1	4,4	4,4	4,9
Transilvania	DEM	2,75	-	3,75	4,25	4,50	5
	USD	2,55	-	4,25	4,50	4,75	5,25
Românească	DEM	1,5	3,25	3,5	3,75	4	4,25
	USD	1,75	4,25	4,5	4,75	5	5,25
Turco-Română	DEM	1	4	4,2	4,5	-	4,7
	USD	2	6,25	6,5	6,75	-	7,1
Romexterra	DEM	3	3,5	3,7	3,9	4,5	4,7
	USD	3,5	5,1	5,4	6,1	6,5	6,8
EUROM BANK "DACIA FELIX"	EURO	1,75	3,5	3,7	4,6	4,8	5,5
	USD	1	4	4,25	4,5	4,75	5,25
Română de Scout	DEM	-	3,75	4	4,20	4,35	4,50
	USD	-	5	5,20	5,50	5,75	6
ALPHA BANK	DEM	1,75	3,75	3,75	3,75	4	4
	USD	1,5	4	5	5,25	5,25	5,50
WEST BANK	DEM	2,5	3,5	4	4,25	4,5	4,75
	USD	3	4,3	4,6	4,9	5	5
Comercială CARPATICA	DEM	2,50	3,3	3,5	3,75	-	4,5
	USD	3,00	4,5	4,8	5,0	-	5,5

LEI - persoane juridice - %

BANCA	Valuta	Vedere	1 lună	3 luni	6 luni	9 luni	12 luni
BCR	DEM	2,5	-	3,25	3,5	-	4,75
	USD	2,5	-	4	4,25	-	4,75
BRD - GSG	DEM	1	2,2	2,3	2,4	2,45	2,5
	USD	1	3,75	3,85	4	4,1	4,25
Banc Post	DEM	2,25	3,5	3,7	3,8	3,9	4
	USD	2,5	3,5	3,6	4	4,5	4,8
B. Agricolă	DEM	2,5	3	3,2	3,2	3,5	3,7
	USD	1,5	3,6	3,65	3,7	3,65	3,6
Ion Țiriac	DEM	1	3,7	3,7	4	4	4,2
	USD	1	4	4,1	4,4	4,4	4,9
Transilvania	DEM	2,75	-	3,75	4,25	4,50	5
	USD	2,55	-	4,25	4,50	4,75	5,25
Românească	DEM	1,5	3,25	3,5	3,75	4	4,25
	USD	1,75	4,25	4,5	4,75	5	5,25
Turco-Română	DEM	1	4	4,2	4,5	-	4,7
	USD	2	6,25	6,5	6,75	-	7,1
Romexterra	DEM	3	3,5	3,7	3,9	4,5	4,7
	USD	3,5	5,1	5,4	6,1	6,5	6,8
EUROM BANK "DACIA FELIX"	EURO	1,75	3,5	3,7	4,6	4,8	5,5
	USD	1	4	4,25	4,5	4,75	5,25
Română de Scout	DEM	-	3,75	4	4,20	4,35	4,50
	USD	-	5	5,20	5,50	5,75	6
ALPHA BANK	DEM	1,75	3,75	3,75	3,75	4	4
	USD	1,5	4	5	5,25	5,25	5,50
WEST BANK	DEM	2,5	3,5	3,75	4	4,25	4,5
	USD	3	4,25	4,5	4,8	4,9	4,9
Comercială CARPATICA	DEM	2,50	3,3	3,5	3,75	-	4,5
	USD	3,00	4,5	4,8	5,0	-	5,5

NOTĂ: Suma minimă pentru constituirea depozitelor, taxa de deschidere de cont, precum și comisioanele percepute diferă în funcție de bancă

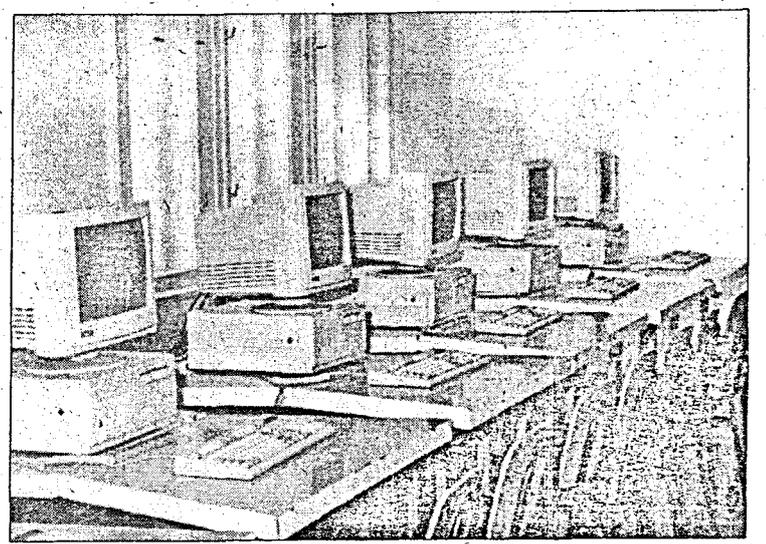
În mod gratuit și fără cunoștințe de specialitate Clujenii pot căuta locuri de muncă pe Internet

Una din caracteristicile semnificative ale civilizației tehnologice actuale dezvoltată de umanitate o reprezintă cu siguranță informatizarea. Solicitățile deosebite și provocările majore la care este supus omul contemporan fac obligatorie utilizarea calculatorului și a serviciilor sale aferente. Dintre acestea, dezvoltarea rețelei Internet constituie cel mai sugestiv exemplu pentru ceea ce înseamnă explozia informațională a comunicării ce determină un ritm al existenței cotidiene nemaîntâlnit pînă acum.

În drumul său spre societatea de piață economia românească parcurge o tranziție dificilă pe care societatea o resimte din plin. Totuși, informatizarea a făcut și la noi pași importanți, iar efectele ei benefice încep să apară. Lipsa locurilor de muncă sau remunerarea insuficientă sunt doar două din problemele curente ale românilor. Pentru a veni în sprijinul celor care se află în căutarea unui loc de muncă AJOFM (Agenția Județeană pentru Organizarea Forței de Muncă) Cluj pune la dispoziție Serviciul de Mediere Electronic al Muncii. Acesta reprezintă un instrument gratuit ce poate fi accesat pe Internet

la adresa www.semm.ro, oferit publicului printr-un parteneriat între Ministerul Muncii și Solidarității Sociale, Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă și Human Resources Development Canada. Practic, SEMM pune în corespondență cererea și oferta de locuri de muncă. Utilizând formularul de competențe angajatorii creează profilul locului de muncă

vacant identificînd deprinderile, studiile și experiența în muncă necesare. Persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă creează la rîndul lor profile similare folosind un formular asemănător pentru a-și descrie abilitățile, competențele și experiența. SEMM pune laolaltă aceste informații complementare pe piața muncii și realizează o mediere armonioasă. Din experiența utilizării pe scară largă în țările cu economie avansată a acestui tip de serviciu informatic reiese că aproximativ 80 la sută dintre angajatorii găsesc o persoană potrivită cerințelor lor încă din



momentul solicitării inițiale. Acest procent ridicat demonstrează extraordinara eficiență pe care o poate atinge un asemenea mod de comunicare. „Marele avantaj al SEMM-ului îl constituie posibilitatea ca persoanele ce nu au acces la Internet, fie din motive financiare fie din lipsa cunoașterii modului de operare pe calculator, să poată beneficia de acest serviciu foarte eficient pe piața muncii din lume”, ne-a declarat Marcela Cămpian, purtătorul de cuvînt al AJOFM Cluj. Pînă în prezent au apelat la serviciul SEMM 307 firme

clujene și 155 de persoane aflate în căutarea unui loc de muncă. Dintre acestea 29 au și găsit un loc de muncă în conformitate cu cerințele și aptitudinile lor. Printr-o simplă prezentare a ghiseu clujenii aflați în căutarea unui loc de muncă își pot înscrie gratuit datele personale în baza de date înglobată de SEMM. O asemenea posibilitate este acum la îndemîna oricui și reprezintă o variantă demnă de luat în seamă de către orice persoană care vizează un loc de muncă mai bun.

Sorin CĂLIN

Cursuri pe piața valutară anunțate de BNR în data de 10.08.2001

DENUMIREA VALUTEI	Simbol	Variație față de ziua precedentă (%)	CURSUL ÎN LEI
DOLAR AUSTRALIA	AUD	0,26 ↓	15349
DOLAR CANADA	CAD	0,49 ↓	19330
FRANC ELVETIA	CHF	0,80 ↑	17657
COROANA DANEMARCA	DKK	0,99 ↑	3580
LIRA STERLINĂ	GBP	0,47 ↑	42518
YEN JAPONIA	JPY	1,13 ↑	244,06
COROANE NORVEGIA	NOK	0,48 ↑	3323
COROANE SUEGIA	SEK	0,83 ↑	2803
DOLAR SUA	USD	0,03 ↑	29807
DST	DST	0,50 ↑	37694
EURO	EUR	0,99 ↑	26840

Cursurile țărilor participante la EURO

SHILING AUSTRIA	ATS	0,99 ↑	1936
FRANC BELGIA	BEF	0,92 ↑	660
MARCA GERMANĂ	DEM	0,99 ↑	13621
PESETAS SPANIA	ESP	0,99 ↑	160,11
MARCA FINLANDEZĂ	FIM	0,99 ↑	4481
FRANC FRANȚA	FRF	0,99 ↑	4061
LIRA IRLANDA	IEP	0,99 ↑	33826
LIRA ITALIA	LIT	1,03 ↑	13,76
GULDEN OLANDA	NLG	0,99 ↑	12089
ESCUDOS PORTUGHEZ	PTE	0,99 ↑	132,88
1 g AUR (preț în lei)		1,65 ↑	261956

Cursuri pe piața valutară 10.08.2001

Casa de schimb valutar*	USD		DEM	
	C	V	C	V
MACROGROUP	29.650	29.800	13.300	13.500
PLATINUM	29.700	29.800	13.300	13.430
CAMBIO	29.710	29.850	13.200	13.400
Banca				
Banc Post	29.630	29.950	12.990	13.500
BRD	29.480	29.780	13.115	13.465
BCR	29.675	29.875	13.164	13.658
Transilvania	29.700	29.850	13.250	13.500
EUROMBANK	29.550	29.800	13.150	13.350

* Cursuri afișate la ora 15,00. La aceeași casă de schimb valutar, cursurile pot varia de la un punct de lucru la altul.

EVOLUȚII ÎN ULTIMA SAPTĂMINĂ

DATA	EURO	DEM	GBP	USD	Aur
Vineri, 3.08	26.190	13.391	42.555	29.679	256.012
Luni, 6.08	26.168	13.379	42.493	29.706	255.481
Marți, 7.08	26.199	13.395	42.410	29.733	256.095
Miercuri, 8.08	26.054	13.321	42.086	29.750	255.094
Joi, 9.08	26.016	13.302	42.109	29.761	254.997

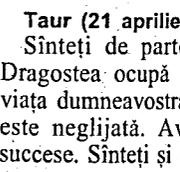
FONDURI MUTUALE - 8 AUGUST 2001

FOND	ADMINISTRATOR	VALOARE LA ZI	CREȘTERE ÎN 1999	CREȘTERE ÎN 2000	CREȘTERE DE LA 1.01.2001	NR. INVESTITORI (31.07.2001)	ACTIV NET (mil. lei) (31.07.2001)
Active Junior	Active Management International S.A.	2.980	81%	35,99%	15,06%	353	814
Active Classic	Active Management International S.A.	29.970	78,9%	37,18%	15,71%	445	3071
Active Dinamic	Active Management International S.A.	84.969	82,8%	45,42%	22,33%	733	563
Armonia	Real Fin Invest S.A.	217.406	30,9%	43,98%	21,86%	791	1.266
ARDAF	Spor S.A.	84.350	19,01%	24,06%	16,43%	1.409	2.378
Capital Plus	Certinvest S.A.	29.069	105,8%	63,93%	29,94%	9.411	10.651
Fondul pentru Comerț Exterior	Sira S.A.	261.350	103,9%	53,77%	25,79%	6.118	33.034
Fortuna Classic	Capital Asset Management S.A.	1.001.100	92%	45,12%	18,94%	21.471	41.123
Fortuna Gold (19.01.2000)	Capital Asset Management S.A.	1.886.510	-	48,41%	27,11%	561	12.640
Fortuna Junior	Capital Asset Management	61.158	-	-	23,32%	58	128
Fondul Galați	Quadrant Asset Management S.A.	56.148	-	53,12%	21,08%	273	679
Fondul de Investiții și Dezvoltare (26.01.1999)	S.M.F. 2000 S.A.	936.685	105,2%	53,21%	19,17%	317	5.877
Fondul de Investiții Gelsor	Gelsor Asset Management S.A.	19.900	-	57,16%	23,83%	2.668	10.417
Fondul Oportunităților Naționale	Vanguard Asset Management S.A.	175.152	-	38,85%	26,15%	513	87.608
Fondul Monetar Stabilo	Quadrant Asset Management S.A.	413.851	92,8%	49,39%	23,52%	306	9.333
Tezaur	Certinvest S.A.	232.589	27,2%	48,80%	22,94%	739	1.359
Fondul Mutual Transilvania	Globinvest S.A.	127.414	42,30%	57,06%	27,41%	558	73.668

HOROSCOPO din 7 în 7



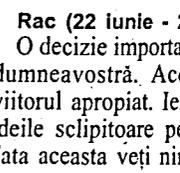
Berbec (21 martie - 20 aprilie)
În această perioadă simțiți într-o dispoziție excelentă și vă simțiți capabili de orice. Ar fi bine să vă folosiți capacitățile pozitive. Vă puteți perfecționa profesional și să vă îmbunătățiți situația financiară.



Taur (21 aprilie - 20 mai)
Simțiți de partea înșorită a vieții. Dragostea ocupă un loc important în viața dumneavoastră, dar niți cariera nu este neglijată. Aveți parte numai de succese. Simțiți și deosebit de generosi.



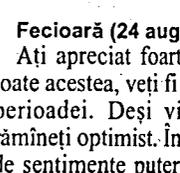
Gemeni (21 mai - 21 iunie)
Simțiți în pericol de a accepta o ofertă incorectă. Ar fi bine să căutați sfatul unor persoane care înțeleg mai multe despre aceasta. Abțineți-vă să-i criticați pe ceilalți, întrucât puteți face greșeli decisive.



Rac (22 iunie - 22 iulie)
O decizie importantă va fi în favoarea dumneavoastră. Aceasta vă va marca viitorul apropiat. Ieșiți în evidență prin ideile scripitoare pe care le aveți. De data aceasta veți nimeri ținta.



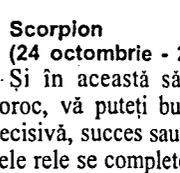
Leu (23 iulie - 23 august)
Iarăși simțiți pe picior de război cu vecinii? Probabil dintr-o neglijență a dumneavoastră. Vești plăcute sau niște modificări favorabile vă fac bucuros și senin.



Fecioară (24 august - 23 septembrie)
Ați apreciat foarte corect situația. Cu toate acestea, veți fi surprinși la începutul perioadei. Deși vi se pun obstacole, rămâneți optimist. În dragoste dați dovadă de sentimente puternice și mult erotism.



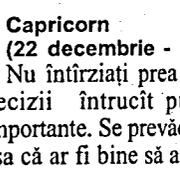
Balanță (24 septembrie - 23 octombrie)
Nervi slabi, ușoară iritație. Cum dați de o strachină, călcați în ea. Sănătatea vă va face și ea câteva probleme. Cu o idee originală veți putea câștiga în curind.



Scorpion (24 octombrie - 22 noiembrie)
Și în această săptămână veți avea noroc, vă puteți bucura de o realizare decisivă, succes sau câștig. Cele bune și cele rele se completează reciproc. La un concurs veți fi printre primii. La fel și în dragoste.



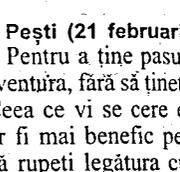
Săgetător (23 noiembrie - 21 decembrie)
Așteptările dumneavoastră în dragoste se vor împlini. În profesie apar șanse noi și interesante. Fiți spontani, ieșiți în natură! Aprecierile pozitive sînt frumoase, dar trebuie și menținute.



Capricorn (22 decembrie - 20 ianuarie)
Nu întârziati prea mult în luarea unor decizii întrucât puteți pierde lucruri importante. Se prevăd solicitări financiare, așa că ar fi bine să acționați cu zgîrcenie.



Vărsător (21 ianuarie - 20 februarie)
Nu vă bazați pe ultimele resurse întrucât puteți ușor să vă stresați. La locul de muncă se prevăd dificultăți, datorate colegilor. Săptămîna este favorabilă însă dragostei.



Pești (21 februarie - 20 martie)
Pentru a ține pasul cu ceilalți, vă veți aventura, fără să țineți cont de consecințe. Ceea ce vi se cere este incorect, așa că ar fi mai benefic pentru dumneavoastră să rupeți legătura cu aceste persoane.

Serena

Pentru a fi mai frumoasă...

•**Tonic aromat**
Produsele cosmetice aromate sînt ideale pentru tenul sensibil. Un tonic pentru față care are în compoziție uleiuri eterice are un efect calmant și vă protejează tenul de agresiunea factorilor de mediu.

•**Împotriva stresului**
Dacă aveți dureri de cap și nervii vă sînt încordați la maximum, puteți scăpa de



aceste neplăceri printr-un tratament simplu. Puneți în plamă cîteva picături de ulei eteric de lavandă și masați-vă ușor țîmplele. Atît masajul, cît și mirosul de lavandă vă vor face bine. "Tratamentul" poate fi eficient și în caz de insomnii.

•**Prospețimea fructelor**

Lotiunile de curățare a feței pe bază de extracte de fructe vă îngrijesc tenul datorită unui cocktail de vitamine și minerale. Acizii naturali din fructe îndepărtează celulele moarte de la suprafața pielii, iar tenul va deveni mai neted și mai luminos.

•**Masaj răcoritor**

Masajul stimulează transportul retențiilor adipoase din țesuturile de la nivelul feței și relaxează. Pentru ca acesta să fie mai eficient ar fi bine să folosiți un tonic pentru față cu aromă de lămîie. Puneți-l în palmele făcute căus și masați-vă fața, de la nas spre urechi, apoi gîtul, de la ceafă spre decolteu.

•**Masaj pentru spate**

Dacă nu aveți posibilitatea să mergeți la o sedință de masaj, puteți folosi un truc simplu pentru a vă masa spatele. Formați un sul dintr-un prosop uscat și rulați-l apoi pe spate, în toate direcțiile. Vascularizează mușchii tensionați și relaxează.

•**Celuloză pentru tenul gras**

Cînd fruntea, nasul și bărbia vă strălucesc din cauza grăsimii și nu aveți pudră la îndemînă, un șervețel sau o bucată de hîrtie igienică sînt bine venite. Se apasă bine pe față și vor absorbi grăsimile ca o sugativă.



•**Păr mătăsos cu oțet**

După ce v-ați spălat pe cap, adăugați în apa de clătît cîteva picături de oțet. Părul va străluci și va deveni mai mătăsos.

•**Baie de lapte**

Dacă vi s-a terminat uleiul de baie, problema se poate rezolva cu lapte de vacă. PH-ul laptelui este același cu al pielii umane. Turnați doi litri de lapte în apa de baie și stați în cadă 15 minute. Nu se șterge, ci se masează pentru ca laptele să intre în piele.

Concurs: "Ești așa cum îți dorești!"

Centrul de înfrumusețare din incinta "Farmec", situat pe strada București nr.55, și "Adevărul de Cluj" vă oferă șansa șansa de a fi mai frumoasă, câștigînd unul dintre cele două premii: I - un tratament cosmetic și II - un epilator lung. Trebuie doar să sunați zilnic, între orele 9-12, la tel: 19.74.90 și să răspundeți la întrebarea: "Unde este situat Centrul de înfrumusețare?"

Extragerea cîștigătoarelor va avea loc vineri,

17 august a.c., orele 12. Succes!

* * *

Cîștigătoarele concursului de săptămîna trecută sînt:

Premiul I - un tratament cosmetic:
Alexandrina Sirb

Premiul II - un epilator lung: **Andreea Feher**.
Pentru a afla cum să intrați în posesia premiului, sunați la redacție, la tel. 19.74.90.

Poftele... semnale ale corpului

Dacă vi se face brusc poftă de un anumit aliment (fără să fie vorba de o sarcină) înseamnă că organismul vă trimite semnale despre necesitățile sale:

•Dacă aveți poftă de **măslin**, indiferent dacă este vorba de măslin verzi sau negre, înseamnă că organismul dumneavoastră are nevoie de sare. Mari amatoare de măslin sînt și persoanele care suferă de **hipertiroidie**.

•Dacă simțiți nevoia să mîncăți **banane**, corpul dumneavoastră a primit prea puțin potasiu. Cauza? Consumul prea mare de cafea,

administrarea de medicamente diuretice sau pe bază de cortizon.

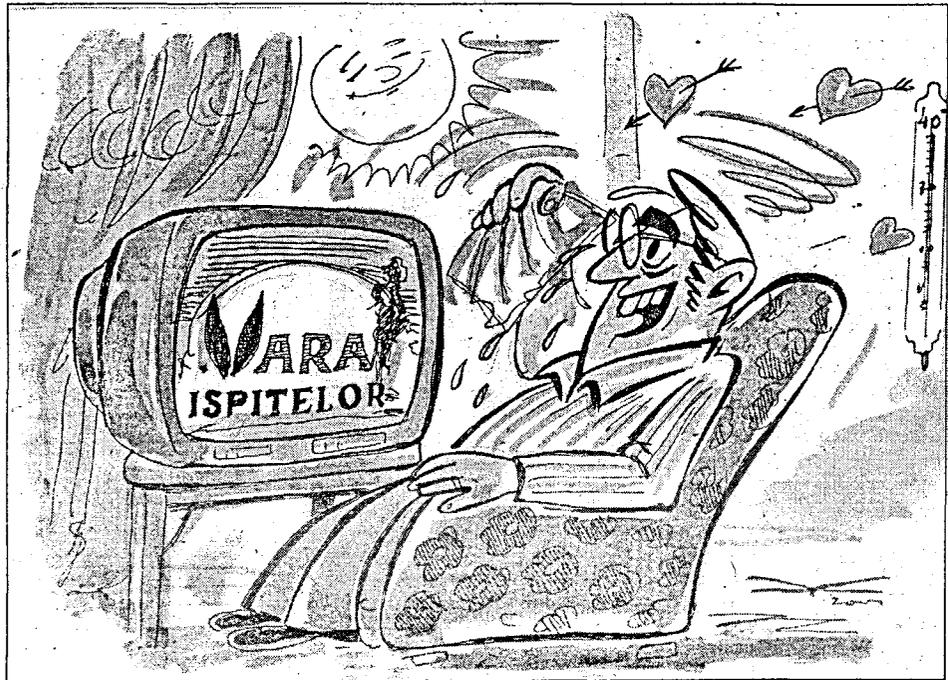
•Aveți poftă de **ceapă**? Această legumă conține foarte multe substanțe antibacteriene. O poftă nebuună de a mîncă ceapă poate fi semnalul unei probleme la nivelul plămînilor sau al cavităților nazale colaterale.

•Doriți să mîncăți **înghețată**? Corpul dumneavoastră are nevoie de un plus de energie. Același lucru se întîmplă și cînd aveți chef să mîncăți **ciocolată**. De altfel, aceasta este un rezervor de bună dispoziție,

datorită serotoninei.

•Dacă aveți o poftă nebuună să mîncăți **mere** proaspete, este posibil să aveți un nivel ridicat al colesterolului, deoarece merele conțin pectină, o substanță care reduce grăsimile din sînge.

•Deși este un produs mai puțin cunoscut la noi, **untul de arahide** este foarte bogat în vitamina B. Dacă după ce ați descoperit că vă place acest tip de unt, aveți în permanență poftă să-l consumați, înseamnă că simțiți foarte stresat și că organismul dumneavoastră are nevoie de vitamina B.



Retetă de sezon: Salată cu piept de pui

Ingrediente pentru patru porții:

- Un piept de pui prăjit
- 500 gr roșii
- două cepe
- o salată
- 10 măslin negre
- 5 fire de busuioc
- 2 căței de usturoi
- 4 linguri de oțet din vin roșu
- 1 linguriță muștar
- sare, piper
- 3 linguri ulei de măslin

Mod de preparare:

Se îndepărtează carnea de pui de oase și se taie bucățele mici. Se spală și se curată ceapa și roșiile, apoi se taie în ele. Salata se curată și se spală frunza cu frunză, se lasă să se scurgă de apă și se mărunțește. Între timp se spală și busuiocul și se culeg frunzulițele. Într-un castron mare se amestecă salata, roșiile, ceapa, frunzulițele de busuioc, bucățelele de carne și măslinile. Pentru sos se curată căței de usturoi și se toacă mărunt. Se amestecă oțetul din vin roșu, usturoiul tocat, sarea și piperul cu o lingură de apă și una de ulei. Sosul astfel obținut se adaugă la salată și se lasă puțin deoparte, ca să se pătrundă.

•Salata cu piept de pui se poate servi ca fel principal sau ca aperitiv.

•Timpul de preparare: cca. 20 minute.

ANUNȚ UMANITAR

Un tânăr în vîrstă de 22 de ani necesită o intervenție chirurgicală la membrele inferioare, intervenție care l-ar ajuta să se deplaseze normal. Din păcate situația lui materială nu-i permite să-și plătească această intervenție. De aceea rugăm persoanele binevoitoare care pot să îl ajute să contribuie cu orice sumă în conturile:

BANCA TRANSILVANIA CONT: 25110000138.4.7492

Mai multe detalii puteți obține la tel: 090-038783.

Vă mulțumim anticipat și vă rugăm să ne contactați.

"Sună-mă! Sînt fierbinte doar pentru tine!"

Funcționarea unei "hot-line" erotică aduce unei firme mici un profit de zeci de milioane de lei pe lună

Sîntem o țară liberă, poți merge oriunde în lume, poți comunica cu oricine de pe mapamond, numai să ai cu cine... dacă nu ai și te plictisești de moarte, poți să formezi unul dintre numerele acelea, care se zvîrcolesc sub trupurile fetelor care se dezbracă pe ecrane...

Sub imaginea la care te binoclezi, în miez de noapte, trec de la o ispită la alta, ca un Intercity, printr-o haltă, numere de telefoane, un rînduleț de litere foarte mici în care te anunță... dar cînd naiba să mai citești că un minut costă pînă la 89.000 lei, aproape 3 dolari. Și ți se pare că merită, pentru că primele douăzeci de secunde sînt pe gratis. Încearcă să faci un calcul: pînă ți se duce nodul din gît, pînă te trece prima nădușală, s-au dus două minute. După care... habar n-ai cît timp s-a scurs. Ia să vedem cît costă! N-ai cum să fii expeditiv cînd stai cu o gagică mișto de vorbă, care cu un glas suav te îndeamnă să faci cele mai năstrușnice orgii sexuale. Te-ai gîndit cît îl costă pe un bărbat, obsedat sexual, cinci minute de vorbulețe dulci care excită masculul? 5 minute x 89.000 lei = 445.000 lei. Dar... de obicei, de "fetele fierbinți" din spatele hot-line-urilor erotice, nimeni nu scapă sub 10 minute. Cam atît ține o ședință de sex prin telefon, pînă cînd masculul termină...

Să zicem că o dată ține figura: erai curios! A doua oară te-ai dat mare! A treia oară, e pe nasole - ai picat de FRAIER!

Ca să înțelegi cum stă afacerea, socotește:

100 de fraieri (obsedați sexuali), pe zi x 10 minute x 30 de zile x 89.000 lei = 26.700.000 lei. Gagica aia, care te aburește și te scoate din minți, te face de fapt să-ți pierzi capul, energia trupească și banii, poate cîștiga o grămadă de bani. Numai că cîștigul intră în buzunarul patronului (pește) care ia "caimacul" împreună cu onor "RomTelecom".

Fetele fierbinți sînt urîte și obeze...

Să ajungi patronul unui "bordel cu fete fierbinți" la o (hot) - linie erotică este foarte simplu. Investești ceva parai în instalații telefonice mai sofisticate și apoi îți angajezi "fetele". Nu după cum arată ele pe micul ecran. Astea sînt abureli. Publicitate. Selecția se face după un examen "dur". Testul constă din: timbrul vocii, barem de cuvinte obscene, răbdare, tact, imaginație și ademenirea partenerului în discuții cît mai lungi în convorbirea erotică.

Majoritatea întreprinzătorilor care optează pentru oferirea unor astfel de servicii își importă echipamentul (aparatura de telecomunicație).

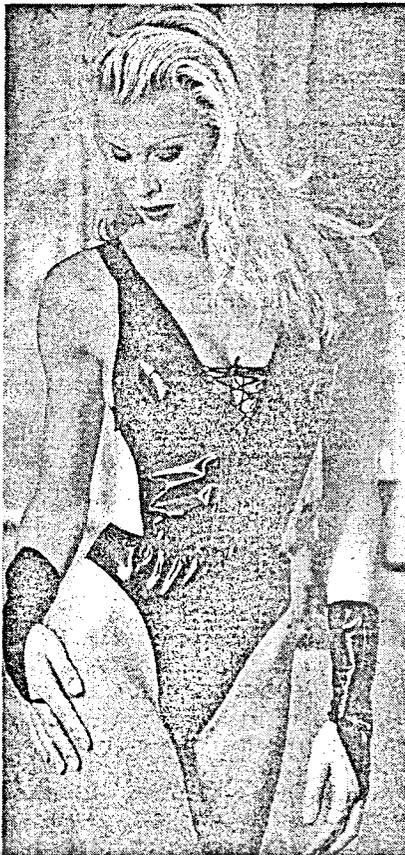
Pentru a primi autorizația permanentă de funcționare, toate aceste "servicii cu valoare adăugată" trebuie să înregistreze peste 160 de minute pe zi.

Funcționarea unei asemenea linii erotice aduce un profit lunar de sute de milioane de lei.

Profitul se împarte între "RomTelecom" și patronul firmei. Cînd pornește o asemenea "afacere" rentabilă întreprinzătorii se bazează pe "viciile lui Adam și ale Evei" și pe naivitatea omului simplu, în special ale adolescenților.

Așa cum am mai spus, liniile fierbinți se bazează pe impulsuri telefonice care se plătesc cu suprataxe. Cîștigă "RomTelecom"-ul, cîștigă patronul și pierde obsedatul!

Un tânăr de 20 de ani, pe care l-am întrebat dacă a sunat vreodată la telefonul 89.89... mi s-a confesat: "Am sunat de mai multe ori și am avut partide de sex prin telefon cu o "mazdrobică", pe care efectiv o iubeam fără să o cunosc. Mi-o imaginaam, și eram îndrăgostit pînă peste poate de glasul ei, de ce îmi șoptea în ureche minute în șir. Nu mai puteam să mă despart de ea. O visam. I-am dat mai multe întîlniri. După mai multă vreme, fata a venit la întîlnire. A fost un șoc pentru mine. În loc să mă întîlnesc cu o fată sexy pe care o urmăream în fiecare noapte pe micul ecran, am avut ghinionul să dau cu ochii de o femeie de peste 35 de ani, durdulie,



vopsită ca un papagal. Ea mi-a spus că a vrut să mă salveze. Să nu mai dau banii degeaba. Să nu mai cred în asemenea prostii. Să-mi caut o parteneră și să-mi trăiesc viața. I-am mulțumit. Și de atunci... nu mai apelez la fetele fierbinți din spatele hot-line-urilor".

Partide erotice aburite...

O "producătoare" de fantezii erotice, pe care nu am văzut-o niciodată și care încălzește masculii, cîștigă în baza unui contract de prestări servicii pînă la 2 milioane de lei pe lună - venit fix - și, de asemenea, un procent din profitul firmei, în funcție de minutele pe care reușește să le contabilizeze în legăturile erotice cu clienții.

"Locul de muncă" al acestor fete fierbinți sînt de obicei propriul lor apartament. Cînd doreș să intre în circuit, doamnele operează la hot-line formează un număr de telefon, conectat la computerul central al firmei, anunțînd astfel că sînt disponibile.

Cliantul care dorește să beneficieze de o partidă erotică va fi redirectionat către domiciliul "producătoare".

Ele au șansa de a presta mai multe munci pe parcursul unei singure zile. Acest serviciu fiind unul pentru timpul liber. În rest... poate să-și îngrijească copiii, să facă de mîncare, să spele și să facă sex dacă vrea cu cine dorește, în afară de clientul care o sună frecvent pe hot-line.

Vasile MOLDOVAN



Fîntînă arteziană în mijlocul... halei de producție

Directorul SC "SOMVETRA" SA Gherla, domnul inginer Gheorghe Ochișor, ne-a dat o veste deosebit de ingenioasă. Avînd în vedere căldurile mari din ultimele zile, conducerea societății comerciale de lângă Someșul Mic a luat hotărîrea de a-i ajuta pe angajații secției Cuptoare, care sînt obligați să rabde în timpul

lucrului temperaturi de peste... 50 grade! În această situație deloc plăcută specialiștii unității au decis să amenajeze o fîntînă arteziană lângă cuptoarele secției. Pe lângă această măsură bine venită, zilnic se asigură personalului peste o mie litri apă carbogazoasă. În medie, un muncitor consumă într-un schimb 2 litri de apă de sifon. În ultima

perioadă, în ciuda caniculei la SC "SOMVETRA" SA Gherla nu au avut loc accidente de muncă sau îmbolnăviri. Asta și datorită grijii permanente pe care medicul fabricii și cele două asistente la poartă muncitorilor.

La sfîrșitul acestei săptămîni se acordă o importanță și mai mare măsurilor de protecție a personalului muncitor ce asigură

permanent apa carbogazoasă celor peste 600 de sticlari care lucrează în cele 4 schimburi în această perioadă.

Deci, sticlarii gherleni sînt "protejați" de conducerea unității, grijulie cu soarta angajaților din cea mai mare unitate industrială a urbei armenesti.

SZEKELY Csaba

Mai mult decît un ghid în viață,

DEONTOLOGIA (III)

În concluzie condiția primă pentru... demararea deontologiei profesionale, cel puțin în cazul jurnaliștilor, este buna pregătire a acestuia. Sigur, temeinicia studiilor trebuie grefată pe o adîncă doză de bun simț dată, în primul rînd, de proba veridicității în acțiune și scriitură. Chiar și în condițiile atacului la persoană, exprimarea trebuie să aibă... izul adevărului. "Unul dintre cei mai pasivi ziaristi clujeni este..."

spune un ziar, cititorul percepiînd persoana... inculpatului ca una frenetică, de mare productivitate gazetărească. Astfel, bumerangul se construiește singur și, nu-i de mirare, izbitorul lui va lovi chiar fabricantul.

Spuneam, însă, că îndatorirea jurnalistului este de a informa în limitele adevărului și că plaja libertății de exprimare are întinderea hectarelor de bun simț immagazinate în practica diurnă. În acest sens, se spune despre Claude-Jean Bertrand și cartea lui **Deontologia mijloacelor de comunicare** că este "o carte de popularizare asupra unora dintre cele mai delicate și mai frecvente totodată dintre problemele eticii profesionale în jurnalismul de orice fel; cum este și, în pofida dimensiunilor sale moderate, mai mult decît un simplu manual de uz universitar, cu atît mai puțin, nu rămîne doar un îndreptar de norme și reguli pentru cei care practică una dintre cele mai frecvente profesii de pe planeta înconjurată de aura informației." Și mai departe: "Actorii comunicării mediatice - jurnaliști, politicieni, utilizatori, producători și ofertanți de reclamă - sînt aduși în scenă, încă dintru început, într-o amplă interconexiune ce se cere urmărită atent și descrisă cu limpezime, dar și cu bun simț al nuanței" (p.8). În prefata semnată de Miruna Runcan se mai spun niște adevăruri demne de consemnat: "De altminteri, autorul însuși, un cunoscător al civilizației și mijloacelor de comunicare de peste ocean, sugerează acest lucru (acuratețea și imparțialitatea abordării presei ce reflectă, pînă la urmă, diferite culturi n.n.). Jurnalistul zilelor noastre e mai degrabă un personaj asemenea oricărui cetățean, dacă privim lucrurile statistic și nu ne lăsăm furati de mitologiile second-hand ce se creează în jurul unui număr restrîns de "stele de presă" în special de televiziune... (Jurnalistul). E mai solicitat, fizic și psihic, decît o bună majoritate a conaționaliilor lui, dar și mai expus primejdiilor adulației ca și resentimentului, seducțiilor ca și hărțuierilor de tot soiul, alienării ca și complexelor - de superioritate ori de inferioritate". (p.14-15)

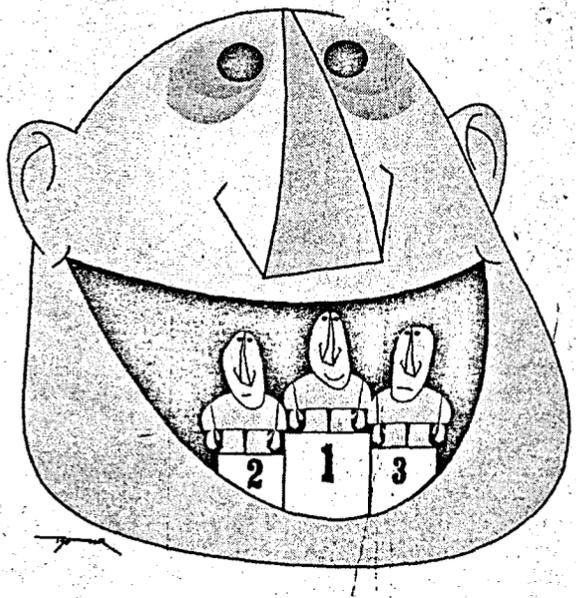
N-am spus prea multe despre această carte dintr-un motiv foarte simplu: trebuie citită! Asta pentru că "marginaliile" sînt de prisos din moment ce autorul a concentrat în spusele sale o seamă de coordonate ale deontologiei ce tînde să concentreze întregul. Și, în acest caz, se justifică o interpretare doar în momentul în care ne-am erija în critici. Ceea ce, sincer, nu-i cazul! Atrag, însă, atenția asupra lucrării, nu numai pentru că este prima de acest gen, dar și pentru că lumea deontologiei mass-media este privită din mai multe unghiuri: din cel al gazetarului, al patronului de presă, al consumatorului de informație (cititor și privitor, deopotrivă).

Și pentru a susține îndemnul de a parcurge această carte, atît de jurnaliști, cît și de consumatorii mass-media iată un citat semnificativ, credem noi, despre cum se vîd lucrurile din perspectiva propusă de Claude-Jean Bertrand: "Regulile (codurilor n.n.) sînt întotdeauna vagi, niciodată absolute. Deontologia se găsește la două niveluri: fundamental și cotidian! Rolul mijloacelor de comunicare în societate trebuie inculcat, discutat, integrat în timp îndelungat. În fiecare zi există mii de mici decizii pe care reporterii sau redactorul șef trebuie să le ia rapid. Nici un cod nu poate prevedea toate cazurile. Trebuie adesea să se facă apel la bunul simț sau la un simț moral născut din reflecție. Nici unul, nici celălalt de altfel nu poate scăpa tradiției politico-religioase a țării, uneori milenare, ca tribalismul în Africa Neagră sau feudalismul în China".

În finalul acestor rînduri - o adresă utilă. Pentru cei care sînt interesați de codurile deontologice adoptate de organizații ale jurnaliștilor îi invităm să caute pe Internet la adresa: <http://www.uta.fi/ethicnet/>

Radu VIDA

ZEXEU



Pe primul plan - Iubenita...

urmare din pagina 1

înțelepciune?! Era să zic că ar trebui să ne comparăm cu bulgarii. Bineînțeles, este vorba despre noi, românii, pentru Mihai I este Hohenzollern, neamț, nu român, dar nici țarul bulgarilor nu este bulgar de singe. Toțuși, el s-a dus să muncască pentru bulgari, nu să dobindească averi. Acum ați înțeles cine este "regele nostru"? Dacă tot n-ați înțeles, vă voi spune clar: face parte dintre cei care au considerat totdeauna România o țară de muls. Să fie asta nenorocirea pentru totdeauna a românilor, apăsați de mai multe imperii?! Dar de ce la bulgari poate fi astfel?! Repet: am fost singura țară din Estul socialist care am început prin a învia mumiile, partide "istorice", interesate de îmbueceala recuperării unor privilegii de acum o jumătate de veac, în timp ce alte țări, foste socialiste au pornit la drum cu partide nou-nouțe, interesate de mileniul trei. (Aștept să fiu înjurat de anumite persoane).

P.S. Cât mi-a fost cu putință, am ascultat la Radio București transmisia în direct a festivității de la Academia Română. Nu mă așteptam că posturile de televiziune private, care concurează crâncen la locul de câmpionă: a culturii, prostului gust și vulgarității, să transmită în direct o asemenea festivitate - ele sînt interesate de felurite jecosenii, care le aduc audiența unui public jegos și el. Dar măcar instituția publică, Televiziunea Română, ar fi trebuit să se gîndească la semnificația aniversării a 400 de ani de la moartea lui Mihai Viteazul. Nu pentru că au fost acolo patriarhul Teoctist, șeful statului, Ion Iliescu, și fostul rege, Mihai I - ci pentru că era vorba de evocarea primului unificator al celor trei țări românești. Să fi devenit Televiziunea publică un fel de manual alternativ de istorie?! Orice se poate, cînd românul este mai interesat de Iubenita decît de Marele Mihai...

UE a aprobat semnarea a trei contracte din programul Phare privind cooperarea transfrontalieră România-Ungaria

Uniunea Europeană a aprobat, joi, semnarea a trei contracte din cadrul Programului Phare de Cooperare Transfrontalieră România-Ungaria, cu o valoare totală de peste 700.000 euro, informează un comunicat al Delegației Comisiei Europene la București, remis, vineri, presei. Principalul obiectiv al acestor trei contracte este prevenirea pagubelor produse de inundații pe valea râului Tisa, ce afectează zonele de graniță aflat din România, cît și din Ungaria, prin furnizarea către Regiile Autonome a Apelor din județele Bihor și Satu Mare a unui Sistem de Informații Geografice (SIG),

precum și a unui sistem de stații de monitorizare. Acest echipament este în completarea sistemului radar de prevenire a inundațiilor, achiziționat în iunie 2001, și face obiectul unui contract semnat cu o firmă germană, tot din programul Phare, cu un buget de 1,25 milioane euro.

"Semnarea acestor contracte arată angajarea hotărîtă și responsabilitatea partenerilor români și maghiari în ceea ce privește punerea în practică a unor proiecte de interes comun, avînd ca scop îmbunătățirea continuă a condițiilor de viață și muncă în regiunile transfrontaliere comune", a declarat Simon Mordue,

însărcinatul cu afaceri al Delegației Comisiei Europene în România.

Întregul sistem de prevenire a inundațiilor achiziționat prin programul Phare, format din sub-sistemul radar și sub-sistemul SIG (stații de monitorizare), va fi de ajutor în reducerea pagubelor produse de inundații, prin mărirea timpului de anticipare a valului de inundații pe teritoriul românesc de la 1-2 ore la aproximativ 60-72 ore, prin utilizarea monitorizării radar și mărirea timpului disponibil pentru intervenții și acțiuni de apărare contra inundațiilor cu aproximativ 24 - 36 ore, prin utilizarea unei rețele de stații de alarmare.

Nici un investitor nu a consultat baza de date a societății Tehnofrig pusă la dispoziție în vederea privatizării

Directorul societății clujene Tehnofrig, Ioan Ardelean, a declarat, vineri, că nici un investitor nu a consultat, pînă la expirarea termenului limită, baza de date pusă la dispoziție de firmă în vederea privatizării.

Din 2 iulie a.c. și pînă în 10 august a.c. la societatea Tehnofrig a fost deschisă camera de date, unde cei interesați ar fi putut obține, în schimbul semnării unui angajament de confidențialitate, date suplimentare legate de societate. Potențialii cumpărători vor depune ofertele lor la APAPS București pînă în 20 august a.c.; urmînd ca deschiderea dosarelor să aibă loc în 21 august a.c. Vinzarea celor 949.023 de acțiuni Tehnofrig se va face la APAPS

București, prin negociere directă. Cu toate că prima parte a procesului de privatizare s-a încheiat fără succes, Ardelean și-a exprimat speranța că societatea va fi privatizată în toamna acestui an. El a precizat că din datele pe care le deține există aproximativ șapte potențiali cumpărători ai societății. În ceea ce privește rezultatele financiare ale societății obținute în primele șase luni ale acestui an, Ardelean a precizat că stocurile au scăzut de la 13,8 miliarde lei cît reprezentau la începutul anului, la 7,5 miliarde lei. Activele totale ale societății au fost de 105,9 miliarde lei, iar activele circulante s-au ridicat la 39 miliarde lei. În primul semestru al anului, societatea

Tehnofrig a obținut un profit de 2,87 miliarde lei. Societatea clujeană Tehnofrig produce linii de îmbuteliere lichide, fabrici de lapte, schimbătoare de căldură, fabrici de bere. Tehnofrig are un capital social de 32 miliarde lei, 65,4% dintre acțiuni fiind deținute de APAPS. Societatea are 477 de angajați. În prima jumătate a anului trecut societatea a obținut un profit brut de 3,54 miliarde lei și avea datorii de 22,9 miliarde lei și creanțe de 17,9 miliarde lei.

Societatea Tehnofrig a fost selecționată între cele 64 de societăți care urmează să fie privatizate în cadrul programului PSAL, agentul de vânzare selectat fiind Banca Română de Dezvoltare-Groupe Société Générale.

ACȚIUNE DE ECOLOGIZARE

Joi după amiază, FER Cluj a organizat o acțiune de ecologizare a zonei de agrement situate între Muzeul Satului și liziera Pădurii Hola. Acțiunea,

coordonată de președintele FER Cluj, Grigore Dejeu, a fost sprijinită, ca de altfel și altele asemănătoare, de Salprest și Napoget.

Grigore Dejeu s-a arătat îngrijorat de faptul că în zonă există însă și mari cantități de deșeuri provenite din demolări de construcții, care nu pot fi colectate decît cu ajutorul unor utilaje speciale.

M. TRIPON

Jandarmii interesați de o mai bună colaborare cu mass-media

Purtătorii de cuvînt din cadrul Unităților de Jandarmi din Transilvania au participat în perioada 6-9 august la primul program național de pregătire și perfecționare. Cursul de pregătire s-a desfășurat în localitatea Valea Ierii și a fost organizat de Facultatea de Comunicare și Relații Publice din București. Obiectivul principal al cursului a fost găsirea de soluții în vederea fluidizării comunicării dintre structurile teritoriale

al Jandarmeriei Naționale și comunitatea locală. Purtătorii de cuvînt din unitățile de jandarmi din Transilvania au putut învăța cum să editeze o știre sau un comunicat de presă. Programul de instruire va continua în toamna acestui an cu un alt curs ce se va întinde pe o durată de timp mai mare și la care vor participa și comandantii unităților de jandarmi.

Cosmin PURIȘ

Premierul Adrian Năstase va efectua săptămîna viitoare o vizită oficială în Bulgaria

Prim-ministrul Adrian Năstase va efectua, în data de 14 august, o vizită oficială în Bulgaria pentru a analiza cu oficialii țării vecine stadiul relațiilor bilaterale dintre cele două state, a declarat purtătorul de cuvînt al Guvernului, Claudiu Lucaci.

Adrian Năstase se va întîlni cu premierul bulgar, Simeon de Saxa Coburg Gotha, cu care va discuta asupra procesului de integrare europeană și euroatlantică, precum și asupra programelor de cooperare la nivel regional.

Cu prilejul vizitei în Bulgaria, Năstase va avea o scurtă întrevvedere cu președintele Petăr Stoianov.

Din delegația oficială a premierului român va face parte și ministrul Afacerilor Externe, Mircea Geoană.

Tilhar prins după trei săptămîni de la săvîrșirea faptei

Un tînăr în vîrstă de 19 ani a fost arestat vineri de procurorii Parchetului de pe lîngă Tribunalul Cluj sub acuzația de tîlhărie calificată. Potrivit reprezentanților Ministerului Public, Todea Nicu Paul din Cluj-Napoca l-a tîlhărit, în seara zilei de 22 iulie a.c., pe Andrei Mocean, în timp ce acesta se afla pe strada Clinicilor. Atacatorul i-a aplicat lui Mocean mai multe lovituri cu pumnii și picioarele, după care l-a smuls de la gît un lîntșor din aur în valoare de 1,5 milioane lei. Autorul a fost prins abia în cursul zilei de joi, fiind prezentat în fața procurorilor. Parchetul de pe lîngă Tribunalul Cluj a emis pe numele lui Todea Nicu Paul un mandat de arestare preventivă de 30 de zile.

C. PURIȘ

Externe

• MURMANSK - Epava submarinului nuclear Kursk nu trebuie să fie amplasată în apropierea orașului Murmansk (nord-vest), așa cum s-a prevăzut, din cauza potențialului pericol pe care îl reprezintă reactoarele nucleare, a apreciat, joi, un academician rus, citat de AFP.

"Amplasarea submarinului în satul Rosliakovo, în apropiere de Murmansk nu este o decizie bună, deoarece el reprezintă un potențial pericol", a afirmat directorul Institutului Biologic din Murmansk, Ghenadi Matșșov. "Nu se știe cu ce s-ar putea confrunta cercetătorii în cursul examinării reactorului. Eventualitatea unui accident este minimă, însă ea există", a adăugat omul de știință.

El a mai apreciat că locuitorii din Murmansk trebuie să fie informați de starea reactorului pentru "a nu se repeta situația de la Cemobil, unde locuitorii au aflat de catastrofa produsă abia după cîteva zile".

Societatea olandeză Mammoet, însărcinată cu scoaterea la suprafață a epavei submarinului, a asigurat, în luna iulie, că nu există nici un risc de explozie a reactorului nucleare.

Operațiunile de ranfluare a submarinului, care s-a scufundat în circumstanțe încă neelucidate la 12 august 2000 cu 118 persoane la bord, au început la 15 iulie și urmează să dureze pînă la mijlocul lunii septembrie.

• WASHINGTON - Liderul majorității democratice din Senatul american, Thomas Daschle, a criticat, joi, politica externă a președintelui George W. Bush, pe care l-a acuzat că "abdică" de la statutul de lider al Statelor Unite în lume, relatează AFP.

"În loc să afirmăm statutul nostru de lider, noi îl abdicăm", a declarat parlamentarul, într-un discurs la Centrul Internațional de Cercetări, Woodrow Wilson, de la Washington. "În loc să încercăm să formăm anumite tratate internaționale care să servească intereselor noastre, noi le ocolim", a declarat el.

"De șase ori și doar în șase luni, Administrația Bush a demonstrat dorința sa de a încălca tratatele care au fost aprobate de către aliații și prietenii noștri", a declarat Thomas Daschle, în primul său discurs de politică externă după ce a devenit liderul majorității democratice în Senat.

Statele Unite și-au anunțat recent dezangajarea față de mai multe tratate sau acorduri internaționale, printre care și protocolul de la Kyoto. Procurorul Bush încearcă, de asemenea, să se delimiteze de constrîngerile tratatului ruso-american ABM pentru a-și lansa propriul proiect de apărare antirachetă.

CASA DE EDITURĂ
Napoca
S.R.L.

Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct);
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;
E-mail: adevcj@mail.dntcj.ro - redacția
E-mail: reclama_adevcj@mail.dntcj.ro - publicitate

Secretar de redacție:
Horea PETRUȘ
Tel/fax:
19.74.18

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16

CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC: TEL. 19.75.07; SPORT: TEL. 19.21.27 - CODIN SAMOILA; PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04 - RAUL SESTRĂȘ; DIFUZARE MICA PUBLICITATE: TEL. 19.49.81 - STELA PETCU; CONTABILITATE: TEL. 19.73.07 - LIVIA POP; SUBREDACȚIA TURDA: TEL./FAX: 31.43.23; SUBREDACȚIA DEJ: TEL./FAX: 21.60.75

Tiparul executat la Garamond

TIPARUL EXECUTAT LA Garamond